

Více informací získáte na adrese:

Panasonic Czech Republic, s.r.o.

Křižíkova 237/36A

186 00 Praha 8

telefon: +420 236 032 511

centrální fax: +420 236 032 411

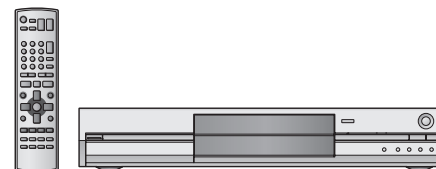
e-mail: info@panasonic.cz

e-mail: pcsserv@panasonic.cz

aktuální info na www.panasonic.cz

Uživatelská příručka DVD Video Rekordér

Model č. **DMR-E55**
DMR-E53



Internetové stránky: <http://www.panasonic-europe.com>

Panasonic

CZ

Číslo regionu podporované tímto zařízením

Číslo regionu jsou určena pro DVD přehrávače a software podle místa prodeje.

- Číslo regionu tohoto DVD přehrávače je „2“.
- Toto zařízení umožňuje přehrávání DVD disků označených „2“ nebo „ALL“.

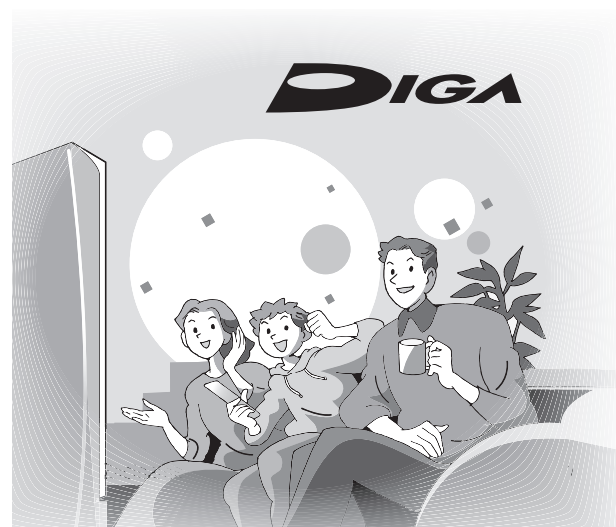
Příklad:



Vážený zákazníku,

Děkujeme Vám, že jste si zakoupil tento výrobek. Aby Vám dobře a bezpečně sloužil, pečlivě si prostudujte tento návod k obsluze.

Před připojením, spuštěním nebo nastavením zařízení si řádně prostudujte tento návod. Uchovejte si tuto uživatelskou příručku pro pozdější použití.



UPOZORNĚNÍ!

TENTO VÝROBEK VYUŽÍVÁ KE SVÉ ČINNOSTI LASER.
UŽITÍM OVLÁDACÍCH NEBO NASTAVOVACÍCH PRVKŮ NEBO PROVÁDĚNÍM PROCEDUR JINÝM ZPŮSO-
BEM, NEŽ JE POPSÁNO V TOMTO NÁVODU, MŮŽETE SE VYSTAVIT NEBEZPEČNÉMU ZÁŘENÍ.
**NEOTEVÍREJTE KRYT ZAŘÍZENÍ ANI SE NEPOKOUŠEJTE ZAŘÍZENÍ OPRAVIT SAMI. VEŠKERÉ SERVISNÍ
OPRAVY PŘENEČEJTE KVALIFIKOVANÉMU PRACOVNÍKOVÍ.**

VAROVÁNÍ:

ABYSTE SNÍŽILI NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM NEBO POŠKOZENÍ ZAŘÍZENÍ
NEVYSTAVUJTE TOTO ZAŘÍZENÍ DEŠTI, VLHKOSTI, KAPAJÍCÍ NEBO STŘÍKAJÍCÍ VODĚ A ZAMEZTE,
VNIKNUTÍ VODY Z VÁZ NEBO KVĚTINÁČŮ. NEPOKLÁDEJTE TYTO PŘEDMĚTY NA ZAŘÍZENÍ.

UPOZORNĚNÍ!

- NEUMISŤUJTE JEJ NA MÍSTECH SE ŠPATNÝM PROUDĚNÍM VZDUCHU, JAKO JSOU UZAVŘENÉ
SKŘÍNĚ. ZAJISTĚTE SPRÁVNOU VENTILACI ZAŘÍZENÍ. ABYSTE ZAMEZILI ÚRAZU ELEKTRICKÝM
PROUDEM NEBO NEBEZPEČÍ VZNIKU POŽÁRU DÍKY PŘEHŘÍVÁNÍ ZAŘÍZENÍ, ZAJISTĚTE, ABY NEBYLY
OTVORY PRO VENTILACI ZAŘÍZENÍ ZAKRÝVÁNY ZÁVĚSY NEBO JINÝMI PŘEDMĚTY.
- V ŽÁDNÉM PŘÍPADĚ NEZAKRÝVEJTE VENTILAČNÍ OTVORY NOVINAMI, DEČKAMI NEBO JINÝMI MA-
TERIÁLY.
- NA ZAŘÍZENÍ NEUMISŤUJTE ZDROJE OTEVŘENÉHO OHNĚ, JAKO JSOU ZAPÁLENÉ SVÍČKY.
- POUŽITÉ BATERIE LIKVIDUJTE V SOULADU S NAŘÍZENÍMI TÝKAJÍCÍMI SE OCHRANY ŽIVOTNÍHO
PROSTŘEDÍ.

TOTO ZAŘÍZENÍ JE URČENO K PROVOZU VE STŘEDNÍM KLIMATICKÉM PÁSMU.

Tento přístroj může přijímat elektromagnetické rušení vyvolané provozem mobilních telefonů. Pokud se toto
rušení projeví, zvýšte vzdálenost mezi přístrojem a mobilním telefonem.
Síťová zásuvka musí být poblíž zařízení a musí být snadno dostupná.



UPOZORNĚNÍ: UVNITŘ ZAŘÍZENÍ SE
NACHÁZÍ VIDITELNÉ I NEVIDITELNÉ
LASEROVÉ ZÁŘENÍ. ZAMEZTE KONTAKTU
S LASEROVÝM PAPRSKEM.

DANGER	* VISIBLE AND INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN. AVOID DIRECT EXPOSURE TO BEAM. (FDA 21 CFR)
CAUTION	* VISIBLE AND INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN. AVOID EXPOSURE TO BEAM. (IEC60825-1)
ATTENTION	* RAYONNEMENT LASER VISIBLE ET INVISIBLE EN CAS D'OUVERTURE. EXPOSITION DANGEREUSE AU FAISCEAU.
ADVARSEL	* SYNLIS OG UEYVLIS LASERSTRÅLING VED ÅBNING. UNDSÅ UDSÆTTELSE FOR STRÅLING.
VARO!	* AUKAATTAESSA OLET ALTTIINA NÄKYVÄÄ JA NÄKYMÄTÖN LASERISÄTELYLLE. ÄLÄ KATSO SATEKSEEN.
VARNING	* SYNLIS OCH UEYVLIS LASERSTRÅLING NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD. BETRÄKTA EJ STRÅLEN.
ADVARSEL	* SYNLIS OG UEYVLIS LASERSTRÅLING NÄR DEKSEL ÅPNEES. UNDSÅ EKSPONERING FOR STRÅLEN.
VORSICHT	* SICHTBARE UND UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG, WENN ABDECKUNG GEÖFFNET. NICHT DEM STRAHL AUSSETZEN.
注意	* 打开时有可见及不可见激光辐射。避免激光束照射。
注意	* ここを開くと可視及び不可視のレーザー光が出ます。 ビームを直接見て、眼に当たらないでください。 (POL50223)

(Uvnitř
zařízení)

Obsah

Začínáme

Úžitečné funkce	4
Příslušenství	4
Dálkový ovladač	5
Informace o ovládacích prvcích	6
Sledování progresivního videozáznamu	14
„Disc Information“ (Informace o disku)	16

Nahrávání

Nahrávání televizních programů	19
Režimy záznamu a přibližné doby záznamu	20
Přímé nahrávání z televizoru	21
Přehrávání během nahrávání	21
Nahrávání televizních programů	22
Pružné nahrávání	22
Nahrávání z externího zařízení	22
Nahrávání pomocí časovače	24
Používání kódu SHOWVIEW pro nahrávání pomocí časovače	24
Ruční programování nahrávání pomocí časovače	25
Zkontrolujte, změřte nebo vymažte program	26
Propojené nahrávání pomocí časovače z externího zařízení (EXT LINK)	27

Přehrávání

Přehrávání disků	28
Ovládání během přehrávání	30
Přehrávání disků	31
Úpravy během přehrávání	31
Změna zvukového doprovodu	31
Používání nabídek pro přehrávání disků MP3	32
Používání nabídek na obrazovce	34
Obecné postupy	34
Nabídka „Disc“ (Disk) - Nastavení obsahu disku	34
Nabídka „Play“ (Přehrávání) - změna pořadí přehrávání	35
Nabídka „Picture“ (Obraz) - Změna kvality obrazu	35
Nabídka „Sound“ (Zvuk) - Změna zvukového efektu	35

Úpravy

Úpravy titulů/kapitol	36
Úpravy titulů/kapitol a přehrávání kapitol	36
Operace s tituly	38
Operace s kapitolami	39
Vytváření, úpravy a přehrávání playlistů	40
Vytváření playlistů	40
Úpravy a přehrávání playlistů/kapitol	41
Práce ze skladbami	42
Operace s kapitolami	42

Doplňující funkce

Správa disku	43
Název disku	44
Ochrana disku proti přepisu	44
Formátování disku	44
Výběr automatického přehrávání	44
Uzavření	44
Zápis textu	45
Okno „FUNCTIONS“ (Funkce) a stavové zprávy	46
Okno „FUNCTIONS“ (Funkce)	46
Stavové zprávy	46
Změna nastavení zařízení	47
Obecné postupy	47
Seznam nastavení	48
Ladění	54
„TV System“ (Televizní soustava)	55
Nastavení času	57
Dětský zámek	58

Reference

Technické údaje	59
Glosář	60
Často kladené dotazy	63
Čhybové zprávy	64
Údržba	66
Odstraňování jednoduchých závad	66
Bezpečnostní upozornění	71
Rejstřík	72

Užitečné funkce

Tento DVD videorekordér umožňuje záznam obrazu ve vysoké kvalitě na disk DVD-RAM. Díky těmto možnostem je zařízení vybaveno řadou nových funkcí, které znáte z videorekordérů. Následuje stručný popis několika nových funkcí.

Okamžité spuštění nahrávání

Již nebudete muset vyhledávat volné místo na disku. Po stisknutí tlačítka nahrávání zařízení vyhledá dostupný prostor pro záznam a okamžitě zahájí nahrávání.

Nemusíte se trápit, že by došlo k vymazání již pořízených záznamů.



Přehrávání programu od začátku během nahrávání
– Chasing play
Nemusíte čekat, až je dokončen záznam. Bez zastavení můžete zahájit přehrávání právě nahrávaného videozáznamu.



Souběžný záznam a přehrávání
Během nahrávání můžete přehrávat jiný program, který jste pořídili dříve.

Okamžité spuštění přehrávání

Nemusíte převíjet dopředu nebo zpět. Navigátor za Vás automaticky vyhledá začátek nahraného videozáznamu.



Tlačítko TIME SLIP
Během přehrávání, a také nahrávání můžete přejít na požadovanou scénu, kterou chcete zobrazit určením času přeskočení.

Příslušenství

 Zkontrolujte si prosím obsah dodávaného příslušenství.



1 Dálkový ovladač
(EUR7720KA0)



1 Síťový kabel
• Pouze pro použití s tímto zařízením
Nepoužívejte jej s jinými zařízeními.



1 Koaxiální kabel



2 Baterie do dálkového ovladače



1 Audio/video kabel

Vyrobeno v licenci společnosti Dolby Laboratories.
“Dolby” a symbol dvojitého D jsou ochranné známky Dolby Laboratories.

Technologie dekódování zvuku MPEG Layer-3 v licenci společností Fraunhofer IIS a Thomson multimedia.

“DTS” a “DTS 2.0 Digital Out” jsou obchodními značkami společnosti Digital Theater System, Inc.

SHOWVIEW je obchodní známka společnosti Gemstar Development Corporation. Systém SHOWVIEW je vyráběn v licenci společnosti Gemstar Development Corporation.

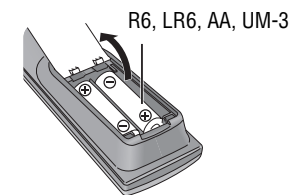
Toto zařízení je vybaveno technologií zaručující ochranu autorských práv, která je chráněna patenty Spojených států a ostatních intelektuálních vlastnických práv vlastněných společností Macrovision Corporation a ostatních společností. Použití této ochranné technologie musí být schváleno firmou Macrovision Corporation, výrobek je určen k použití pro domácí a další omezená použití, ledaže by jiné použití bylo písemně schváleno firmou Macrovision Corporation. Zpětná rekonstrukce nebo rozebírání je zakázáno.”

Rejstřík

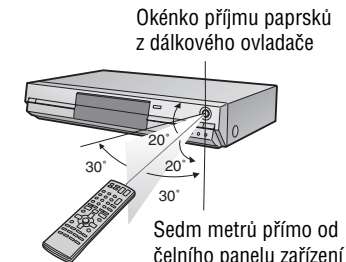
Audio		Na obrazovce		Redukce šumu (NR)	
Atributy.....35		Jazyk48		Přehrávání se sníženou	
Jazyk48		Nabídky34		úrovní šumu35	
Přehrávání.....31		Stavové zprávy46		Snížení šumu vstupu AV48	
Příjem.....46				Režim	
CPRM 59		Nabídka		Nahrávání20	
Částečné vymazání 39		MP3.....35		Režim zastaveného obrazu48	
Čištění		Na obrazovce.....35		RGB	
Disk16		NASTAVENÍ54		Vstup52	
Hlavní zařízení63		Nabídka „Setup“		Výstup9, 52	
Objektiv63		(Nastavení) 54		SHOWVIEW 24	
Dětský zámek 58		Nahrávání 19		Simultánní záznam	
Direct Navigator 28, 36		Časovač24		a přehrávání 21	
DVD-RAM, DVD-R 16		Externí zařízení27		Stavové zprávy 46	
		Pružné nahrávání21			
		Přímé nahrávání z televizoru ..21		Teletext 19	
		Režim21		Televizní systém	
Externí připojení 27, 54		Nahrávání pomocí		(PAL/NTSC) 56	
		časovače 24		Titulky 34	
Formátování disku 44		Nastavení času 57		Tlačítko MANUAL SKIP 30	
Funkce obnovení přehrávání		Nastavení obrazu 35, 48		Tlačítko TIME SLIP 21, 30	
(Resume Play) 30		Nastavení země 13		Typ televizoru 14	
Hodnocení obsahu 48		Ochrana		Úhel 34	
		Disk43		Úsporný režim	
Jazyk		Kazeta disku16		Uzavření 44, 59	
Audio49		Titul38		V.S.S 35	
Na obrazovce.....47		Okno „FUNCTIONS“ (Funkce) .. 46		Vlastnost	
Seznam kódů.....53		Opakované přehrávání 35		Titul38	
Titulky.....34, 48				VPS/PDC 25, 60	
Zvukový doprovod.....35, 49		Playlist 40		Vytváření playlistů 40	
Kanál		Poměr stran 14		Vytvoření kapitoly 39	
Audio35		Progresivní		Zápis jména	
Automatické nastavení.....14		rozklad obrazu 14, 35, 48, 63		Disk44	
Načtení přednastavených		Pružné nahrávání 21		Playlist.....40	
hodnot.....12		Přehrávání programu		Titul24, 28	
Kapitola 31, 36		od začátku během nahrávání		Zápis textu45	
Kódy dálkového ovladače 15		– Chasing play 21		Zdůraznění dialogů 35	
Konverze PCM 48		Přehrávání se sníženou úrovní		Změna náhledů 38	
Kopírování (playlistu) 40		šumu 35		Zvukový doprovod 35	
		Přenos 35			
Ladění		Přímé nahrávání z televizoru ... 21			
Automatické nastavení.....13		Připojení			
Načtení přednastavených		Anténa9, 10			
hodnot.....12		Dekodér nebo satelitní			
Ruční nastavení54		přijímač/digitální receiver11			
Mazání		Televizor7, 8			
Kapitola31, 39, 42		Videorekordér9, 10, 21			
Playlist.....31, 40		Vstupní konektory AV310			
Titul31, 38		Zesilovač stereofonního			
MP3 32		systému11			
		Původní nastavení 47			
		Q Link 8, 61			
		Quick View 30			

Dálkový ovladač

Baterie



Používání



- Baterie vkládejte do prostoru baterií podle vyznačených polarit (+ a -).
- Nepoužívejte dobíjecí akumulátory.
- Nikdy současně nepoužívejte čerstvé a vybité baterie.
- Nikdy současně nepoužívejte různé typy baterií.
- Nevystavujte je vysokým teplotám nebo otevřenému ohni.
- Nerozebírejte je a vyhněte se zkratu.
- Nepokoušejte se dobýt běžné alkalické nebo manganové baterie.
- Nepoužívejte baterie v případě, že je z povrchu baterie sejmuta ochranná folie.

Nesprávným používáním baterií může dojít k vytečení elektrolytu, který může poškodit dálkový ovladač a také může způsobit požár.

V případě, že přístroj nebudete používat delší dobu, vyjměte baterie z dálkového ovladače. Baterie mějte uloženy na chladném a tmavém místě.

Poznámka

V případě, že nemůžete ovládat tímto dálkovým ovladačem zařízení nebo televizor po výměně baterií, zapište znovu kódy. (Viz strana 15)

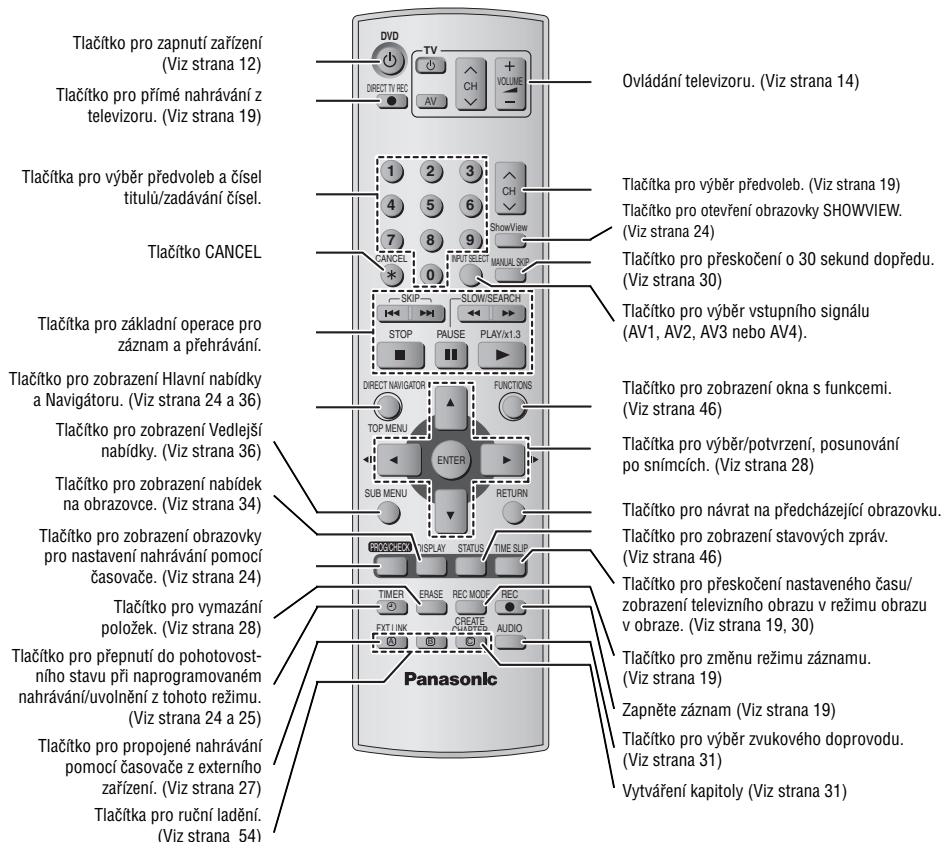
Výrobce nepřebírá žádnou zodpovědnost a nenabízí žádné kompenzace za ztráty vzniklé záznamem nebo editací záznamu, které jsou způsobeny zařízením nebo diskem a nepřebírá žádnou zodpovědnost a nenabízí žádné kompenzace za následující škody, způsobené touto ztrátou.

Příklady způsobení takových ztrát:

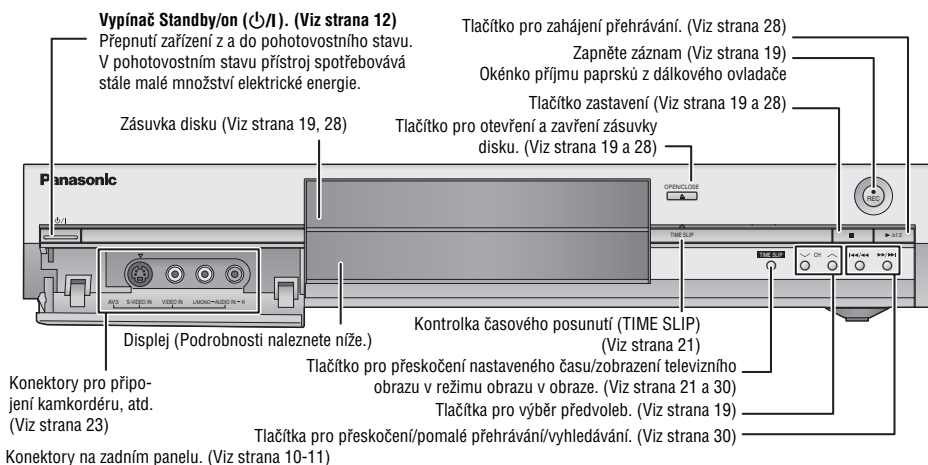
- Disk, který byl nahrán a upraven na tomto zařízení je přehráván v DVD rekordéru nebo v počítači jiné značky.
- Disk je použit jako v předchozím bodě a potom je přehráván v tomto zařízení.
- Disk byl nahrán a upraven v DVD rekordéru nebo v počítači jiné značky a potom je přehráván v tomto zařízení.

Informace o ovládacích prvcích

Dálkový ovladač



Hlavní zařízení



Nelze vymazat kapitoly.	V případě, že jsou kapitoly příliš krátké na vymazání použijte položku "Combine Chapters" (Kombinování kapitol) pro vytvoření delší kapitoly.	39
Po vymazání nahrávek na disku se nevětší dostupný prostor na disku.	Po vymazání programů na DVD-R se nevětší dostupný čas na disku.	-
Nelze vytvořit playlist.	V případě, že titul také obsahuje statické obrázky nemůžete vybrat všechny kapitoly titulu najednou. Vyberte je jednotlivě.	-

Bezpečnostní upozornění

Umístění zařízení

Zařízení umístěte na vodorovném povrchu bez přímého slunečního záření, vysoké teploty, vysoké vlhkosti a nadměrných vibrací. Tyto podmínky by mohly způsobit poškození skříně zařízení a ostatních komponent, a následnému zkrácení životnosti zařízení. Na zařízení nepokládejte těžké předměty.

Napětí

Nepoužívejte vysokonapěťové zdroje napájení. V jiném případě by mohlo dojít k přetížení zařízení a následnému požáru. Nepoužívejte stejnosměrné zdroje napájení. Pečlivě zkontrolujte napájecí napětí, zejména v případě, že budete používat zařízení na lodi nebo jiném místě, kde se používá stejnosměrné napětí.

Ochrana síťového kabelu

Zkontrolujte, že je síťový kabel správně připojen a není poškozen. Nedostatečné připojení a poškození kabelu může být příčinou požáru nebo úrazu elektrickým proudem. Na síťový kabel nepokládejte těžké předměty, netahejte za něj, ani jej neohýbejte. Při odpojování síťového kabelu z elektrické zásuvky držte vidlici pevně. Tahání za síťový kabel může způsobit úraz elektrickým proudem. Nedotýkejte se síťového kabelu mokřými rukama! V jiném případě by mohlo dojít k úrazu elektrickým proudem.

Cizí předměty

Zamezte vniknutí kovových předmětů do zařízení. V jiném případě by mohlo dojít k úrazu elektrickým proudem nebo poškození zařízení. Zamezte vniknutí kapalin do zařízení. V jiném případě by mohlo dojít k úrazu elektrickým proudem nebo poškození zařízení. Pokud by nastala tato situace, okamžitě odpojte zařízení ze zásuvky elektrické sítě a kontaktujte svého prodejce. Na zařízení nestříkejte insekticidy nebo těkavé chemikálie. Obsahují hořlavé plyny, které by se mohly po stříknutí na zařízení vznítit.

Servis

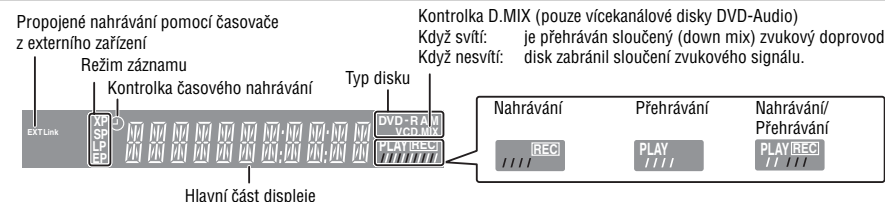
V žádném případě se nepokoušejte opravit toto zařízení vlastními silami. V případě, že dochází k přerušování zvuku, kontrolky se nerozsvítí, objeví se kouř nebo se vyskytne jiný problém, který není popsán v této uživatelské příručce, odpojte zařízení ze zásuvky elektrické sítě a kontaktujte svého prodejce nebo autorizovaný servis. V případě, že by bylo zařízení opraveno nequalifikovaným pracovníkem, může dojít k úrazu elektrickým proudem nebo poškození zařízení. Pokud po delší dobu nehodláte zařízení používat, odpojte zařízení ze zásuvky elektrické sítě.

Přehrávání		Strana
Přehrávání nezačne ani po stisknutí tlačítka [▶] (PLAY). Přehrávání začne, ale je okamžitě ukončeno.	- Vložte do zařízení disk etiketou nahoru. - Pokoušíte se přehrávat prázdný disk DVD-RAM/DVD-R nebo disk, který nelze na tomto zařízení přehrávat.	28 16
Není přehráván disk DVD-Video.	V případě, že změníte nastavení hodnocení obsahu nejsou přehrávány některé disky DVD-Video.	49
Nelze vybrat alternativní zvukový doprovod a titulky.	- Jazyky nejsou nahrány na disku. - Pro nastavení jazyka možná budete muset použít nabídku disku.	- -
Nezobrazují se titulky.	- Titulky nejsou nahrány na disku. - Zapněte zobrazení titulků.	- 34
Nelze změnit úhel záběru.	Úhly záběru můžete změnit pouze u scén, kde jsou zaznamenány různé úhly záběru.	-
Zapomněli jste heslo pro nastavení úrovně hodnocení obsahu (rodičovského zámku).	Když je otevřena zásuvka disku stiskněte a podržte (minimálně po dobu 5 sekund) tlačítko [◀◀/◀◀] a [▶▶/▶▶] na zařízení.	-
Nefunguje funkce Quick View.	- Tato funkce nebude pracovat v případě, že je položka "PLAY x1.3 & Audio during Search" (Režim PLAY x1.3 & zvuk během vyhledávání) nastavena na "Off" (Vypnuto). - Tuto funkce nelze použít v případě, že je zvukový doprovod v jiném režimu než Dolby Digital. - Tuto funkci nelze použít při nahrávání v režimu XP nebo FR.	48 - -
Funkce obnovení přehrávání nefunguje.	- Tato funkce je k dispozici pouze v případě, kdy svítí kontrolka v pravé části displeje. - Uložené pozice jsou zrušeny po vypnutí zařízení nebo vyjmutí disku. Uložené pozice v playlistu jsou také zrušeny v případě, že je playlist a titul upraven.	- -
Obraz disku Video CD se nezobrazí správně.	- Když je připojen televizní přijímač s více systémy, vyberte v nabídce "SETUP" (Nastavení) položku "TV System" (Televizní systém) a nastavte ji na "NTSC". - Jestliže máte připojen televizní přijímač se systémem PAL, nebude během vyhledávání správně zobrazena spodní část obrazu.	55 -
Časové posunutí nefunguje.	Funkce časového posunutí nebude fungovat v případě, že nastavení položky "TV System" (Televizní systém) je jiné než má titul zaznamenaný na disku.	55

Úpravy

Nelze formátovat.	- Disk je znečištěn. Použijte speciální čisticí prostředek a očistěte disk. - Pokusili jste se naformátovat disk, který není kompatibilní s tímto zařízením.	16 16
Nelze vytvářet kapitoly. Během částečného vymazání nelze označit počáteční nebo koncový bod.	- Zařízení zapisuje informace o kapitolách na disk při vypnutí nebo vyjmutí disku. V případě, že dojde k výpadku elektrické energie nebude informace zapsána. - Tyto operace nelze provádět se statickými obrázky. - Tyto body nemůžete nastavit, pokud jsou těsně u sebe. - Nelze nastavit koncový bod před počátečním.	- - -

Displej zařízení



Krok 1 Připojení

- Popsaná připojení zařízení jsou ilustrativní.
- Před připojením, vypněte veškerá zařízení a přečtěte si odpovídající uživatelské příručky.
- Periferní zařízení a doplňkové kabely jsou prodávány samostatně, pokud není uvedeno jinak.

■ Doporučené připojení Vašeho televizoru

Jakým vstupním konektorem je vybaven Váš televizor?	Požadovaný kabel (kabely)	Číslo strany s připojením	Číslo strany s nastavením televizoru
Scart	Nejdoporučovanější typ propojení. - Po připojení k televizoru, který umožňuje připojení signálu RGB můžete sledovat obraz ve vysoké kvalitě RGB. - V případě, že je Váš televizor vybaven systémem Q Link můžete využívat řady užitečných funkcí	Plně osazený propojovací kabel SCART (21 pinů)	(Viz strana 9) (Viz strana 12)
Komponentní videosignál	Použitím těchto terminálů získáte čistší obraz než v případě konektoru S-video. Po připojení k televizoru, který je kompatibilní se systémem progresivního rozkladu obrazu můžete využívat vysoce kvalitní obraz ve formátu progressive scan. V případě, že máte CRT televizor, který je kompatibilní se systémem progresivního rozkladu obrazu nedoporučujeme použití tohoto propojení, protože může docházet k blikání.	Tři video kabely	(Viz strana 10) (Viz strana 12)
S-Video	Použitím tohoto konektoru získáte čistší obraz než v případě konektoru video	Kabel S Video	(Viz strana 10) (Viz strana 12)
Audio/Video	Základní připojení.	Audio/video kabel (součást dodávky)	(Viz strana 10) (Viz strana 12)

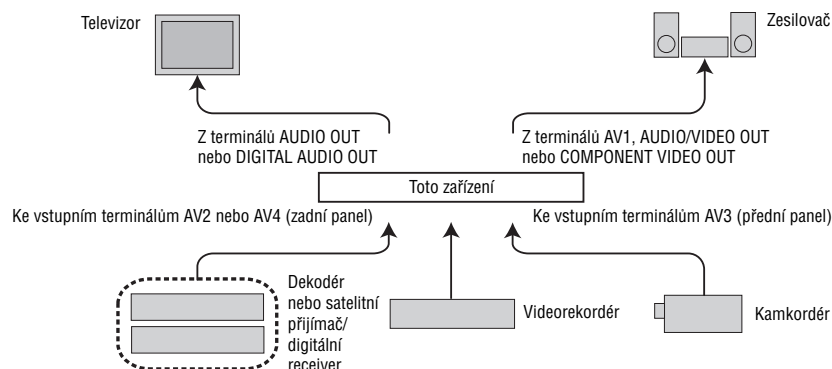
Funkce systému Q Link

Systém Q Link nabízí širokou řadu funkcí. (Viz strana 61) Tuto funkci můžete využívat pouze za předpokladu, že máte zařízení připojeno plně osazeným kabelem Scart k televizoru se systémem Q Link.

Následuje seznam systémů jiných výrobců, které mají podobné funkce, jako systém Q Link společnosti Panasonic. Další podrobnosti naleznete v uživatelské příručce k televizoru nebo kontaktujte svého prodejce.

- Q Link (je registrovanou značkou společnosti Panasonic).
- DATA LOGIC (je registrovanou značkou společnosti Metz).
- Easy Link (je registrovanou značkou společnosti Philips).
- Megalogic (je registrovanou značkou společnosti Grundig).
- SMARTLINK (je registrovanou značkou společnosti Sony).

■ Příklady zařízení, které můžete připojit k terminálům tohoto zařízení



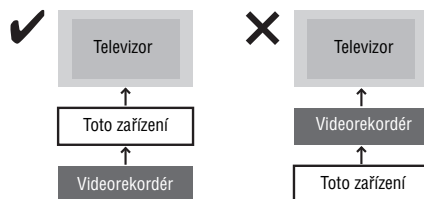
■ Zařízení nepřipojujte přes videorekordér

Videosignál, který prochází videorekordérem bude ovlivněn systémem ochrany autorských práv a obraz nebude správně zobrazen na televizoru.

- Jestliže budete zařízení připojovat k televizoru se zabudovaným videorekordérem použijte terminály na straně televizoru ne na straně videorekordéru.

■ V případě, že zařízení nebudete používat delší dobu

Pro úsporu elektrické energie odpojte zařízení od elektrické sítě. V pohotovostním stavu (STANDBY) odebírá toto zařízení malé množství elektrické energie - přibližně 3 W.



Před přemístěním zařízení se ujistěte, že zásuvka pro disk je prázdná.
V jiném případě, může dojít k poškození disku a zařízení.

Nahrávání a nahrávání pomocí časovače

„Cannot record.“ (Nelze nahrávat.)	- Není vložen disk nebo na vložený disk nelze nahrávat. Vložte disk, na který zařízení umí nahrávat. - Disk není naformátován. Pokud je to potřeba, naformátujte disk. RAM - Ochranný štítek na kazetě disku je v poloze „PROTECT“ (Ochrana) nebo je disk chráněn „DISC MANAGEMENT“ (Správa disku). - Některé programy jsou chráněny omezením počtu kopií, které lze pořídit (CPRM). - Disk je plný nebo téměř plný. Vymažte nepotřebné tituly nebo použijte jiný disk. - Na disky DVD-R, které byly uzavřeny nemůžete nahrávat. - Díky charakteristikám, disků DVD-R, nebudete na něj moci nahrávat v případě, že jej vložíte a vyjmete nebo když je založen disk zapnete a vypnete zařízení celkem padesátkrát. - Disk DVD-R nahraný na tomto zařízení nelze v některých případech přehrávat v jiném rekordéru Panasonic.	16 44 16, 44 59 31, 38 - -
Nefunguje správně nahrávání pomocí časovače.	• Je nesprávně nastaven časovač pro nahrávání nebo se překrývá s jiným programem časovačem. Opravte program.	27
Programování SHOWVIEW nefunguje správně.	- Přístroj není přepnutý v pohotovostním stavu pro nahrávání. (Na displeji zařízení není rozsvícena kontrolka “⊕”.) Stiskněte tlačítko [⊕ TIMER]. - Nastavte hodiny.	24, 25 57
Nahrávání pomocí časovače se nezastaví ani po stisknutí tlačítka [■].	- Během nahrávání pomocí časovače stiskněte tlačítko [⊕ TIMER]. Kontrolka “⊕” zmizí. - Při použití propojeného nahrávání pomocí externího zařízení stiskněte tlačítko [EXT LINK]. Nápis “Ext Link” zmizí.	24, 25 27
Program nahrávání pomocí časovače zůstává uložen v paměti i po ukončení nahrávání.	• Program nahrávání pomocí časovače zůstává uložen v paměti i po ukončení nahrávání v případě, že je nastaven jako denní nebo týdenní.	25
Část nebo celý nahraný titul se ztratil.	Jestliže během záznamu nebo úprav je síťový kabel odpojen od elektrické sítě nebo zařízení je odpojeno od elektrické sítě může být program ztracen nebo dojít k poškození disku. Budete muset naformátovat disk RAM nebo použít nový disk. Nemůžeme nabídnout žádnou záruku před ztrátou programů nebo poškozením disků.	-

Odstraňování jednoduchých závad

Zvuk (Pokračování)		Strana
Nelze přepnout zvukový doprovod.	- Poté, co je vložen do zařízení disk DVD-R nemůžete změnit typ zvukového doprovodu. - Použili jste digitální připojení. Nastavte položku "Dolby Digital" na "PCM" nebo propojte zařízení audio kabely (analogové propojení). - U některých disků nelze změnit zvukový doprovod kvůli nastavení při výrobě.	- 48, 10 -
Ovládání		
Nelze ovládat televizor. Dálkový ovladač nefunguje.	- Změňte kód výrobce. Některé televizní přijímače nelze ovládat ani po změně kódu. - Dálkový ovladač a zařízení používají různé kódy pro ovládání. Změňte nastavení dálkového ovladače podle zařízení. Po dobu delší než dvě sekundy současně držte stisknuté tlačítko [ENTER] a uvedené číslo. - Baterie v dálkovém ovladači jsou vybité. Nahradejte je novými. - Barevné sklo může překážet při přenosu signálu z dálkového ovladače. - Okénko příjmu paprsků z dálkového ovladače nevystavujte přímému slunečnímu záření. - Je aktivována funkce dětského zámku.	15 15 5 - - 58
Zařízení je v zapnutém stavu, ale nelze jej ovládat.	- Některé operace mohou být zakázány diskem. - Zařízení je přehřáté (na displeji je zobrazeno „U14“) Vyčkejte, než zmizí „U14“. - Je aktivována jedna z bezpečnostních funkcí zařízení. Resetujte zařízení následujícím postupem: Stisknutím tlačítka [ON] na zařízení jej přepněte do pohotovostního stavu. V případě, že se zařízení nepřepne do pohotovostního stavu, držte stisknuté tlačítko [ON] přibližně 10 sekund. Zařízení bude násilně přepnuto do pohotovostního stavu. Můžete také odpojit zařízení od elektrické sítě, vyčkat jednu minutu a potom jej opět připojit.	- - -
Nelze vysunout disk.	Zřejmě je nějaký problém na zařízení. Když je zařízení ve vypnutém stavu držte na zařízení současně stisknuté tlačítko [■] a [CH ^] po dobu delší než pět sekund. Vyjměte disk a kontaktujte svého prodejce. V případě, že je aktivována dětská pojistka, nebude fungovat výše uvedené. Zrušte nejprve dětskou pojistku.	58
Nelze naladit kanály.	Zkontrolujte správné připojení.	9
Nelze načíst naladěné předvolby.	Tuto funkci můžete využívat pouze za předpokladu, že máte zařízení připojeno plně osazeným kabelem Scart k televizoru se systémem Q Link.	-

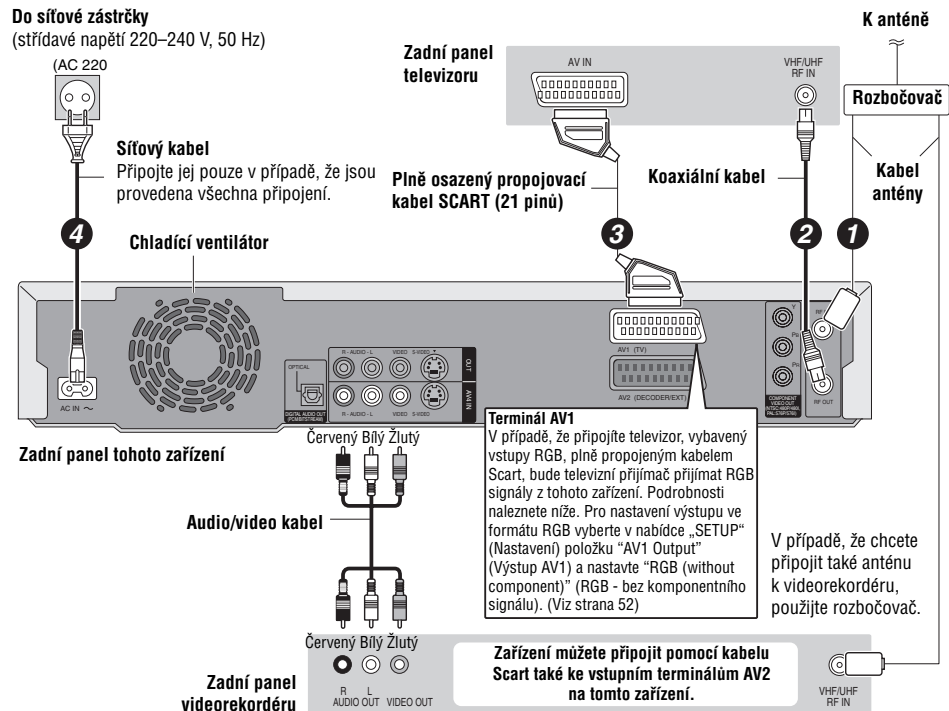
Připojení televizoru a videorekordéru vybaveného konektorem SCART

Jestliže televizor není vybaven konektorem Scart. (Viz strana 10)

- Zobrazuje dodané příslušenství.
- Zobrazuje příslušenství, které není součástí dodávky.
- ❶—❷ Požadované připojení. Připojujte podle očíslovaného pořadí.

Do síťové zástrčky

(střídavé napětí 220–240 V, 50 Hz)



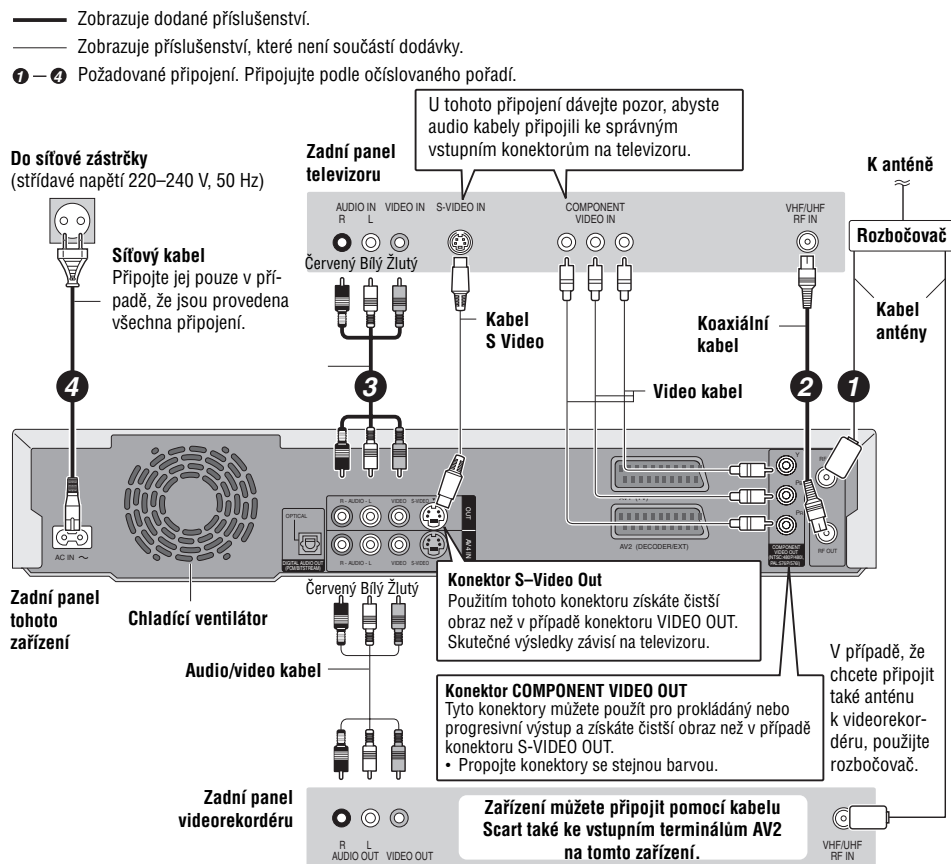
RGB

Jedná se o první písmena základních barev - červená (R), zelená (G) a modrá (B), a také způsob zobrazení videosignálu. Rozdělením videosignálu na tři základní barvy se během přenosu sníží šum a zvýší kvalita obrazového signálu (obrazu).

Krok 1 Připojení

Připojení televizoru a videorekordéru pomocí konektorů AUDIO/VIDEO, S-VIDEO nebo COMPONENT VIDEO

Připojení k televizoru pomocí kabelu SCART. (Viz strana 9)



Komponentní obrazový výstup

Komponentní výstupní signál se skládá z oddělených rozdílových signálů (PB/PR) a jasového signálu (Y) a umožní tak získání vysoce kvalitní reprodukce barev. V případě, že je televizor kompatibilní s progresivním výstupním signálem, můžete využívat vysoce kvalitní obrazový výstup, protože ve výstupním signálu tohoto zařízení je obsažen progresivní výstupní signál. (Viz strana 61)

Progresivní výstupní signál (Viz strana 14)

Televizní obrazovka a video

Televizní příjem se po připojení zařízení zhorší.	K této situaci může dojít vzhledem k tomu, že jsou rozděleny signály mezi zařízením a televizorem. Tento problém můžete vyřešit zesilovačem signálu, který si můžete zakoupit v prodejně se spotřební elektronikou.	-
Nezobrazí se stavová informace na obrazovce.	V nabídce "SETUP" (Nastavení) nastavte položku "On-Screen Messages" (Zprávy na obrazovce) na "Automatic" (Automaticky).	48
Není zobrazeno šedé pozadí.	Z nabídky "SETUP" (Nastavení) vyberte položku "Grey Background" (Šedé pozadí) a nastavte ji na "ON" (Zapnuto).	48
Poměr obrazu 4:3 se roztáhne doleva a doprava. Nesprávné nastavení obrazovky.	- Poměr stran nastavte na televizoru. V případě, že Váš televizor není vybaven touto funkcí, nastavte položku "Progressive" (Progresivní) z nabídky "Picture" (Obraz) na "OFF" (Vypnuto). - V nabídce "SETUP" (Nastavení) zkontrolujte nastavení položky "TV Aspect" (Poměr stran televizoru).	35 14
Při přehrávání videozáznamu je vidět hodně vedlejších obrazů.	Nastavte položku "Playback NR" (Přehrávání se sníženou úrovní šumu) z nabídky "Picture" (Obraz) na "OFF" (Vypnuto).	35
Při přehrávání DVD-Video pomocí progresivního rozkladu obrazu je jedna část obrazu zobrazena dvakrát.	Nastavte položku "Progressive" (Progresivní) z nabídky "Picture" (Obraz) na "OFF" (Vypnuto). Tento problém je způsoben metodou úprav nebo materiálem použitým na disku DVD-Video, ale může být upraven v případě, že použijete prokládaný rozklad obrazu.	35
Po nastavení v nabídce „Picture“ (Obraz) se neprojeví žádná výrazná změna v kvalitě obrazu.	U některých typů videosignálů je vliv málo patrný.	-
Obraz z tohoto zařízení se nezobrazí na televizoru. Obraz je zkreslený.	- Zkontrolujte, že je televizor připojen ke konektoru AV1, VIDEO OUT, SVIDEO OUT nebo k výstupním konektorům COMPONENT VIDEO OUT na tomto zařízení. - Zkontrolujte správné nastavení vstupu televizoru (například AV1). - Televizor není kompatibilní s progresivním rozkladem obrazu. Po dobu delší než pět sekund současně držte na zařízení stisknuté tlačítka [■] a [TIME SLIP]. Nastavení rozkladu obrazu se změní na prokládané.	9

Zvuk

Není zvuk. Nízká hlasitost zvuku. Zkreslený zvuk Není slyšet požadovaný zvukový doprovod.	- Zkontrolujte připojení a nastavení. Zkontrolujte nastavení vstupního režimu připojeného zesilovače. - Stisknutím tlačítka [AUDIO] vyberte zvukový doprovod. - V následujících případech, vypněte funkci V.S.S. - Jestliže přehráváte disky, které nejsou vybaveny prostorovými efekty (například disky Karaoke). - Během přehrávání dvojazyčně vysílaných programů. - Disky mohou být vybaveny omezením pro výstup zvukového doprovodu. V případě, že se během přehrávání vícekanálového disku DVD-Audio na displeji nezobrazí "D.MIX", bude zvukový výstup pouze na předních reproduktorových soustavách. Další podrobnosti naleznete v pokynech pro používání disku.	9, 48 31 35 -
---	---	---

Pokračování na následující straně

Údržba

Jemné součástky zařízení jsou náchylné na vlivy prostředí, zejména teplotu, vlhkost a prašnost. Cigaretový kouř může také způsobit selhání zařízení.

Pro čištění zařízení používejte měkký a suchý hadřík.

- K čištění nikdy nepoužívejte líh, ředidlo nebo benzín.
- Než použijete hadřík napuštěný chemikálií, přečtěte si pozorně návod k jeho použití.

Pro zajištění dlouhodobého provozu bez poruch dodržujte následující body.

Prach a nečistota může časem ulpět na optice zařízení a znemožnit záznam nebo přehrávání disků. Pro čištění používejte čistící soupravu pro optiku DVD-RAM/PD (LF-K123LCA1) přibližně jednou za čtyři měsíce v závislosti na frekvenci používání a okolním prostředí. Před použitím si pozorně přečtěte návod k použití čistící soupravy.

Odstraňování jednoduchých závad

Před návštěvou opravny vyzkoušejte podle níže uvedené tabulky vyřešit problém sami. V některých případech může být problém odstraněn jednoduchou kontrolou nebo minimálním nastavením. V případě, že budete mít pochybnosti nebo navržený postup nevyřeší problém, kontaktujte svého prodejce.

Následující situace neznamenaají problém se zařízením:

- Ozývá se pravidelné otáčení disku. Zvuk otáčení disku může být hlasitější, zejména v případě, kdy dochází k uzavírání disku.
- Špatný příjem díky špatným atmosférickým podmínkám.
- Zkreslení obrazu během vyhledávání.
- Přerušování příjmu díky pravidelným přestávkám v satelitním vysílání.

Napájení

Strana

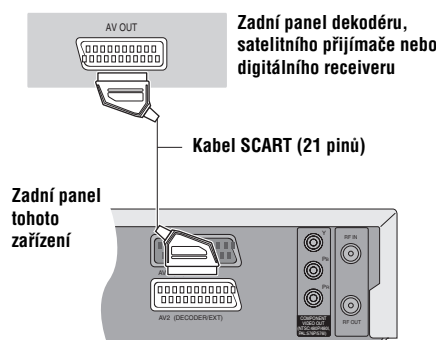
Zařízení není napájeno	• Připojte síťovou zástrčku do zásuvky elektrické sítě	9
Zařízení se přepne do pohotovostního režimu.	• Bylo aktivováno jedno z bezpečnostních zařízení. Stisknutím tlačítka [ON] na zařízení jej zapnete.	-

Zobrazení na displeji

Zobrazení na displeji je tlumené.	• Změňte nastavení položky "FL Display" (Jas displeje) z nabídky „SETUP“ (Nastavení).	48
Na displeji zařízení bliká "0:00".	• Nastavte hodiny.	57
Čas zaznamenaný na disku a dostupný čas na disku se nenačítá. Hrací doba pro disk MP3 nesouhlasí se skutečným časem.	• Zobrazené časy nemusí být v souladu se skutečnými časy.	-
	• Při opakovaném záznamu nebo úpravách (200x a více) na disku DVD-R je spotřebováváno více prostoru než je skutečný čas pro záznam.	-
	• Během vyhledávání nebude na displeji zobrazen správně uplynulý čas.	-
	• Ani v případě, že vymažete zaznamenaný obsah na disku DVD-R se neuvolní místo.	-
Hodiny nejsou správně nastaveny.	• Za nepříznivých podmínek, atd., nemusí funkce automatického nastavení fungovat. V takovém případě se automaticky nastaví položka "Automatic" (Automaticky) na "Off" (Vypnuto). Jestliže při opětovném nastavení nefunguje automatické nastavení hodin, nastavte hodiny ručně.	57

Připojení dekodéru, satelitního přijímače nebo digitálního receiveru

- Dekodér zde zastupuje zařízení, které umožňuje sledování zakódovaných televizních programů (placené televizní vysílání).
- Podle připojeného zařízení změňte nastavení položek "AV2 Input" (Vstup AV2) a "AV2 Connection" (Připojení AV2) z nabídky „SETUP“ (Nastavení). (Viz strana 48)



Sledování obrazu z dekodéru na televizoru v případě, že je zařízení v zastaveném stavu nebo probíhá záznam

V případě, že máte televizor připojený ke konektoru AV1 a dekodér je připojen ke konektoru AV2 na tomto zařízení stiskněte tlačítko [0] + [ENTER]. Na displeji zařízení se zobrazí "DVD". Dalším stisknutím zrušíte nastavení. Na displeji zařízení se zobrazí "TV".

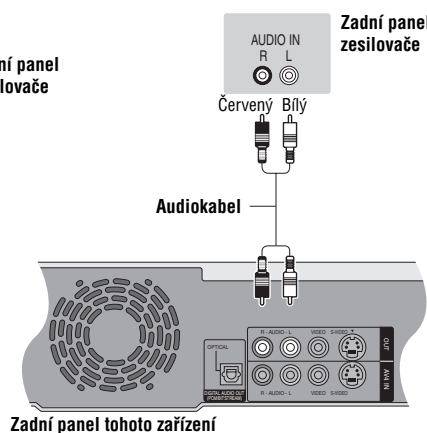
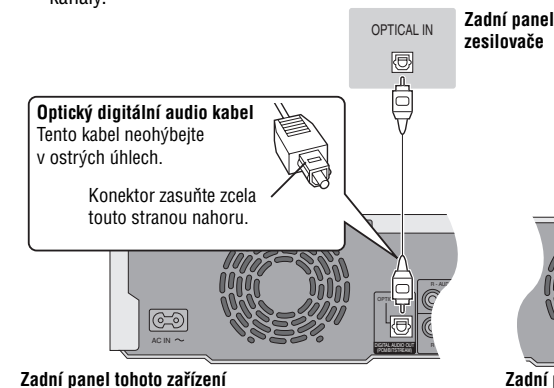
- V případě, že je televizor, vybaven vstupy RGB, mohou být také výstupní RGB signály z dekodéru na výstupu tohoto zařízení.

Připojení zesilovače nebo jiné systémové komponenty

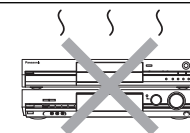
■ Poslech vícekanálového prostorového zvuku na DVD-Video

Pomocí optického digitálního audio kabelu připojte zesilovač vybavený dekodéry Dolby Digital, DTS a MPEG a změňte nastavení u položky "Digital Audio Output" (Výstup pro digitální zvukový výstup). (Viz strana 49)

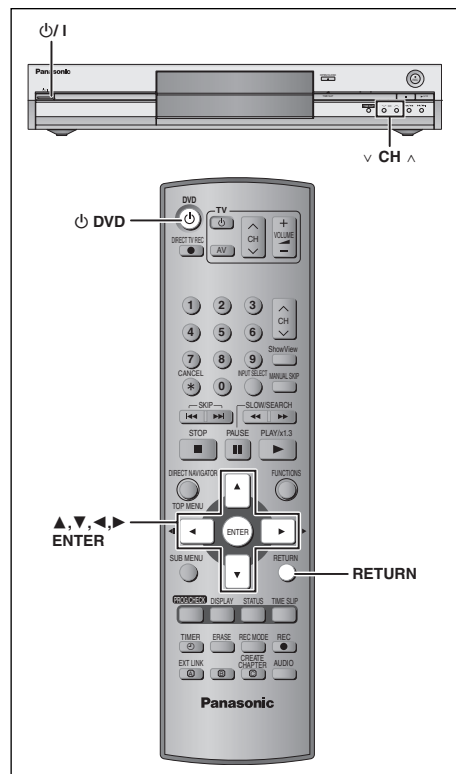
- Nemůžete používat dekodéry DTS Digital Surround, které nejsou určeny pro DVD.
- I v případě, že použijete toto připojení, budou na výstupu během přehrávání DVD-Audio pouze dva kanály.



Nedávejte přehrávač na zesilovače nebo jiná zařízení, která mohou být zdrojem tepla.
Vysoká teplota může poškodit zařízení.



Krok 2 Ladění TV



Načtení přednastavených hodnot (nastavení pomocí funkcí Q Link)

Když propojíte zařízení úplným propojovacím kabelem SCART s televizorem, který je vybaven funkcí Q Link. (Viz strana 8 a 61)

Můžete načíst nalaďené programy všech televizních stanic z televizoru do paměti zařízení. Díky funkci „Auto Clock Setting“ (Automatické nastavení času) toto zařízení synchronizuje čas po nalaďení kanálu, který vysílá informace o datumu a čase.

1 Zapněte televizní přijímač a vyberte požadovaný AV vstup podle zvoleného typu připojení k tomuto zařízení.

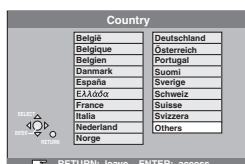
2 Stisknutím tlačítka [DVD] zapněte toto zařízení.

Zahájí se načítání.



Načítání je ukončeno v okamžiku, když je na televizoru zobrazen obraz.

- V případě, že se na televizoru objeví nabídka „Country setting“ (Nastavení země), vyberte kurzorovými tlačítky [▲, ▼, ◀, ▶] zem a stiskněte tlačítko [ENTER].



V případě, že v nabídce nastavení země vyberete „Schweiz“, „Suisse“ nebo „Svizzera“, zobrazí se další nabídky, která Vám umožní nastavit „Power Save“ (Úsporný režim). Nastavte „On“ (Zapnuto) nebo „Off“ (Vypnuto). (Viz strana 48)

Pro ukončení před dokončením
Stiskněte tlačítko [RETURN].

■ **V případě, že se zobrazí nabídka pro nastavení hodin**

Nastavte ručně hodiny. (Viz strana 57)

■ **Pro potvrzení správného nalaďení stanic**
(Viz strana 54)

■ **Pro restartování načtení předvoleb.**
(Viz strana 55)

„No Disc“ (Žádný disk)	• Disk je položen etiketou dolů.	-
„Please change the disc“ (Vyměňte prosím disk)	• Problém s diskem. Stisknutím tlačítka [▲ OPEN/CLOSE] vyjmete disk a zkontrolujte jej, zda není poškrábán nebo znečištěn. Po otevření disku se zařízení automaticky vypne.	17
„This is non-recordable disc.“ (Tento disk není určen pro záznam.)	• Zařízení neumožňuje záznam na vložený disk. Vložte disk DVD-RAM nebo neuzavřený disk DVD-R.	-
„This disc is not properly formatted. Formatting is necessary using DISC MANAGEMENT.“ (Disk není správně naformátován. Naformátujte jej položkou DISC MANAGEMENT.)	• Do zařízení jste vložili nenaformátovaný disk DVD-RAM. Naformátujte vložený disk na tomto zařízení.	43
⊘	• Tato operace je zakázána zařízením nebo diskem.	-
Displej hlavního zařízení		Strana
„HARD ERR“ (CHYBA HARDWARE)	• V případě, že po vypnutí a zapnutí zařízení nedojde k žádné změně, kontaktujte svého prodejce.	-
„NO READ“ (ŽÁDNÉ ČTENÍ)	• Disk je znečištěn nebo silně poškrábán. Zařízení nemůže nahrávat, přehrávat nebo provádět úpravy. • Použili jste čistící soupravu pro optiku DVD-RAM/PD a čištění je ukončeno. Stisknutím tlačítka [▲ OPEN/CLOSE] na zařízení otevřete zásuvku disku a vysuňte disk.	16
„PROG FULL“ (PROGRAMY ČASOVAČE JSOU ZAPLNĚNY)	• K dispozici máte 16 programů pro nastavení časovače. Vymažte nepotřebné programy.	26
„REMOTE DVD □“ (Dálkový ovladač DVD □) (Na místě „mmm“ je číslice.)	• Dálkový ovladač a zařízení používají různé kódy pro ovládání. Změňte nastavení dálkového ovladače podle zařízení.  Po dobu delší než dvě sekundy současně držte stisknuté tlačítko [ENTER] a uvedené číslo.	14
„SELF CHECK“ (SAMOČINNÁ KONTROLA)	• Zařízení se zapíná. Vyčkejte, dokud nezmizí zpráva.	-
U14	• Zařízení je přehřáté. Zařízení se z bezpečnostních důvodů přepne do pohotovostního stavu. Vyčkejte přibližně 30 minut, než zmizí zpráva. Vyberte pro zařízení místo, které je dostatečně větrané. Nezakrývejte otvory pro ventilátor, které se nacházejí na zadním panelu zařízení.	-
U99	• Zařízení nefunguje správně. Stisknutím tlačítka [DVD] na zařízení jej přepněte do pohotovostního stavu. Nyní dalším stisknutím tlačítka [DVD] opět zařízení zapnete.	-
„UNSUPPORT“ (NEPODPOROVÁNO)	• Do zařízení jste vložili disk, který nelze přehrávat nebo na něj nelze nahrávat.	16
„X HOLD“ (UZAMČENO)	• Je aktivována funkce dětského zámku. Stiskněte současně tlačítko [ENTER] a [RETURN] až z displeje zmizí „X HOLD“.	58

Záznam		
Mohu nahrávat z komerčně dostupných videokazet nebo disků DVD?	Většina komerčně dostupných videokazet a disků DVD je chráněna proti kopírování, z tohoto důvodu je obvykle záznam nemožný.	-
Mohu přehrávat disk DVD-R nahráný na tomto zařízení na jiném zařízení?	Disky DVD-R můžete po uzavření na tomto zařízení přehrávat pouze na kompatibilních DVD přehrávačích. Nicméně díky záznamovým podmínkám nemusí být za určitých okolností přehrávání možné.	44
Kolikrát mohu přepsat disk DVD-RAM?	V závislosti na podmínkách používání můžete na disk DVD-RAM zapisovat přibližně 100 000x.	-
Mohu na tomto zařízení nahrávat digitální audio signály?	Nemůžete nahrávat digitální signály. Digitální audio konektory na tomto zařízení jsou pouze výstupní.	-
Mohu nahrávat digitální audio signál z tohoto zařízení na jiném zařízení?	- Můžete nahrávat pouze signály PCM. Při záznamu DVD, změňte položku "Digital Audio Output" (Digitální zvukový výstup) z nabídky „SETUP“ (Nastavení) podle následujícího. „PCM Down Conversion“ (Konverze PCM): „ON“ (ZAPNUTO) „Dolby Digital/DTS/MPEG“: „PCM“ Záznam je možný pouze v případě, že je povoleno nahrávání a záznamové zařízení je kompatibilní se vzorkovacím kmitočtem 48 kHz. - Nemůžete nahrávat signály MP3.	51
Mohu během nahrávání přepnout na dvojjazyčné televizní vysílání?	- Můžete na discích DVD-RAM. stačí stisknout tlačítko [AUDIO]. - V případě, použití disků DVD-R to možné není. Před zahájením nahrávání vyberte z nabídky „SETUP“ (nastavení) položkou "Bilingual Selection" (Dvojjazyčný zvukový doprovod) typ zvukového doprovodu.	31 51

Chybové zprávy

Na televizoru		Strana
„Cannot finnish recording completely.“ (Na disk nelze nahrát celý záznam.)	- Program je chráněn proti kopírování. - Disk může být zaplněn.	- -
„Cannot record on disc.“ (Na disk nelze nahrávat.)	Disk může být znečištěn nebo silně poškrábán.	18
„Please check the disc.“ (Zkontrolujte prosím disk.)		
„Unable to format.“ (Nelze formátovat)		
„Cannot record.“ (Nelze nahrávat.) „Disc is full.“ (Disk je plný)	- Vytvořte volný prostor vymazáním nepotřebných programů. RAM - Použijte nový disk. RAM DVD-R	31, 39, 44 -
„Cannot record.“ (Nelze nahrávat.) „Maximum number of titles recorded.“ (Je zaznamenán maximální počet titulů)		
„Error has occurred.“ (Vyskytla se chyba) „Please press ENTER.“ (Stiskněte tlačítko [ENTER].)	Stisknutím tlačítka [ENTER] zahájíte proces obnovení. V případě, že probíhá proces obnovení - na displeji je zobrazen nápis "SELF CHECK" (Samočinná kontrola), nemůžete ovládat zařízení.	-

Automatické nastavení (nastavení bez funkcí Q Link)

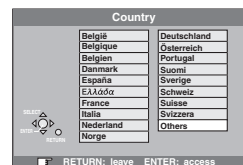
- Pro připojení k televizoru k výstupnímu konektoru VIDEO OUT, S-VIDEO OUT nebo COMPONENT VIDEO OUT. (Viz strana 10)
- Když připojíte televizor, který není vybaven funkcí Q Link. (Viz strana 61)

Díky funkci „Auto Setup“ (Automatické nastavení) toto zařízení naladí všechny dostupné televizní stanice a po naladění kanálu, který vysílá informace o datumu a čase synchronizuje čas a datum.

1 Zapněte televizní přijímač a vyberte požadovaný AV vstup podle zvoleného typu připojení k tomuto zařízení.

2 Stisknutím tlačítka [DVD] zapněte toto zařízení.

Na televizoru se objeví nastavení země.



V případě, že v nabídce nastavení země vyberete „Schweiz“, „Suisse“ nebo „Svizzera“, zobrazí se další nabídka, která Vám umožní nastavit „Power Save“ (Úsporný režim). Nastavte „On“ (Zapnuto) nebo „Off“ (Vypnuto). (Viz strana 48)

3 Stisknutím tlačítek [▲, ▼, ◀, ▶] vyberte požadovanou zem.

4 Stiskněte tlačítko [ENTER].

Zahájí se automatické nastavení. Tato činnost bude trvat přibližně osm minut.



Automatické nastavení je ukončeno v okamžiku, kdy je na televizoru zobrazen obraz.

Pro ukončení před dokončením

Stiskněte tlačítko [RETURN].

- V případě, že se zobrazí nabídka pro nastavení hodin**

Nastavte ručně hodiny. (Viz strana 57)

- Pro potvrzení správného naladění stanic (Viz strana 54)**

- Restartování automatického nastavení. (Viz strana 55)**

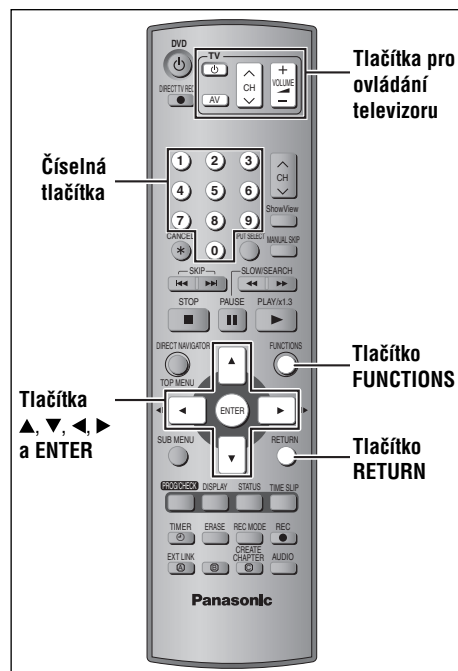
Pro restartování automatického nastavení můžete také použít následující postup.

Zařízení musí být zapnuté a v zastaveném stavu.

Držte stisknuté tlačítko [▼ CH] a [CH ▲] na hlavním zařízení až se zobrazí nabídka „Country setting“ (Nastavení země).

- Veškerá nastavení s výjimkou nastavení hodnocení obsahu, hesla a nastavení času jsou resetována na původní hodnoty. Nahrávání pomocí časovače jsou také zrušena.

Krok 3 Nastavení dálkového ovladače s televizorem



Výběr typu televizoru a poměr stran

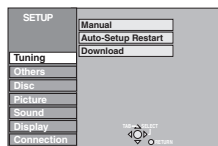
Vyberte nastavení, které vyhovuje Vašemu televizoru a požadavkům.

1 V zastaveném stavu

Stiskněte tlačítko [FUNCTIONS].



2 Stisknutím tlačítek [▲, ▼, ◀, ▶] vyberte nabídku "SETUP" (Nastavení) a stiskněte tlačítko [ENTER].



Pro ukončení obrazovky

Několikrát stiskněte tlačítko [RETURN].

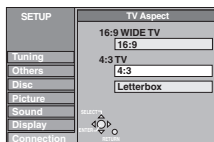
Návrat do předchozí obrazovky

Stiskněte tlačítko [RETURN].

3 Tlačítky [▲, ▼] vyberte položku "Connection" (Připojení) a stiskněte tlačítko [▶].

4 Stisknutím tlačítek [▲, ▼] vyberte položku "TV Aspect" (Poměr stran) a stiskněte tlačítko [ENTER].

5 Stisknutím tlačítek [▲, ▼] vyberte položku "TV Aspect" (Poměr stran) a stiskněte tlačítko [ENTER].



- **16:9:** Televizor se širokoúhlop obrazovkou 16:9
- **4:3:** Televizor se standardní obrazovkou 4:3
- **RAM** Tituly jsou přehrávány jak byly zaznamenány.
- **DVD-V** Obraz zaznamenaný v širokoúhlém režimu je přehráván tak, že strany jsou oříznuty, a obraz vyplní celou obrazovku (Pan & Scan), pokud tento režim nebyl zakázán výrobcem disku. (Viz strana 60-63)
- **Letterbox:** Širokoúhlý obraz bude zobrazen tak, že nahoře a dole bude černý pruh (letterbox). (Viz strana 60-63)

Sledování progresivního videozáznamu

Po připojení k LCD/plazmovému televizoru nebo LCD projektoru, který je kompatibilní s funkcí progresivního rozkladu obrazu k výstupnímu konektoru COMPONENT VIDEO OUT můžete využívat vysoce kvalitní obraz. (Viz strana 60-63)

1 V zastaveném stavu

Stiskněte tlačítko [FUNCTIONS].

2 Stisknutím tlačítek [▲, ▼, ◀, ▶] vyberte nabídku "SETUP" (Nastavení) a stiskněte tlačítko [ENTER].

3 Tlačítky [▲, ▼] vyberte položku "Connection" (Připojení) a stiskněte tlačítko [▶].

4 Stisknutím tlačítek [▲, ▼] vyberte položku "Progressive" (Progresivní) a stiskněte tlačítko [ENTER].

5 Tlačítky [▲, ▼] nastavte "On" (Zapnuto) a stiskněte tlačítko [ENTER].

Výstup bude nyní v progresivním formátu.

Často kladené dotazy

Nastavení		Strana
Jaké zařízení musím mít pro přehrávání vícekanálového prostorového zvuku?	• DVD-Video: Po připojení se zesilovačem, který je vybaven dekodérem Dolby Digital, DTS nebo MPEG můžete přehrávat disky DVD-Video ve vícekanálovém prostorovém režimu. • DVD-Audio: Toto zařízení umožňuje přehrávání DVD-Audio ve stereo-fonním režimu (dva kanály). Nemůžete přehrávat vícekanálový prostorový zvuk.	10
Připojují se přímo k tomuto zařízení sluchátka nebo reproduktorové soustavy?	• Nemůžete je připojit přímo k tomuto zařízení. Připojte je k zesilovači, atd.	10
Televizor je vybaven konektorem Scart a vstupním konektorem komponentního obrazového signálu. Ke kterému konektoru mám připojit zařízení?	• V případě, že máte standardní televizor (CRT) doporučujeme použití konektoru Scart. Po připojení k televizoru, který umožňuje připojení signálu RGB můžete sledovat obraz ve vysoké kvalitě RGB. V případě, že máte LCD nebo plazmový televizor nebo kompatibilní LCD projektor s progresivním rozkladem obrazu, připojte jej pomocí komponentního obrazového konektoru a získáte progresivní obraz ve vysoké kvalitě. V případě, že máte konvenční televizor (CRT), který je kompatibilní se systémem progresivního rozkladu obrazu, nedoporučujeme Vám připojení televizoru k výstupu s progresivním rozkladem obrazu, protože může docházet k blikání.	9
Je můj televizor kompatibilní s progresivním rozkladem obrazu?	Všechny televizory Panasonic které mají vstupní terminály 576P (625P)/480P (525P) jsou kompatibilní s progresivním rozkladem obrazu. V případě že máte jiný televizor, kontaktujte svého prodejce.	-
„Disc“ (Disk)		
Mohu přehrávat disky DVD-Video, DVD-Audio a video CD která byla zakoupeny v jiné zemi?	• Nemůžete přehrávat disky DVD-Video, které mají jiné číslo regionu než „2“ nebo „ALL“ (Všechny).	Přebal
Můžete přehrávat disky DVD-Video, které nemají uvedeno číslo regionu?	• Číslo regionu na discích DVD-Video označují disky, že vyhovují standardům. Nemůžete přehrávat disky DVD-Video, které nemají uvedeno žádné číslo regionu.	-
Informujte mě o kompatibilitě disků DVD-R a DVD-RW s tímto zařízením.	• Toto zařízení umožňuje přehrávání a záznam na disky DVD-R. Nicméně na uzavřených discích DVD-R nemůžete nahrávat data. • Toto zařízení dále umožňuje záznam a přehrávání disků DVD-R, které jsou kompatibilní s rychlostí záznamu 1x až 4x. • Toto zařízení neumožňuje nahrávání ani přehrávání disků DVD-RW.	-
Informujte mě o kompatibilitě disků CD-R a CD-RW s tímto zařízením.	• Můžete přehrávat disky CD-R (zapisovatelné CD) nebo CD-RW (přepisovatelné CD), které byly vytvořeny s kompatibilním formátem. • Na tomto zařízení nemůžete zapisovat na disky CD-R nebo CD-RW.	17, 32

Zpráva	Zpráva se objeví když:
„This programme has already started“ (Tento program již začal)	Bylo zahájeno nahrávání pomocí časovače.
„Set DVD to timer standby mode“ (Dejte zařízení do pohotovostního režimu pro nahrávání pomocí časovače)	Zařízení není v pohotovostním režimu pro nahrávání pomocí časovače 10 minut před zahájením nahrávání programu. (Tato zpráva se objeví každou minutu v průběhu těchto deseti minut).
„DVD is in timer recording mode“ (Zařízení je v režimu nahrávání pomocí časovače)	Bylo stisknuto tlačítko [● REC] nebo [ShowView] přestože je zařízení v režimu nahrávání pomocí časovače.

V závislosti na použitém typu televizoru se výše uvedené informace nemusí zobrazit správně.

* Operace označené hvězdičkou jsou k dispozici pouze na zařízení připojeném k televizoru vybaveném systémem Q Link.

Poznámka

V případě, že je položka „Power Save“ (Úsporný režim) nastavena na „ON“ (Zapnuto), nebude fungovat po přepnutí zařízení do pohotovostního stavu funkce přímého nahrávání z televizoru.

VPS (Video Programme System) / PDC (Programme Delivery Control).

Tento systém umožňuje pohodlný záznam programů od začátku do konce, i v případě, že je čas vysílání jiný než původní čas díky zpožděnému začátku nebo prodloužení délky trvání programu. Také v případě, že je program přerušen a jsou do něj vloženy například zvláštní zprávy, bude nahrávání přerušeno a bude pokračovat po skončení přerušení programu. V závislosti na signálech odesílaných z televizních stanic nemusí systém VPS/PDC fungovat správně ani

v případě, že máte aktivovanou funkci VPS/PDC. Podrobnosti zjistíte u vysílající společnosti.

- Během nahrávání systémem VPS/PDC použijte správný čas (čas VPS/PDC). pro záznam televizních programů. V případě, že čas nahrávání není správný, nastavte položku VPS/PDC na „OFF“ (Vypnuto).
Nahrávání pomocí VPS/PDC nelze provádět ani v případě, že se nastavený čas liší třeba pouze o minutu. Informace o správném čase naleznete v teletextu, televizním programu nebo jiném zdroji informací.
- V případě, že se aktuální čas vysílání překrývá (bez ohledu, zda byl nastaven pomocí VPS/PDC), bude mít první zahájené nahrávání vyšší prioritu a nahrávání dalšího programu začne až po ukončení prvního.
- Při výpadku signálů VPS/PDC z důvodů slabého signálu nebo když televizní stanice nevysílá běžné signály VPS/PDC, bude nahrávání pomocí časovače uskutečněno v normálním režimu (bez VPS/PDC) i v případě, že bylo naprogramováno nahrávání pomocí VPS/PDC.
V tomto případě, přestože je uskutečněno nahrávání pomocí časovače, nebude naprogramovaná událost zrušena v daném čase, ale až ve 4 hodiny ráno dva dny poté.
- Časy zahájení vysílání programů uvedené v televizních programech mohou být později změněny. V případě, že byl čas zahájení následně změněn nastavte položku VPS/PDC na „OFF“ (Vypnuto). Zejména si musíte dávat pozor v souvislosti se systémem SHOWVIEW, protože VPS/PDC je v některých zemích automaticky nastaveno na „ON“ (Zapnuto).
- V případě, že je v televizním programu uveden pořad se dvěma kódy, použijte pro VPS/PDC kód SHOWVIEW.
- Implicitní nastavení pro VPS/PDC se liší podle země. Další podrobnosti si vyhledejte v následující tabulce.

	Při programování SHOWVIEW	V případě, že dojde ke změně v nastaveném začátku programu pomocí kódů SHOWVIEW	Při ručním programování
Belgie, Holandsko, Švédsko, Dánsko, Finsko, Norsko, Francie	„ON“ (ZAPNUTO)	„OFF“ (VYPNUTO)	„OFF“ (VYPNUTO)
Německo, Švýcarsko, Rakousko	„ON“ (ZAPNUTO)	„ON“ (ZAPNUTO)	„ON“ (ZAPNUTO)
Itálie, Španělsko, Portugalsko, Řecko, ostatní země	„OFF“ (VYPNUTO)	„OFF“ (VYPNUTO)	„OFF“ (VYPNUTO)

- V případě, že vysílající stanice nepřenáší signály VPS/PDC, zobrazí se při programování u položky VPS/PDC „---“.
- Začátky nahrávání nemusí být za určitých okolností správně zaznamenány.

Poznámka

- Jestliže máte připojen běžný televizor (CRT), který je kompatibilní se systémem progresivního zobrazení, může docházet k blikání. V případě, že k tomu dochází, vypněte položku „Progressive“ (Progresivní). (Viz strana 35)
- V případě, že připojíte nekompatibilní televizor nebude správně zobrazen videozáznam.
- Na výstupních konektorech COMPONENT VIDEO OUT nebude žádný signál v případě, že položka „AV1 Output“ (Výstup AV1) z nabídky „SETUP“ (Nastavení) je nastavena na „RGB (without component)“ (RGB (bez komponentního signálu)). Nastavte tuto položku na „Video (with component)“ (Video s komponentním signálem) nebo „S-Video (with component)“ (S-Video s komponentním signálem). (Viz strana 52)
- V případě, že je zařízení připojeno k televizoru přes výstupní konektory VIDEO OUT, S-VIDEO OUT nebo AV1, bude na výstupu prokládaný obraz, bez ohledu na nastavení.

Ovládání televizoru

Tlačítka pro ovládání televizoru na dálkovém ovladači můžete nastavit tak, abyste mohli jej zapnout/vypnout, změnit vstupní režim televizoru, vybrat televizní předvolbu a změnit hlasitost televizoru.

**Nasměrujte dálkový ovladač na televizor
Držte stisknuté tlačítko [TV] a číselnými tlačítky zapište dvoumístný kód.**

Například: 01: [0] → [1]

Výrobce a číslo kódu

Značka	Kód
Panasonic	01, 02, 03, 04, 45
AIWA	35
AKAI	27, 30
BLAUPUNKT	09
BRANDT	10, 15
BUSH	05, 06
CURTIS	31
DESMET	05, 31, 33
DUAL	05, 06
ELEMIS	31
FERGUSON	10
GOLDSTAR/LG	31
GOODMANS	05, 06, 31
GRUNDIG	09
HITACHI	22, 23, 31, 40, 41, 42
INNO HIT	34
IRRADIO	30
ITT	25
JVC	17, 39
LOEWE	07
METZ	28, 31
mitsubishi	06, 19, 20
MIVAR	24
NEC	36
NOKIA	25, 26, 27
NORDMENDE	10
ORION	37
PHILIPS	05, 06
PHONOLA	31, 33
PIONEER	38
PYE	05, 06
RADIOLA	05, 06
SABA	10
SALORA	26
SAMSUNG	31, 32, 43
SANSUI	05, 31, 33
SANYO	21
SBR	06
SCHNEIDER	05, 06, 29, 30, 31
SELECO	06, 25
SHARP	18
SIEMENS	09
SINUDYNE	05, 06, 33
SONY	08
TELEFUNKEN	10, 11, 12, 13, 14
THOMSON	10, 15, 44
TOSHIBA	16
WHITE WESTINGHOUSE	05, 06

Vyzkoušejte zapnutí televizoru a změnu předvoleb. Postup opakujte až máte nastaven správný kód.

- V případě, že není uvedena značka Vašeho televizoru, nebo v případě, že dálkovým ovladačem nelze ovládat Váš televizor, není tento ovladač kompatibilní s Vaším televizorem.

V případě, že na tento dálkový ovladač reaguje jiné zařízení Panasonic

V případě, že se v blízkosti nachází další zařízení Panasonic, změňte kód dálkového ovladače na hlavní jednotce a na dálkovém ovladači (oba kódy musí být stejné).

Za normálních okolností používejte přednastavený kód "DVD 1".

1 V zastaveném stavu

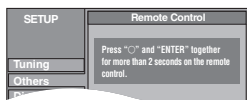
Stiskněte tlačítko [FUNCTIONS].

2 Stisknutím tlačítek [▲, ▼, ◀, ▶] vyberte nabídku "SETUP" (Nastavení) a stiskněte tlačítko [ENTER].

3 Tlačítky [▲, ▼] vyberte položku "Others" (Ostatní) a stiskněte tlačítko [▶].

4 Stisknutím tlačítek [▲, ▼] vyberte položku "Remote Control" (Dálkový ovladač) a stiskněte tlačítko [ENTER].

5 Kurzorovými tlačítky [▲, ▼] vyberte "DVD 1", "DVD 2" nebo "DVD 3" a potom stiskněte tlačítko [ENTER].



6 Stiskněte současně tlačítko [ENTER] a na dobu delší než dvě sekundy stiskněte tlačítko odpovídající vybranému kódu - [1], [2] nebo [3].

7 Stiskněte tlačítko [ENTER].

- Když se na displeji zařízení zobrazí následující informace



Kód dálkového ovladače zařízení.

Změňte kód dálkového ovladače podle hlavního zařízení. (Viz strana 7-10)

Poznámka

Výběrem položky "Shipping Condition" (Stav po dodání) z nabídky „SETUP“ (Nastavení) vrátíte zařízení do režimu kódu ovladače "DVD 1". Změňte kód dálkového ovladače tohoto zařízení na 1. (Viz strana 7-10)

„Disc information“ (Informace o disku)

Typ disku	Logotyp	Návod k použití
DVD-RAM 4,7/9,4 GB 12 cm 2,8 GB, 8 cm V této uživatelské příručce je zobrazen jako RAM		Přepisovatelné disky - Na oboustranný disk můžete zaznamenat až 16 hodin [v režimu EP (8 hodin)]. Nemůžete plynule nahrávat nebo přehrávat po obou stranách. Další podobnosti naleznete na straně 20 v části „Režimy záznamu a přibližné doby záznamu“. - Můžete přehrávat během nahrávání. (Viz strana 21) - Pro oboustranné disky o kapacitě 9,4 GB jsou k dispozici kazety, zabráňující poškrábání nebo znečištění disku. - Na kompatibilních discích můžete nahrávat program chráněný proti kopírování systémem CPRM (Content Protection for Recordable Media) - vysílání, u kterého je umožněno vytváření jedné kopie záznamu. (Viz strana 59)
DVD-R 4,7 GB, 12 cm 1,4 GB, 8 cm pro obecnou ver. 2.0 4,7 GB 12 cm pro obecnou ver. 2.0/4x-SPEED DVD-R Revision 1.0 DVD-R		Disky určené pro jednorázový zápis určené pro zálohování dat (možnost nahrávání do okamžiku než je disk zaplněn) - Můžete zaznamenat až 8 hodin [v režimu EP (8 hodin)]. - Po uzavření disku jej můžete přehrávat v DVD přehrávači jako disk DVD-Video (pouze přehrávání). (Viz strana 44 a 59) - Nemůžete nahrávat digitální vysílání (pořadí, který je označen „pouze pro jednorázové nahrání“). - Toto zařízení je kompatibilní s rychlostí záznamu 1x až 4x.

MP3 (MPEG Audio Layer 3)

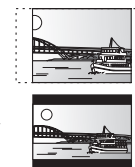
Kompresní metoda pro zvuk, která komprimuje data přibližně na jednu desetinu původní velikosti bez ztelné ztráty kvality zvuku. Můžete přehrávat disky MP3, které byly zaznamenány na CD-R a CD-RW.

Pan&Scan/Letterbox

Obecně jsou disky DVD-Video zaznamenávány tak, že pro jejich prohlížení bude použit širokoúhlý televizor s poměrem stran obrazovky 16:9. Bohužel tyto materiály nejsou vhodné pro standardní typ televizoru s poměrem stran 4:3. Tuto situaci vyřeší formát Pan&Scan nebo Letterbox.

Pan & Scan: Strany jsou oříznuty, takže obraz vyplní celou obrazovku.

Letterbox: V horní a spodní části obrazu se objeví černý pruh, takže obraz zůstává ve formátu 16:9.



Řízené přehrávání (PBC)

Jestliže je disk Video CD vybaven řízeným přehráváním, můžete si některé scény nebo informace prohlížet na obrazovce televizoru interaktivně. Toto zařízení je kompatibilní s verzí 2.0 a 1.1.

Progresivní/prokládaný rozklad obrazu

Videosignál v normě PAL má 625 (nebo 576) prokládaných (I) řádků, zatímco u progresivního rozkladu obrazu, nazývaného 625P (nebo 576P), je použit dvojnásobný počet řádků. U standardu NTSC, jsou nazývány 480I (nebo 525I) a 480P (nebo 525P). Použitím progresivního rozkladu obrazu na výstupu získáte vysoké rozlišení videozáznamu na médiích, jako jsou DVD-Video. Váš televizor musí být kompatibilní se systémem progresivního rozkladu obrazu.

Ochrana

Můžete zamezit nechtěnému vymazání nastavením ochrany proti přepisu.

Vzorkovací kmitočty

Vzorkování je proces převádění výšek zvukové vlny (analogového signálu) pořízeného vzorku v nastaveném čase na digitální (digitální kódování). Vzorkovací kmitočty je počet vzorků zvuku nasnímaných za sekundu, takže vyšší číslo znamená věrnější reprodukci původního zvuku.

VBR (Proměnný datový tok)

Jedná se o metodu záznamu videa, která nastaví datový tok podle video signálu.

Q Link

Tuto funkci můžete využívat pouze za předpokladu, že máte zařízení připojeno plně osazeným kabelem Scart k televizoru se systémem Q Link nebo podobnou funkcí.

Systém Q Link nabízí následující funkce:

- Načtení z televizoru*
Po připojení zařízení k televizoru, bude automaticky zkopírován seznam stanic z televizoru do zařízení a televizní stanice budou přiřazeny předvolbám na zařízení ve stejném pořadí jako na televizoru.
- Přímé nahrávání z televizoru
Pouhým stisknutím tlačítka [● DIRECT TV REC] můžete najednou nahrát stejný program, který sledujete na televizoru.
- Automatické zapnutí TV/DVD*
I v případě, že je televizor a zařízení vypnuté (v pohotovostním stavu), stisknutím tlačítek [▶], (Přehrávání), [DIRECT NAVIGATOR, TOP MENU], [ShowView] nebo [PROG/CHECK] se najednou zapne televizor i zařízení. V případě, že je televizní přijímač ve vypnutém stavu a zařízení je zapnuto, stisknutím tlačítka [FUNCTION] nebo tlačítka [▶] (přehrávání), případně vložením disku (s výjimkou disků DVD-RAM a DVD-R) se televizor zapne automaticky.
- Automatické přepnutí do pohotovostního stavu DVD*
Po vypnutí televizoru se automaticky vypne také zařízení. Nicméně tato funkce funguje pouze v zastaveném stavu. Tato funkce nefunguje v následujících situacích: Načítání stanic, automatickém nastavení, automatickém nastavení času a ručním ladění. Tato funkce nebude také fungovat v případě, že je v zásuvce jednotky vložen disk CD.
- Zprávy na obrazovce*
Během sledování televizního programu se na obrazovce televizoru objevují následující informace, které Vás informují o stavu zařízení:

Systém tuneru	Rozsah kanálů	
PAL-BGH	VHF: UHF: KABELOVÁ TELEVIZE:	Kanály E2 - E12, A - H2 (Itálie) KANÁLY 21 - 69 CH S01-S05 (S1-S3), S1-S20 (M1-U10), S21-S41
SECAM-L, L	VHF: UHF: KABELOVÁ TELEVIZE:	KANÁLY 2-10 KANÁLY 21-69 CH B-Q (100,5-299,5 MHz), S21-S41 (299,25-467,25 MHz)

Poznámka

Všechny údaje mohou být pozměněny bez předchozího oznámení.
Uvedená hmotnost a rozměry jsou přibližné.

Glosář

Bitstream:

Jedná se o digitální formu vícekanalového zvukového doprovodu (např., 5.1 kanálů) předtím, než je dekodován na různé kanály.

CPRM (Ochrana obsahu pro záznamová média)

CPRM je technologie určená pro ochranu vysílání, které je možno zaznamenat pouze jednou. Tento typ vysílání může být zaznamenán pouze nahrávacím zařízením, které je kompatibilní se systémem CPRM (pro záznam je třeba použít kompatibilní disky).

Down-mix

Jedná se o proces remixování vícekanalového zvukového doprovodu, který se nachází na některých discích do dvou kanálů. Tento režim je výhodný v případě, že chcete poslouchat 5.1 kanálový zvukový doprovod zaznamenaný na disku DVD přes reproduktory televizoru. Některé disky nedovolují down-mix a z tohoto důvodu potom toto zařízení může pro výstup použít pouze přední dva kanály.

Dynamický rozsah

Dynamický rozsah je rozdíl mezi nejnižší úrovní signálu, který lze slyšet nad úrovní šumu zařízení a nejvyšší úrovní zvuku, než dojde ke zkreslení.

Kompresí dynamického rozsahu znamená zmenšení prostoru mezi nehlasiťejším a nejtišším zvukem. Jinými slovy, můžete poslouchat při nižších hlasitostech, a přesto uslyšíte čistě dialogy.

Film a video

Disky DVD-Video jsou zaznamenány z filmů nebo videozáznamů. Toto zařízení rozlišuje, který typ byl použit a na tomto základě vybere nejvhodnější způsob pro progresivní rozklad obrazu.

Pro systém PAL

Film je zaznamenáván s 25 snímků za sekundu. Video je zaznamenáno s 50 snímků za sekundu (dvě políčka tvoří jeden snímek).

Pro systém NTSC

Film je zaznamenáván s 24 nebo 30 snímky za sekundu - obvykle 24 snímků za sekundu. Video je zaznamenáno s 60 snímky za sekundu (dvě políčka tvoří jeden snímek).

Uzavření

Jedná se o proces, který umožní přehrávání zaznamenaných disků CD-R, CD-RW nebo DVD-R na zařízeních, která umožňují přehrávání těchto médií. Na tomto zařízení je možno uzavírat disky DVD-R. Na uzavřených discích nemůžete upravovat data ani nahrávat nová data.

Formátování

Formátování je proces, při kterém je umožněn záznam například na DVD-RAM. Na tomto zařízení můžete formátovat disky DVD-RAM. Formátováním nezvratně odstraníte veškeré záznamy na disku.

Snímky a políčka

Snímky zastupují jeden obrázek, který vytváří videozáznam, který vidíte na obrazovce televizoru. Každý snímek se skládá ze dvou políček.



- Zastavený snímek se skládá ze dvou střídajících se políček. Obraz může být poněkud rozmazaný, ale celková kvalita je vysoká.
- Zastavený snímek není rozmazaný, ale je zde zobrazena pouze polovina informace zastaveného snímku, takže kvalita obrazu je nižší.

- Doporučujeme používání disků Panasonic. Díky způsobu nahrávání nelze přehrávat některé disky CD-R od jiných výrobců.
- Toto zařízení neumožňuje záznam na disky, které obsahují současně záznam v normách PAL i NTSC. Přehrávání disků, které obsahují záznam v normách PAL i NTSC není garantováno na jiných zařízeních.

Jaký disk mám použít, DVD-RAM nebo DVD-R?

V následující tabulce jsou uvedeny rozdíly. Na jejich základě si vyberte požadovaný typ disku.

(✓: Umožňuje, x: neumožňuje)	DVD-RAM	DVD-R
Přepisovatelný	✓	x
Úpravy	✓	*1
Přehrávání na jiných přehrávačích	✓ *2	✓ *3
Záznam obou kanálů M 1 a M 2 dvojjazyčného vysílání	✓	x *4
Záznam vysílání, které umožňují pouze jednu kopii	✓ *5	x
Záznam ve formátu obrazu 16:9	✓	*6

Disky určené pouze pro přehrávání (12 cm/8 cm)

Typ disku	Logotyp	Návod k použití
DVD-Audio DVD-A		Disky s hudbou ve vysoké kvalitě. • Na tomto zařízení budou přehrávány ve dvou kanálech.
DVD-Video DVD-V		Disky s videozáznamem a hudbou ve vysoké kvalitě.
Video CD VCD		Hudba a videozáznam (včetně disků CD-R/RW).
Audio CD CD		Hudba a zvuk (včetně disků CD-R/RW). Disky CD-R a CD-RW s hudbou ve formátu MP3. (Viz strana 25)

- Toto zařízení přehrává disky CD-R/CD-RW (disky se zvukovým záznamem). Po ukončení nahrávání ukončíte relaci nebo uzavřete disk. V závislosti na stavu záznamu nelze v některých případech přehrávat některé disky CD-R nebo CD-RW.
- Výrobce může určit, jakým způsobem budou tyto disky přehrávány. Z tohoto důvodu nebudete moci ovládat přehrávání, jak je uvedeno v tomto návodu k použití. Přečtěte si pozorně informace uvedené na disku.

- *1 Můžete mazat, vkládat jména a měnit náhled. Po vymazání se nezvětší dostupný prostor.
- *2 Pouze na DVD přehrávačích kompatibilních s formátem DVD-RAM.
- *3 Po uzavření disku. (Viz strana 44 a 59)
- *4 Je zaznamenán pouze jeden. (Viz strana 51) v části „Dvojjazyčná volba zvukového doprovodu“.
- *5 Přečtěte si informace o kompatibilních discích CPRM uvedené na straně 59.
- *6 Obraz je zaznamenán ve formátu 4:3.

■ Ochrana disků **RAM** (disky v kazetách)

Na disk nemůžete nahrávat v případě, že je kazeta disku chráněna proti přepisu ochranným štítkem proti přepisu.

Po vložení disku do zařízení začne automaticky přehrávání.



Disky, které nelze přehrávat

- Disky DVD-RAM 2,6 a 5,2 GB, 12 cm
- Disky DVD-R 3,95 a 4,7 GB určené pro Authoring
- Neuzavřené disky DVD-R, které byly zaznamenány na jiném zařízení. (Viz strana 59 v části „Uzavření“).
- Disky DVD s jiným číslem regionu než je „2“ nebo „ALL“
- DVD-ROM • DVD-RW • +R • +RW
- CD-ROM • CDV • CD-G • Photo CD
- CVD • SVCD • SACD • MV-Disc
- PD • Divx Video Disc, etc.

Doplňkové disky DVD-RAM

Signály, které mohou být zaznamenány pouze jednou můžete nahrávat také na následující disky

9,4 GB, oboustranné disky, kazeta typ 4	: LM-AD240E
4,7 GB, jednostranné disky, kazeta typ 2	: LM-AB120E (sada po třech ks, LM-AB120E3)
4,7 GB, jednostranné disky, bez kazety	: LM-AF120E (sada po třech ks, LM-AF120E3)

DVD-R

4,7 GB, jednostranné disky, bez kazety	: LM-RF120LE
--	--------------

Manipulace s diskem

■ Držení disku

Nedotýkejte se povrchu se záznamem.



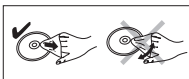
■ V případě, že je na disku zkondenzovaná voda nebo nečistoty

RAM DVD-R

- Pro čištění použijte výhradně čistící soupravu pro disky DVD-RAM/PD objednáací číslo LF-K200DCA1.
- Nikdy nepoužívejte čistící prostředky na CD nebo látky.

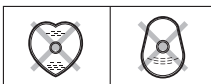
DVD-A DVD-V VCD CD

Disk otřete jemně navlhčenou měkkou látkou a otřete jej do sucha.



■ Pokyny pro manipulaci

- Na disky nelepte žádné etikety. Toto může způsobit deformaci disku a nevyvážené otáčení.
- Na povrch disku nepišete kuličkovým perem ani žádnou jinou psací potřebou.
- Nepoužívejte spreje na čištění desek, benzín, ředidla, antistatické přípravky a jiná rozpouštědla.
- Nepoužívejte žádné ochranné prostředky nebo kryty proti poškrábání, kromě specifikovaných pro použití s tímto přehrávačem.
- Nepoužívejte následující disky:
 - Nepoužívejte disky, které jsou znečištěny zbytky lepidla od samolepící etikety (vypůjčené disky, atd.).
 - Disky, které jsou deformované nebo prasklé.
 - Disky, které mají nepravidelný tvar - například ve tvaru srdce.
- Neumísťujte je na následujících místech:
 - Na místech přímým slunečním zářením.
 - Na místech s vysokou vlhkostí nebo prašností.
 - V blízkosti zdrojů tepla.



Typy disků pro připojený typ televizoru

Když používáte disky zaznamenané v normě PAL nebo NTSC, nahlédněte do následující tabulky.

(✓: Umožňuje, x: neumožňuje)

Typ televizoru	Disk	Ano/Ne
Televizor s více systémy	PAL	✓
	NTSC	✓ *1
Televizor se systémem NTSC	PAL	x
	NTSC	✓ *2
Televizor se systémem PAL	PAL	✓
	NTSC	✓ *3 (PAL60)

- *1 V případě, že položkou „TV System“ (Televizní systém) nastavíte „NTSC“ (Výstupní signál NTSC), může být obraz jasnější. (Viz strana 55)
- *2 Položku „TV System“ (Televizní systém) nastavte na „NTSC“ (Výstupní signál NTSC). (Viz strana 55)
- *3 V případě, že Váš televizor neumožňuje zpracování signálu PAL 525/60, nebude obraz zobrazen správně.

Technické údaje

Záznamový systém

Video záznamové standardy DVD (DVD-RAM)

video záznamové standardy DVD (DVD-R)

DVD-RAM: 12 cm 4,7 GB, 12 cm 9,4 GB, 8 cm 2,8 GB

DVD-R: 12 cm 4,7 GB, 8 cm 1,4 GB (for General Ver. 2.0)

12 cm 4,7 GB (for General Ver. 2.0/4x-SPEED DVD-R Revision 1.0)

Maximálně 8 hodin (na disk 4,7 GB)

XP : Přibližně 1 hodina, SP: Přibližně 2 hodiny

LP: Přibližně 4 hodiny, EP: Přibližně 6 hodin/8 hodin

DVD-RAM: 12 cm 4,7 GB, 12 cm 9,4 GB, 8 cm 2,8 GB

DVD-R: 12 cm 4,7 GB, 8 cm 1,4 GB (for General Ver. 2.0)

12 cm 4,7 GB (for General Ver. 2.0/4x-SPEED DVD-R Revision 1.0)

DVD-Video, DVD-Audio, Video CD, CD-Audio (CD-DA)

CD-R/RW (MP3, CD-DA, formátované disky Video CD)

Disky, na které lze nahrávat

Čas záznamu

Disky, které lze přehrávat

Specifikace laseru

Laserový výrobek I. třídy (snímač)

Vlnová délka:

795 nm, 658 nm

Výkon laseru:

S bezpečnostní ochranou nehrozí žádné nebezpečné záření.

Audio

Záznamový systém:

Dolby Digital 2 kanály

Zvukový vstup:

AV1/AV2 (21 pinový konektor) AV3/AV4 (konektor Cinch)

Vstupní úroveň:

Standardně: 0,5 Vrms, celý rozsah: 2,0 Vrms při 1 kHz

Vstupní impedance

Více než 10 k ohm

Zvukový výstup:

AV1/AV2 (21 pinový konektor) Audio Out (konektor Cinch)

Výstupní úroveň:

Standardně: 0,5 Vrms, celý rozsah: 2,0 Vrms při 1 kHz

Výstupní impedance:

Méně než 1 k ohm

Digitální zvukový výstup:

Optický terminál (PCM, Dolby Digital, DTS, MPEG)

Video

Obrazový systém:

SECAM (pouze vstup)/PAL barevný signál, 625 řádků, 50 políček

NTSC barevný signál, 525 řádků, 60 políček

DMR-E55: MPEG2 (Hybrid VBR)

DMR-E53: MPEG2 (Normal-HVBR)

Obrazový vstup (SECAM/PAL/NTSC):

AV1/AV2 (21 pinový konektor) AV3/AV4 (konektor Cinch)

1 Vp-p 75 ohm, zakončení

Vstup S-Video (SECAM/PAL/NTSC):

AV2 (21 pinový konektor) AV3/AV4 (konektor S)

1 Vp-p 75 ohm, zakončení

Vstup RGB (PAL):

AV2 (21 pinový konektor) 0,7 Vp-p (PAL), 75 ohm zakončený

Obrazový výstup (PAL/NTSC):

AV1/AV2 (21 pinový konektor) Video Out (konektor Cinch)

1 Vp-p 75 ohm, zakončení

Výstup S-Video (PAL/NTSC):

AV1 (21 pinový konektor) S-Video Out (konektor S) 1 Vp-p 75 ohm, zakončení

Výstup RGB (PAL/NTSC):

AV1 (21 pinový konektor) 0,7 Vp-p (PAL), 75 ohm zakončený

Komponentní obrazový výstup (NTSC 480P/480i, PAL 576P/576i)

Y: 1,0 Vp-p 75 ohm, zakončení

PB: 0,7 Vp-p 75 ohm, zakončení

PR: 0,7 Vp-p 75 ohm, zakončení

Ostatní

Kód regionu:

#2

Rozsah pracovních teplot:

5 - 40 °C

Rozsah vlhkosti pro pracovní prostředí:

10 až 80%, bez kondenzace

Napájení:

Střídavé napětí 220 V, 50 Hz

Spotřeba elektrické energie:

29 W

Rozměry (Š x V x H):

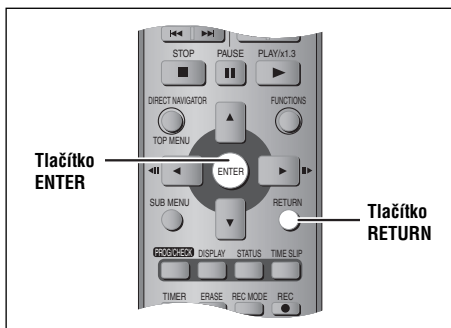
Přibližně 430 x 274 x 79 mm

Hmotnost:

Přibližně 3,5 kg

Spotřeba elektrické energie (pohotovostní stav):

Přibližně 3 W (v úsporném režimu)



Dětským zámekem se zamknou všechna tlačítka na dálkovém ovladači. Tuto funkci použijte v případě, že chcete zabránit ovládání zařízení jinými osobami.

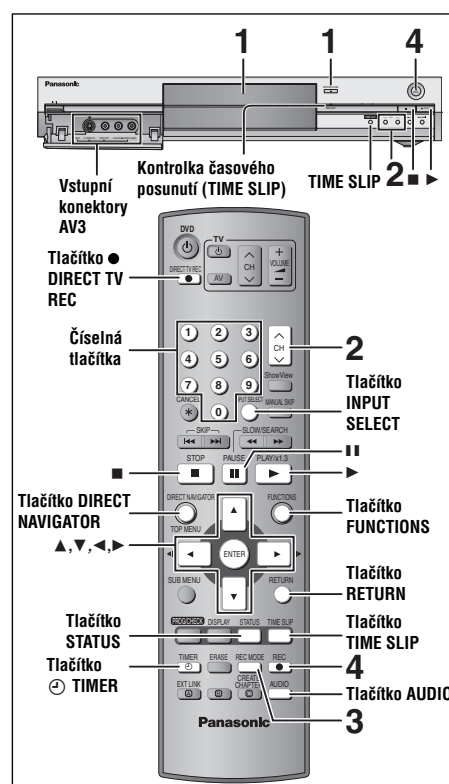
Stiskněte současně tlačítko [ENTER] a [RETURN] až se na displeji zobrazí "X HOLD".



V případě, že stisknete tlačítko na dálkovém ovladači, když je aktivován dětský zámek, zobrazí se na displeji nápis "X HOLD".

Zrušení režimu dětské pojistky

Stiskněte současně tlačítko [ENTER] a [RETURN] až z displeje zmizí "X HOLD".



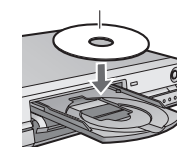
RAM DVD-R

- Současně nelze nahrávat z jedné strany oboustranného disku na druhou. Budete muset vysunout disk a otočit jej.
- Jestliže používáte disky DVD-RAM o průměru 8 cm, vyjměte je z kazety.
- Na jeden disk můžete zaznamenat až 99 titulů.
- Na disky DVD-R nebo disky DVD-RAM o kapacitě 2,8 GB nelze nahrávat materiál chráněný systémem CPRM (umožňující pořízení jedné kopie).
- Při nahrávání programu s dvojazyčným zvukovým doprovodem na disk DVD-R si můžete vybrat pouze jeden zvukový doprovod "M1" nebo "M2". Vyberte položku „Bilingual Audio Selection“ (Dvojazyčná jazyková volba). (Viz strana 51)

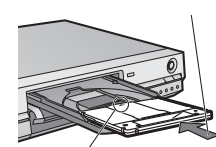
1 Stisknutím tlačítka [▲ OPEN/CLOSE] na hlavním zařízení otevřete zásuvku disku a vložte do ní disk.

- Dalším stisknutím tlačítka zavřete zásuvku.

Vložte štítkem nahoru



Založte až se ozve kliknutí



Založte tak, aby šipka směřovala dopředu.

2 Pro výběr kanálu stiskněte tlačítka [v ^ CH].



Pro výběr předvolby číselnými tlačítky:

Například: 5: [0] → [5]
15: [1] → [5]

3 Stisknutím tlačítka [REC MODE] vyberte režim záznamu (XP, SP, LP nebo EP).



Zbývajících čas disku

4 Stisknutím tlačítka [● REC] spustíte nahrávání.



Záznam se uskuteční na volném místě na disku. Data nebudou přepsána.

- Během nahrávání nemůžete měnit režim nahrávání a předvolbu.
- RAM** Stisknutím tlačítka [AUDIO] můžete během nahrávání změnit přijímaný zvukový doprovod. Toto neovlivní záznam zvukového doprovodu.

Ukončení nahrávání

Stiskněte tlačítko [■].

Tímto způsobem je vytvořen jeden titul - od zahájení nahrávání po ukončení.

DVD-R

Po ukončení nahrávání trvá přibližně 30 sekund dokončení procesu nahrávání.

■ Pozastavení nahrávání

Stiskněte tlačítko [■].

Pro obnovení nahrávání stiskněte toto tlačítko ještě jednou. Titul není rozdělen na další titul.

■ Nastavení času zastavení nahrávání

Během nahrávání

Stisknutím tlačítka [● REC] na hlavním zařízení nastavte dobu záznamu.

Po každém stisknutí tlačítka:

30 (min.) → 60 (min.) → 90 (min.) → 120 (min.)
↑
Počítadlo (zrušeno) ← 240 (min.) ← 180 (min.) ←

- Tuto funkci nemůžete použít během nahrávání pomocí časovače (Viz strana 24) nebo v režimu pružného nahrávání. (Viz strana 22)

V případě, že stanice vysílá teletextové informace

Zařízení automaticky nahraje název programu a stanice (v případě, že je správně nastavena titulní stránka stanice). (Viz strana 55)

Poznámka

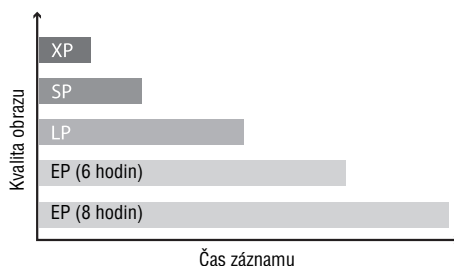
Načítání titulů může trvat na zařízení určitou dobu (až 30 minut) a v některých případech se nemusí podařit vůbec.

Režimy záznamu a přibližné doby záznamu

V závislosti na nahrávaném obsahu, mohou být záznamové časy kratší, než je uvedeno.

(Jednotky: hodiny)

Režim	DVD-RAM		DVD-R (4,7 GB)
	Jedno- stranný (4,7 GB)	Obou- stranné (9,4 GB)	
XP (Vysoká kvalita)*	1	2	1
SP (Normální)	2	4	2
LP (Režim dlouhého záznamu)	4	8	4
EP (Režim extra dlouhého záznamu)	6 (8 ⁺)	12 (16 ⁺)	6 (8 ⁺)



- * V případě, že v nabídce „SETUP“ (Nastavení) vyberte položku „Recording time in EP mode“ (Čas záznamu v režimu EP) a nastavíte ji na „EP (8 Hour)“ (EP - 8 hodin). Při nastavení „EP (8 Hour)“ (EP 8 hodin) je kvalita zvuku horší v porovnání s jinými režimy.

Režim pružného nahrávání (FR)

V režimu pružného nahrávání (FR) je nastaven poměr mezi doby záznamu v režimu XP a EP - 8 hodin ze zbývajících místa na disku tak, aby se na něj vešla celá nahrávka v pokud možno co nejvyšší kvalitě.

- Můžete jej nastavit v režimu nahrávání pomocí časovače.
- Na displeji budou zobrazeny všechny režimy od XP do EP.

Změna nastavení zařízení

Nastavení času

Další podrobnosti o použitých ovládacích prvcích naleznete na straně 36.

Obvykle se nastaví správný čas v průběhu automatického nastavení nebo při načtení dat. Další podrobnosti naleznete na stranách 12 a 13.

Za určitých podmínek příjmu však nebude možno nastavit hodiny automaticky.

V takovém případě, proveďte následující postup.

- V případě, že dojde k výpadku elektrické energie na dobu přibližně 60 minut budou hodiny zachovány.

1 V zastaveném stavu

Stiskněte tlačítko [FUNCTIONS].

2 Stisknutím tlačítek [▲, ▼, ◀, ▶] vyberte nabídku “SETUP” (Nastavení) a stiskněte tlačítko [ENTER].

3 Tlačítky [▲, ▼] vyberte položku „Others“ (Ostatní) a stiskněte tlačítko [▶].

4 Tlačítky [▲, ▼] vyberte položku “Clock” (Hodiny) a stiskněte tlačítko [ENTER].

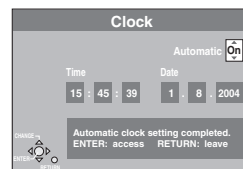
Automatické nastavení hodin

Funkce automatické opravy času opraví čas automaticky v případě, že televizní stanice vysílá signály s informací o čase a jestliže je položka “Automatic” (Automaticky) z nabídky “Clock setting” (Nastavení hodin) nastavena na “On” (Zapnuto).

5 Tlačítky [▲, ▼] nastavte položku “Automatic” (Automaticky) na “On” (Zapnuto) a stiskněte tlačítko [ENTER].

Začne automatické nastavení hodin.

Po dokončení nastavení se zobrazí následující obrazovka.

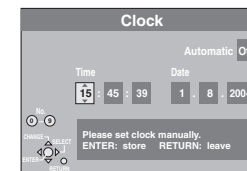


Pro ukončení před dokončením

Stiskněte tlačítko [RETURN].

„Manual Clock Setting“ (Ruční nastavení hodin)

5 Tlačítky [▲, ▼] nastavte položku “Automatic” (Automaticky) na “Off” (Vypnuto) a stiskněte tlačítko [ENTER].



6 Tlačítky [◀, ▶] vyberte položku, kterou chcete změnit.

Položky se budou měnit následujícím způsobem:

“Hour” ↔ “Minute” ↔ “Second” ↔ “Day” ↔ “Month” ↔ “Year”
Hodina Minuta Sekunda Den Měsíc Rok
↑

7 Pro změnu nastavení použijte tlačítka [▲, ▼].

Pro nastavení můžete také použít číselná tlačítka.

8 Po ukončení změn stiskněte tlačítko [ENTER].

Zabudované hodiny se spustí.

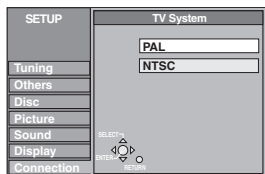
Pro ukončení obrazovky

Několikrát stiskněte tlačítko [RETURN].

Návrat do předchozí obrazovky

Stiskněte tlačítko [RETURN].

- 3 Tlačítka [▲, ▼] vyberte položku “Connecti-on” (Připojení) a stiskněte tlačítko [▶].
- 4 Tlačítka [▲, ▼] vyberte položku “TV System” (Televizní soustava) a stiskněte tlačítko [ENTER].
- 5 Tlačítka [▲, ▼] vyberte televizní soustavu a stiskněte tlačítko [ENTER].



- **PAL** (přednastavená hodnota)
 - Tuto položku nastavte v případě, že máte připojen televizor se systémem PAL, nebo televizor s více televizními systémy. Programy nahrané pomocí systému NTSC budou přehrávány jako PAL60.
 - Tento systém nastavte jestliže nahráváte televizní program a na vstupu je signál v normě PAL.

- **NTSC**
 - Tuto položku nastavte v případě, že máte připojen televizor se systémem NTSC. Televizní programy nelze správně nahrávat.
 - Tento systém nastavte jestliže nahráváte z jiného zařízení a na vstupu je signál v normě NTSC. Zobrazí se obrazovka s potvrzením.

6 Tlačítka [◀, ▶] vyberte položku “Yes” (Ano) a stiskněte tlačítko [ENTER].

Pro ukončení obrazovky

Několikrát stiskněte tlačítko [RETURN].

Návrat do předchozí obrazovky

Stiskněte tlačítko [RETURN].

- **Okamžitá změna nastavení - PAL ↔ NTSC**
V zastaveném režimu držte na hlavním zařízení stisknutá tlačítka [■] a [▲ OPEN/CLOSE] déle než pět sekund.

Seznam přijímaných kanálů

Zobrazení kanálu	Televizní kanál		
	Německo/Itálie	Francie	Ostatní země
2 - 4	E2 - E10	2 - 4	E2 - E12
5 - 10		5 - 10, G - J (172.00 - 220.00 MHz) (INTER BANDE)	
11 - 12	E11 - E12 (Německo) H1 - H2 (Itálie)	-	
13 - 20	A - H (pouze Itálie)	-	-
21 - 69	E21 - E69	E21 - E69	E21 - E69
74 - 78	S01 - S05	-	S1 - S5
80	S1	-	M1
81 - 89	S2 - S10	B - F (100.00 - 172.00 MHz) (INTER BANDE)	M2 - M10
90 - 99	S11 - S20	K - Q (220.00 - 300.00 MHz) (INTER BANDE)	U1 - U10
121 - 141	S21 - S41* (Hyperpásmo)	S21 - S41 (299.25 - 467.25 MHz) (INTER BANDE)	S21 - S41 Hyperpásmo

*Pouze pro rastr kanálů 8 MHz.

Přímé nahrávání z televizoru

Jestliže máte zařízení připojeno k televizoru vybaveného funkcí Q Link a plně osazeným kabelem Scart.

Tato funkce Vám umožňuje okamžité spuštění nahrávání sledovaného televizního programu.

1 Vložte disk. (Viz strana 19)

2 Stiskněte tlačítko [● DIRECT TV REC].

Spustí se nahrávání.

Ukončení nahrávání

Stiskněte tlačítko [■].

Přehrávání během nahrávání

RAM

Přehrávání programu během nahrávání od začátku – Chasing play

Stiskněte tlačítko [▶] (PLAY).

Na hlavním zařízení se rozsvítí kontrolka Slip.

Přehrávání předcházejícího titulu během nahrávání - současné nahrávání a přehrávání

1 Stiskněte tlačítko [DIRECT NAVIGATOR].

2 Tlačítka [▲, ▼, ◀, ▶] vyberte titul a stiskněte tlačítko [ENTER].

Na hlavním zařízení se rozsvítí kontrolka Slip.

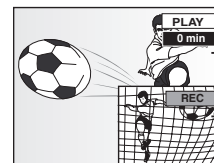
Pro ukončení obrazovky navigátoru

Stiskněte tlačítko [DIRECT NAVIGATOR].

Prohlížení záznamu během nahrávání - Time Slip

1 Stiskněte tlačítko [TIME SLIP].

Na hlavním zařízení se rozsvítí kontrolka Slip.



Začne přehrávání části zaznamenané o 30 sekund dříve.

Aktuální záznam

- Uslyšíte zvukový doprovod.

2 Tlačítka [▲, ▼] nastavte čas a stiskněte tlačítko [ENTER].

- Pro návrat do plného zobrazení stiskněte tlačítko [TIME SLIP]. Dalším stisknutím zobrazíte přehrávaný a nahraný záznam.

■ Zastavení přehrávání

Stiskněte tlačítko [■].

■ Ukončení nahrávání

Po dvou sekundách se přehrávání zastaví.

Stiskněte tlačítko [■].

■ Ukončení nahrávání pomocí časovače

Stiskněte tlačítko [⊖ TIMER].

- Pro ukončení nahrávání můžete tři sekundy držet stisknuté tlačítko [■] na hlavním zařízení.

Nahrávání televizních programů

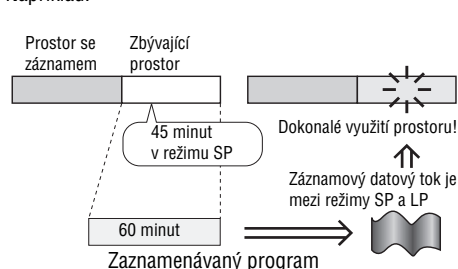
Další podrobnosti o použitých ovládacích prvcích naleznete na straně 19.

Pružné nahrávání

RAM DVD-R

Zařízení nastaví podle zbývajících místa na disku nejlepší možnou kvalitu obrazu tak, aby se na něj vešla celá nahrávka.

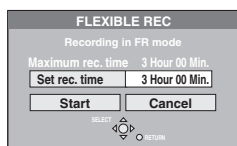
Například:



Příprava

Vyberte předvolbu, kterou chcete nahrávat.

- 1 V zastaveném stavu Stiskněte tlačítko [FUNCTIONS].
- 2 Tlačítka [▲, ▼, ◀, ▶] vyberte položku "FLEXIBLE REC" (Režim pružného nahrávání) a stiskněte tlačítko [ENTER].

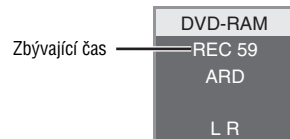


- 3 Tlačítka [◀, ▶] vyberte položku "Hour" (Hodiny) a "Min." (Minuty) tlačítka [▲, ▼] a nastavte záznamový čas.
 - Čas nahrávání můžete také nastavit číselnými tlačítky.
- 4 V okamžiku, kdy chcete zahájit nahrávání Stisknutím tlačítek [▲, ▼, ◀, ▶] vyberte položku "Start" (Spustit) a stiskněte tlačítko [ENTER].
 - Spustí se nahrávání.
 - Bude vybrán záznamový režim FR.

Pro ukončení obrazovky bez zahájení nahrávání
Stiskněte tlačítko [RETURN].

Ukončení nahrávání před dokončením
Stiskněte tlačítko [■].

Zobrazení zbývajících času
Stiskněte tlačítko [STATUS].



Poznámka

Funkci pružného nahrávání nemůžete použít během nahrávání v režimu EXT LINK. (Viz strana 27)

Nahrávání z externího zařízení

RAM DVD-R

Příprava

- Ke vstupním konektorům tohoto zařízení připojte videorekordér, dekodér nebo satelitní/digitální přijímač.
- Během záznamu s duálním zvukovým doprovodem.

RAM Jestliže jsou na připojeném zařízení vybrány oba zvukové doprovody M1 i M2, můžete si během přehrávání vybrat požadovaný zvukový doprovod.

DVD-R Na připojeném zařízení vyberte zvukový doprovod M1 nebo M2. Na tomto zařízení si během přehrávání nemůžete vybrat režim zvukového doprovodu.

- V případě, že je na výstupu externího zařízení signál NTSC, změňte v nabídce "SETUP" (Nastavení) nastavení položky "TV System" (Televizní systém) na "NTSC". (Viz strana 55)
- Pro snížení šumu na vstupu z externího zařízení změňte v nabídce "SETUP" (Nastavení) nastavení položky "AV-in NR" (Snížení šumu na vstupu AV) na "On" (Zapnuto). (Viz strana 48)

„Video“ (Obraz) „System“ (Systém)	Pro nastavení typu obrazového systému Tlačítka [▲, ▼] vyberte "PAL" nebo v případě, že v obraze chybí barvy "SECAM" a stiskněte tlačítko [ENTER]. "Auto" (Automaticky): Toto zařízení automaticky rozpozná signály systému PAL a SECAM. "PAL": Pro příjem signálů v normě PAL. "SECAM": Pro příjem signálů v normě SECAM.
„Audio Mode“ (Zvukový režim)	Pro výběr typu přijímaného zvukového doprovodu V případě, že je kvalita zvukového doprovodu nízká, tlačítka [▲, ▼] vyberte "BG" nebo „L“ a stiskněte tlačítko [ENTER]. "BG": PAL B.G.H/SECAM B.G L: SECAM L, L/PAL L
„Mono“ (Monofonní)	Pro výběr typu zvukového doprovodu, který bude nahráván Jestliže je stereofonní doprovod zkreslen díky nepříznivým podmínkám nebo chcete nahrávat monofonní zvuk během stereofonního nebo dvojazyčného vysílání v systému NICAM nastavte tuto položku na "On" (zapnuto) a stiskněte tlačítko [ENTER].
„Title Page“ (Titulní stránka)	Pro otevření titulní teletextové stránky televizního kanálu Otevřením čísla titulní stránky umožníte zařízení automatické zaznamenání názvu programu a televizní stanice. Tlačítka [▲, ▼] nebo číselnými tlačítky zadejte požadované číslo a stiskněte tlačítko [ENTER]. • Pro vyhledání správné titulní teletextové stránky televizní stanice nehlédněte do televizního programu na teletextu.

Volbou externích vstupních kanálů (AV1, AV2, AV3, AV4) v kroku 4 můžete provádět následující dvě nastavení.

- "Video System" (Obrazový systém) - "Auto/PAL/SECAM"
Pro zajištění správné nahrávky proveďte odpovídající nastavení podle připojeného zařízení.
- "Title Page" (Titulní stránka) - "Auto/Off" (Automaticky/Vypnuta)

Automatické nastavení, restartování, načtení

V případě, že z nějakého důvodu není správně provedeno automatické nastavení nebo načtení, můžete znovu spustit nastavení předvolb. Další podrobnosti naleznete na stranách 10 a 11.

- "Auto-Setup Restart" (Automatické nastavení restart)
 - 4 Tlačítka [▲, ▼] vyberte položku "Auto-Setup Restart" (Automatické nastavení restart) a stiskněte tlačítko [ENTER].
Zobrazí se obrazovka s potvrzením.
 - 5 Tlačítka [◀, ▶] vyberte položku "Yes" (Ano) a stiskněte tlačítko [ENTER].
Na televizoru se objeví nastavení země.
 - 6 Tlačítka [▲, ▼, ◀, ▶] vyberte zem a stiskněte tlačítko [ENTER].
Zahájí se automatické nastavení.
- "Download" (Načtení)
 - 4 Tlačítka [▲, ▼] vyberte položku "Download" (Načtení) a stiskněte tlačítko [ENTER].
Zobrazí se obrazovka s potvrzením.
 - 5 Tlačítka [◀, ▶] vyberte položku "Yes" (Ano) a stiskněte tlačítko [ENTER].
Spustí se načtení.

Pro ukončení obrazovky

Několikrát stiskněte tlačítko [RETURN].

Návrat do předchozí obrazovky

Stiskněte tlačítko [RETURN].

"TV System" (Televizní soustava)

Toto nastavení změňte v případě, že máte připojen televizor NTSC nebo nahráváte NTSC video z jiného zdroje.

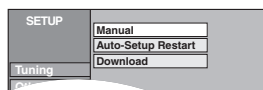
- 1 V zastaveném stavu Stiskněte tlačítko [FUNCTIONS].
- 2 Stisknutím tlačítek [▲, ▼, ◀, ▶] vyberte nabídku "SETUP" (Nastavení) a stiskněte tlačítko [ENTER].

Změna nastavení zařízení

Další podrobnosti o použitých ovládacích prvcích naleznete na straně 48.

Ladění

- 1 V zastaveném stavu**
Stiskněte tlačítko [FUNCTIONS].
- 2 Stisknutím tlačítek [▲, ▼, ◀, ▶] vyberte nabídku "SETUP" (Nastavení) a stiskněte tlačítko [ENTER].**
- 3 Tlačítky [▲, ▼] vyberte položku "Tuning" (Ladění) a stiskněte tlačítko [▶].**



„Manual“ (Ruční nastavení)

Můžete přidávat neb mazat předvolby nebo měnit pozice předvoleb.

- 4 Tlačítky [▲, ▼] vyberte položku "Manual" (Ručně) a stiskněte tlačítko [ENTER].**

Manual Tuning					
Pos	Name	Ch	Pos	Name	Ch
1	ARD	4	11		
2	ZDF	2	12		
3	N3	5	13		
4	HR3	8	14		
5	BR3	10	15		
6			16		
7			17		
8			18		
9			19		
10			20		

Smazání předvolby

Tlačítky [▲, ▼, ◀, ▶] vyberte předvolbu a stiskněte tlačítko [A].

Vložení prázdné předvolby

Tlačítky [▲, ▼, ◀, ▶] vyberte předvolbu a stiskněte tlačítko [B].

Přesunutí televizního kanálu na jinou předvolbu

- Tlačítky [▲, ▼, ◀, ▶] vyberte předvolbu a stiskněte tlačítko [C].
- Tlačítky [▲, ▼, ◀, ▶] vyberte novou předvolbu, kam chcete přesunout televizní kanál a stiskněte tlačítko [ENTER].

Poznámka

Jestliže jste již provedli načtení dat nastavení, můžete provést pouze vymazání předvolby. (Viz strana 10)

- Změna nastavení ladění pro individuální předvolby**

- 5 Tlačítky [▲, ▼, ◀, ▶] vyberte předvolbu a stiskněte tlačítko [ENTER].**

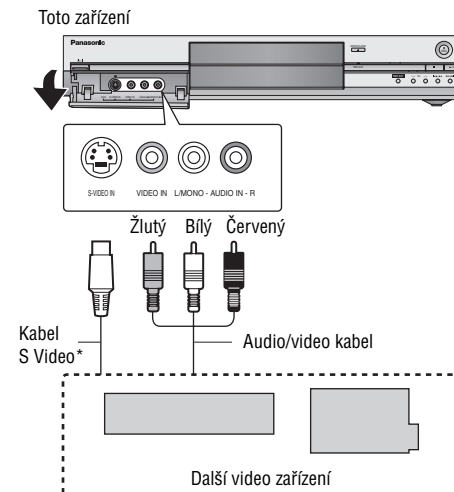
Manual Tuning	Pos	1
	Name	ARD
	Channel	4
	Fine Tuning	Auto
	Decoder	Off
	Video System	Auto
	Audio Mode	BG
	Mono	Off
	Title Page	301

Tlačítky [▲, ▼] vyberte položku a stiskněte tlačítko [▶].

„Pos“ (Pozice)	Pro změnu pořadí ve kterém jsou televizní stanice seříděny na předvolbách. Tlačítky [▲, ▼] nebo číselnými tlačítky vyberte číslo požadované předvolby a stiskněte tlačítko [ENTER].
„Name“ (Jméno)	Pro zápis nebo změnu jména televizní stanice. Tlačítky [▲, ▼, ◀, ▶] zapište jméno televizní stanice a stiskněte tlačítko [ENTER]. V případě, že u jména stanice potřebujete vložit mezeru, vyberte prázdné místo mezi [Z] a [*].
„Channel“ (Kanál)	Pro vložení nových televizních stanic nebo změna čísla kanálu nastavené televizní stanice. Tlačítky [▲, ▼] nebo číselnými tlačítky zadejte číslo požadované televizní stanice. Vyčkejte několik okamžiků než je naladěna požadovaná televizní stanice. Po naladění požadované televizní stanice stiskněte tlačítko [ENTER].
„Fine Tuning“ (Jemně ladění)	Pro dosažení nejlepších výsledků pro naladění. Tlačítky [▲, ▼] nastavte nejlepší vyladění a stiskněte tlačítko [ENTER]. • Pro návrat do režimu "Auto" (Automaticky) stiskněte tlačítko [▶].
„Decoder“ (Dekodér)	Pro přednastavené placené televizní stanice. Stisknutím tlačítek [▲, ▼] nastavte "On" (Zapnuto) a stiskněte tlačítko [ENTER].

Například:

Připojení dalšího video zařízení ke vstupním konektorům AV3



V případě, že je výstupní zvukový signál externího přístroje je monofonní, připojte jej ke konektoru L/MONO.

* Použitím tohoto konektoru S-VIDEO získáte čistší obraz než v případě konektoru VIDEO.

- 1 V zastaveném stavu**
Tlačítkem [INPUT SELECT] vyberte požadovaný vstup, ke kterému je připojeno zařízení.
- 2 Stisknutím tlačítka [REC MODE] vyberte režim záznamu (XP, SP, LP nebo EP).**
 - V režimu pružného nahrávání (podrobnosti naleznete na další stránce) můžete na jeden disk uložit obsah jedné videokazety v nejvyšší kvalitě bez plýtvání prostorem na disku.
- 3 Při záznamu z jiného video zařízení**
Na druhém zařízení spusťte přehrávání.
Při záznamu z dekodéru nebo satelitního/digitálního přijímače
Na druhém zařízení vyberte požadovanou předvolbu.
- 4 Stiskněte tlačítko [● REC].**
Spustí se nahrávání.

Pro přeskočení nechtěných částí

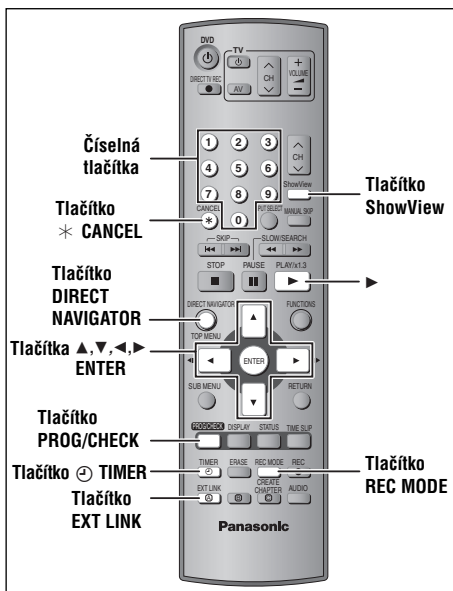
Pro pozastavení nahrávání stiskněte tlačítko [■].
Pro obnovení nahrávání stiskněte toto tlačítko ještě jednou.

Ukončení nahrávání

Stiskněte tlačítko [■].

Téměř veškerá videa a DVD software je chráněn proti nelegálnímu kopírování. Na tomto zařízení nelze nahrávat žádný software.

Nahrávání pomocí časovače



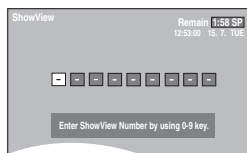
RAM DVD-R

Můžete zadat až 16 programů na jeden měsíc dopředu.

Používání kódu SHOWVIEW pro nahrávání pomocí časovače

Zadáním kódu SHOWVIEW Můžete snadno naprogramovat nahrávání pomocí časovače. Tyto kódy naleznete v televizním programu.

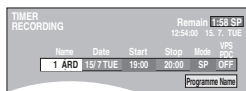
1 Stiskněte tlačítko [ShowView].



2 Číselnými tlačítky запиšte kód SHOWVIEW.

Stisknutím tlačítka [◀] se vrátíte zpět a opravíte číslici.

3 Stiskněte tlačítko [ENTER].



- Potvrďte program a upravte jej podle potřeby tlačítky [▲, ▼, ◀, ▶]. (Viz strana 25 v kroku 3)
- Když se ve sloupci "Name" (Jméno) objeví "-- --", nemůžete nastavit nahrávání pomocí časovače. Tlačítky [▲, ▼] vyberte požadovanou předvolbu. Po zapsání informace o televizní stanici, bude tato uložena v paměti zařízení.
- Stisknutím tlačítka [REC MODE] můžete také změnit režim záznamu
- **Funkce VPS/PDC** (další informace naleznete dále)
"ON" (ZAPNUTO) ↔ "OFF" (VYPNUTO) (- - -)
- **"Programme Name"** (Název programu)
Tlačítky [◀, ▶] vyberte položku "Programme Name" (Název programu) a stiskněte tlačítko [ENTER]. (Viz strana 45)

4 Stiskněte tlačítko [ENTER].

Nastavení je uloženo.



Zkontrolujte, zda se zobrazí „OK“.

Pro naprogramování jiného záznamu zopakujte kroky 1 až 4.

5 Stiskněte tlačítko [⊖ TIMER].

Zařízení je v pohotovostním stavu pro nahrávání pomocí časovače. Na displeji svítí kontrolka „⊖“.

RAM

I v případě, že zařízení přepnuto do pohotovostní režimu pro nahrávání pomocí časovače, můžete stisknutím tlačítka [▶] (PLAY) nebo pomocí funkce navigátoru přehrávat program. Nahrávání pomocí časovače se spustí během přehrávání.

Seznam kódů jazyků

Kód zadejte číselnými tlačítky.

Abkhazian:	6566	Hausa:	7265	Rhaeto-Romance:	8277
Afar:	6565	Hebrew:	7387	Romanian:	8279
Afrikaans:	6570	Hindi:	7273	Russian:	8285
Albanian:	8381	Hungarian:	7285	Samoan:	8377
Ameharic:	6577	Icelandic:	7383	Sanskrit:	8365
Arabic:	6582	Indonesian:	7378	Scots Gaelic:	7168
Armenian:	7289	Interlingua:	7365	Serbian:	8382
Assamese:	6583	Irish:	7165	Serbo-Croatian:	8372
Aymara:	6588	Italian:	7384	Shona:	8378
Azerbaijani:	6590	Japanese:	7465	Sindhi:	8368
Bashkir:	6665	Javanese:	7487	Singhalese:	8373
Basque:	6985	Kannada:	7578	Slovak:	8375
Bengali; Bangla:	6678	Kashmiri:	7583	Slovenian:	8376
Bhutani:	6890	Kazakh:	7575	Somali:	8379
Bihari:	6672	Kirghiz:	7589	Spanish:	6983
Breton:	6682	Korean:	7579	Sundanese:	8385
Bulgarian:	6671	Kurdish:	7585	Swahili:	8387
Burmese:	7789	Laotian:	7679	Swedish:	8386
Byelorussian:	6669	Latin:	7665	Tagalog:	8476
Cambodian:	7577	Latvian, Lettish:	7686	Tajik:	8471
Catalan:	6765	Lingala:	7678	Tamil:	8465
Chinese:	9072	Lithuanian:	7684	Tatar:	8484
Corsican:	6779	Macedonian:	7775	Telugu:	8469
Croatian:	7282	Malagasy:	7771	Thai:	8472
Czech:	6783	Malay:	7783	Tibetan:	6679
Dutch:	7876	Malayalam:	7776	Tigrinya:	8473
English:	6978	Maltese:	7784	Tonga:	8479
Esperanto:	6979	Maori:	7773	Turkish:	8482
Estonian:	6984	Marathi:	7782	Turkmen:	8475
Faroese:	7079	Moldavian:	7779	Twi:	8487
Fiji:	7074	Mongolian:	7778	Ukrainian:	8575
Finnish:	7073	Nauru:	7865	Urdu:	8582
French:	7082	Nepali:	7869	Uzbek:	8590
Frisian:	7089	Norwegian:	7879	Vietnamese:	8673
Galician:	7176	Oriya:	7982	Volapük:	8679
Georgian:	7565	Pashto, Pushto:	8083	Welsh:	6789
German:	6869	Persian:	7065	Wolof:	8779
Greek:	6976	Polish:	8076	Xhosa:	8872
Greenlandic:	7576	Portuguese:	8084	Yiddish:	7473
Guarani:	7178	Punjabi:	8065	Yoruba:	8979
Gujarati:	7185	Quechua:	8185	Zulu:	9085

Záložky	Nabídky	Položky (podtržené položky jsou přednastavené hodnoty)
„Display“ (Zobrazení)	„On-Screen Messages“ (Zprávy na obrazovce) Nastavte, jestli chcete zobrazit stavové zprávy automaticky.	• „Automatic“ (Automaticky) • „Off“ (Vypnuto)
	„Grey Background“ (Šedé pozadí) Nastavením „Off“ (Vypnuto) nebude při nepříznivých příjmových podmínkách na obrazovce šedé pozadí.	• „On“ (Zapnuto) • „Off“ (Vypnuto)
	„FL Display“ (Jas displeje) Změní nastavení jasu displeje. V případě, že nastavíte položku „Power Save“ na „ON“ (Zapnuto), bude jas displeje nastaven na „Automatic“ (Automaticky) a nebudete jej moci změnit.	• „Bright“ (Jasný) • „Dim“ (Ztlumený jas) • „Automatic“ (Automaticky): Během přehrávání displej ztmavne a po stisknutí tlačítka se znovu zobrazí informace. Po vypnutí zařízení zmizí veškeré zobrazení. Použitím tohoto režimu se sníží spotřeba elektrické energie.
„Connection“ (Připojení)	„TV Aspect“ (Poměr stran televizoru) (Viz strana 14)	• 16:9 • 4:3 • Letterbox
	„Progressive“ (Progresivní rozklad) (Viz strana 14)	• „On“ (Zapnuto) • „Off“ (Vypnuto)
	„TV System“ (Televizní soustava) (Viz strana 55)	• PAL • NTSC
	„AV1 Output“ (Výstup AV1) Slouží k volbě výstupního režimu na konektoru AV1. Pro nastavení výstupního signálu ve formátu RGB vyberte „RGB (without component)“ (RGB - bez komponentního signálu). Pro komponentní výstup vyberte „Video (with component)“ (Video - s komponentním signálem) nebo „S-Video (with component)“ (S-Video - s komponentním signálem).	• „Video (with component)“ (Video - s komponentním signálem) • „S-Video (with component)“ (S-Video - s komponentním signálem) • „RGB (without component)“ (RGB - bez komponentního signálu)
	„AV2 Settings“ (Nastavení AV2) Nastavte podle připojeného zařízení. • Stisknutím tlačítka [ENTER] se zobrazí následující nastavení.	
	„AV2 Input“ (Vstup AV2) V případě, že přijímáte nebo nahráváte výstupní video signál RGB z externího zařízení, nastavte tuto položku na „RGB (Not NTSC)“ (RGB - ne NTSC).	• „Video“ (Obraz) • „S-Video“ • „RGB (Not NTSC)“ (RGB - ne NTSC)
	„AV2 Connection“ (Připojení AV2) V případě, že nastavíte položku „TV System“ (Televizní systém) na „NTSC“, bude tato položka pevně nastavena na „Ext“ (Externí). (Viz strana 55)	• „Decoder“ (Dekodér): V případě, že je připojen dekodér. • „Ext“ (Externí): Jestliže je připojen videokordér nebo satelitní přijímač.
	„Ext Link“ (Externí připojení) Toto nastavení nemůžete uskutečnit v případě, že je položka „TV system“ (Televizní soustava) nastavena na „NTSC“. (Viz strana 55)	• „Ext Link 1“ (Externí připojení 1): V případě, že je připojen digitální přijímač, který vysílá přes kabel Scart speciální kontrolní signály na 21. pinu kabelu SCART. • „Ext Link 2“ (Externí připojení 2): V případě, že je připojeno externí zařízení s funkcí časovače.

■ Uvolnění zařízení z režimu pohotovostního stavu pro nahrávání

Stiskněte tlačítko [⊖ TIMER].

Zařízení se zapne a na displeji zhasne kontrolka „⊖“.

- Před zahájením programu nezapomeňte stisknout tlačítko [⊖ TIMER], kterým přepnete zařízení do pohotovostního režimu pro nahrávání pomocí časovače. V případě, že nesvítí kontrolka „⊖“ nahrávání pomocí časovače se nespustí.

■ Zrušení nahrávání po jeho zahájení

Stiskněte tlačítko [⊖ TIMER].

- Pro ukončení nahrávání můžete tři sekundy držet stisknuté tlačítko [■] na hlavním zařízení.

Poznámka

- V případě, že zařízení nejde přepnout do pohotovostního režimu bude kontrolka „⊖“ blikat přibližně pět sekund (je to například v případě, že v zásuvce disku není vložen disk, na který lze nahrávat).
- V případě, že zařízení nepřepnete do pohotovostního režimu pro nahrávání pomocí časovače minimálně 10 minut před zahájením, bude na hlavním displeji blikat symbol [⊖]. V takovém případě stiskněte tlačítko [⊖ TIMER], kterým přepnete zařízení do pohotovostního režimu pro nahrávání pomocí časovače.
- V případě že následující program nahrávaný pomocí časovače začíná ihned po ukončení předcházejícího, zařízení nebude moci zaznamenat začátek druhého programu. Jedná se o několik sekund během nahrávání na disku DVD-RAM a přibližně 30 při záznamu na DVD-R.

■ Funkce VPS/PDC (Viz strana 62)

V případě, že jsou s televizním programem vysílány signály VPS/PDC, nastaví se automaticky správný čas pro zahájení a ukončení nahrávání i v případě, že se změnil čas zahájení nebo ukončení vysílání.

Pro aktivaci funkce VPS/PDC

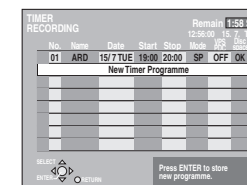
V kroku 3 ve sloupci VPS/PDC vyberte tlačítka [▲, ▼] nastavení „ON“ (Zapnuto).

RAM DVD-R

Můžete zadat až 16 programů na jeden měsíc dopředu. Každý denní nebo týdenní nahrávání je počítáno jako jeden program časového nahrávání.

Ruční programování nahrávání pomocí časovače

1 Stiskněte tlačítko [PROGR/CHECK].



2 Tlačítka [▲, ▼] vyberte položku „New Timer Programme“ (Nový program nahrávání pomocí časovače) a stiskněte tlačítko [ENTER].

3 Tlačítkem [▶] procházejte položky a změňte je pomocí tlačítek [▲, ▼].



- Budete-li držet stisknutá tlačítka [▲, ▼] změníte „Start“ (Začátek) (Začátek nahrávání) a „Stop“ (Ukončení) (Ukončení nahrávání) v 30minutových krocích.
- Položky „Name“ (Název) (Předvolba/Název televizní stanice), „Date“ (Datum), „Start“ (Začátek) (Začátek nahrávání) a „Stop“ (Ukončení) (Ukončení nahrávání) můžete také nastavit číselnými tlačítky.
- Stisknutím tlačítka [REC MODE] můžete také změnit režim záznamu

• „Date“ (Datum)

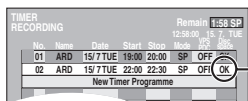
→ „Date“ (Datum) : Aktuální datum až jeden měsíc zpět mínus jeden den

↓ ↑
„Daily timer“ (Denní časovač) : „SUN-SAT“ (NEDĚLE AŽ SOBOTA) → „MON-SAT“ (PONDĚLÍ AŽ SOBOTA) → „MON-FRI“ (PONDĚLÍ AŽ PÁTEK)

↓ ↑
→ „Weekly timer“ (Týdenní časovač) : „SUN“ (NEDĚLE) → --- → „SAT“ (SOBOTA)

- VPS/PDC (Viz strana 24)
"ON" (ZAPNUTO) ↔ "OFF" (VYPNUTO) (- - -)
- „Programme Name“ (Název programu)**
(Viz strana 45)
Tlačítka [◀, ▶] vyberte položku „Programme Name“ (Název programu) a stiskněte tlačítko [ENTER].

4 Stiskněte tlačítko [ENTER].



Zkontrolujte, zda se zobrazí „OK“.

Pro naprogramování jiného záznamu zopakujte kroky 2 až 4.

5 Stiskněte tlačítko [⊖ TIMER].

Zařízení je v pohotovostním stavu pro nahrávání pomocí časovače. Na displeji svítí kontrolka „⊖“.

RAM

I v případě, že zařízení přepnuto do pohotovostního režimu pro nahrávání pomocí časovače, můžete stisknutím tlačítka [▶] (PLAY) nebo pomocí funkce navigátoru přehrát program. Nahrávání pomocí časovače se spustí během přehrávání.

■ Uvolnění zařízení z režimu pohotovostního stavu pro nahrávání

Stiskněte tlačítko [⊖ TIMER].

Zařízení se zapne a na displeji zhasne kontrolka „⊖“.

- Před zahájením programu nezapomeňte stisknout tlačítko [⊖ TIMER], kterým přepnete zařízení do pohotovostního režimu pro nahrávání pomocí časovače. V případě, že nesvítí kontrolka „⊖“ nahrávání pomocí časovače se nespustí.

■ Zrušení nahrávání po jeho zahájení

Stiskněte tlačítko [⊖ TIMER].

- Pro ukončení nahrávání můžete tři sekundy držet stisknuté tlačítko [⊖] na hlavním zařízení.

Poznámka

- V případě, že zařízení nejde přepnout do pohotovostního režimu bude kontrolka „⊖“ blikat přibližně pět sekund (je to například v případě, že v zásuvce disku není vložen disk, na který lze nahrávat).
- V případě, že zařízení nepřepnete do pohotovostního režimu pro nahrávání pomocí časovače minimálně 10 minut před zahájením, bude na hlavním displeji blikat symbol [⊖]. V takovém

případě stiskněte tlačítko [⊖ TIMER], kterým přepnete zařízení do pohotovostního režimu pro nahrávání pomocí časovače.

- V případě že následující program nahrávaný pomocí časovače začíná ihned po ukončení předcházejícího, zařízení nebude moci zaznamenat začátek druhého programu. Jedná se o několik sekund během nahrávání na disku DVD-RAM a přibližně 30 při záznamu na DVD-R.

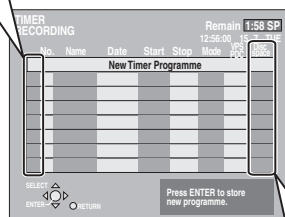
Zkontrolujte, změňte nebo vymažte program

- Stisknutím tlačítka [PROG/CHECK] můžete zobrazit seznam nahrávání pomocí časovače i na vypnutém zařízení.

Stiskněte tlačítko [PROG/CHECK].

Ikony

- Tento prog. právě nahráván.
- W Dochází k překrývání časů s dalším programem. Nahrávání programu s pozdějším začátkem začne až po ukončení nahrávání prvního programu.
- F Disk byl plný, takže nebylo možno nahrát program.
- Program byl chráněn proti kopírování, takže nebyl nahrán.
- ✗ Program nebyl nahrán do konce kvůli znečištění disku nebo z jiných důvodů.



Zprávy, které se zobrazí na řádce "Disc space" (Prostor na disku)

„OK“: Zobrazí se v případě, že se záznam vejde na zbývajcí prostor disku.

→ „Date“: U záznamů pořizovaných denně nebo týdně, bude na displeji zobrazen datum, kdy bude na disku pořízen záznam pomocí časového nahrávání (maximálně měsíc od aktuálního času).

! : Nelze nahrávat z následujících důvodů:

- Disk je chráněn proti přepsu.
- Nedostatek volného prostoru.
- Počet titulů, které lze zaznamenat dosáhl maxima.

Změna nastavení zařízení

Záložky	Nabídky	Položky (podtržené položky jsou přednastavené hodnoty)
„Sound“ (Zvuk)	„PLAY x1.3 & Audio during Search“ (Přehrávání x1,3 a zvukový doprovod během vyhledávání) U některých disků uslyšíte zvuk bez ohledu na toto nastavení.	„On“ (Zapnuto): V první úrovni rychlosti vyhledávání je slyšet zvukový doprovod. „Off“ (Vypnuto): Během vyhledávání není slyšet zvukový doprovod. Nefunguje funkce Quick View. (Viz strana 30)
	„Dynamic Range Compression“ (Komprese dynamického rozsahu) (Pouze Dolby Digital) Při sledování filmů v nočních hodinách můžete změnit dynamický rozsah.	„On“ (Zapnuto) „Off“ (Vypnuto)
	„Bilingual Audio Selection“ (Dvojazyčná volba) DVD-R Vyberte si zda chcete zaznamenat hlavní nebo druhý zvukový doprovod na DVD-R. Tuto položku nemůžete vybrat v případě, že nahráváte z externího zdroje na disky DVD-R. Na druhém zařízení nastavte zvukový doprovod.	- M 1 - M 2
	„Digital Audio Output“ (Digitální zvukový výstup) V případě, že máte připojeno zařízení pomocí vstupu DIGITAL AUDIO OUT, změňte tato nastavení. (Viz strana 11) • Stisknutím tlačítka [ENTER] se zobrazí následující nastavení.	
	„PCM Down Conversion“ (Konverze PCM) Nastaví, jakým způsobem budou zpracovávány výstupní zvukové signály se vzorkovacím kmitočtem 96 kHz nebo 88,2 Khz. • Jestliže signály mají vzorkovací kmitočet vyšší než 96 kHz nebo 88,2 kHz, nebo je disk vybaven ochranou proti kopírování budou signály převedeny na vzorkovací kmitočet 48 kHz nebo 44,1 kHz bez ohledu na nastavení výše.	„On“ (Zapnuto): Signály jsou převedeny na vzorkovací kmitočet 48 kHz nebo 44,1 kHz. Toto nastavení si vyberte v případě, že připojené zařízení neumožňuje zpracování signálů se vzorkovacím kmitočtem 96 kHz nebo 88,2 Khz. „Off“ (Vypnuto): Na výstupu jsou signály se vzorkovacím kmitočtem 98 kHz nebo 88,2 kHz. Toto nastavení si vyberte v případě, že připojené zařízení umožňuje zpracování signálů se vzorkovacím kmitočtem 96 kHz nebo 88,2 Khz.
	„Dolby Digital“ 	- Bitstream: V případě, že je připojeno zařízení s logem Dolby Digital. - PCM: V případě, že není připojeno zařízení s logem Dolby Digital.
	DTS DIGITAL  SURROUND	- Bitstream: V případě, že je připojeno zařízení s logem DTS. - PCM: V případě, že není připojeno zařízení s logem DTS.
	MPEG V případě, že neprovedete přesné nastavení, bude na výstupu šum, kterým si můžete poškodit sluch nebo reproduktorové soustavy a digitální záznam nebude správně fungovat.	- Bitstream: Když je připojeno zařízení se zabudovaným dekodérem MPEG. - PCM: Když je připojeno zařízení bez zabudovaného dekodéru MPEG.

„Picture“ (Obraz)	„Comb Filter“ (Hřebenový filtr) Vyberte ostrost obrazu během nahrávání. V případě, že nastavíte položku „TV System“ (Televizní systém) na „NTSC“, bude tato položka napevno nastavena na „On“ (Zapnuto). (Viz strana 55)	• „On“ (Zapnuto): Obraz bude jasný a živý. Za normálních okolností použijte toto nastavení. • „Off“ (Vypnuto): Toto nastavení použijte při záznamu se šumem.
	Tato funkce je k dispozici pouze u DMR-E55. „Hybrid VBR Resolution“ (Hybridní rozlišení VBR) (Viz strana 61 v části „VBR“.)	• „Automatic“ (Automaticky): Rozlišení je automaticky nastaveno pro dosažení efektivního záznamu s nejmenším množstvím blokového šumu. RAM • „Fixed“ (Pevně): Rozlišení je nastaveno na pevnou hodnotu, aby nedocházelo ke ztrátám v rozlišení zdrojového signálu během nahrávání pevně.
	„Still Mode“ (Režim zastaveného obrazu) Vyberte si typ obrazu, který bude zobrazen v režimu pauzy při přehrávání. (Viz strana 60 v části „Rámečky a políčka“.)	• „Automatic“ (Automaticky) • „Field“ (Políčko): Tuto položku nastavte v případě, že při automatickém nastavení se obraz chvěje. • „Frame“ (Rámeček): Tuto položku nastavte v případě, že při automatickém nastavení nebude zřetelně viditelný malý text nebo drobné vzory.
	„AV-in NR“ (Snížení šumu vstupu AV) Během přenosu (kopírování) sníží množství šumu z videokazety.	• „On“ (Zapnuto): Snížení šumu funguje pro vstupní videosignál. • „Off“ (Vypnuto): Funkce snížení šumu je vypnuta. Tuto položku použijte v případě, že chcete nahrávat záznam tak jak je.

■ **Změna programu**
Tlačítka [▲, ▼] vyberte program a stiskněte tlačítko [ENTER]. (Viz strana 25 v kroku 3)

■ **Vymazání programu**
Tlačítka [▲, ▼] vyberte program a stiskněte tlačítko [* CANCEL].

■ **Ukončení seznamu nahrávání pomocí časovače**
Stiskněte tlačítko [PROGR/CHECK].

■ **Přepnutí zařízení do pohotovostního stavu při nahrávání**
Stiskněte tlačítko [⊖ TIMER].
Zařízení je v pohotovostním stavu pro nahrávání pomocí časovače. Na displeji svítí kontrolka “⊖”.

- Programy, které se nepodařilo zaznamenat jsou zobrazeny šedou barvou. Budou automaticky vymazány ze seznamu nahrávání pomocí časovače ve 4 hodiny o dva dny později.

Propojené nahrávání pomocí časovače z externího zařízení (EXT LINK)

RAM DVD-R

V případě, že je ke vstupu AV2 tohoto zařízení připojen další přístroj (například satelitní přijímač) se zabudovaným časovačem pomocí plně osazeného kabelu Scart, můžete řídit nahrávání z tohoto zařízení.

Příprava

- V nabídce “SETUP” (Nastavení) změňte nastavení položky “Ext Link” (Externí připojení) podle připojeného zařízení. (Viz strana 54)
- Časovač musíte naprogramovat na externím zařízení, které potom přepnete do pohotovostního režimu pro nahrávání pomocí časovače. Přečtěte si informace v uživatelské příručce k zařízení.

Stiskněte tlačítko [EXT LINK].

Zařízení se vypne a přepne se do pohotovostního režimu při nahrávání.

- Nahrávání začne v okamžiku, kdy je přijat signál z připojeného zařízení.
- Zařízení bude nahrávat program dokud bude satelitní přijímač nebo digitální přijímač vysílat signál.

Jakmile se na obrazovce objeví následující zpráva stisknutím tlačítek [◀, ▶] vyberte “Yes” (Ano) (pro pokračování v nahrávání aktuálního programu) nebo “Cancel” (Zrušit) (pro zrušení nahrávání) a stiskněte tlačítko [ENTER].



Zrušení ovládání externího zařízení

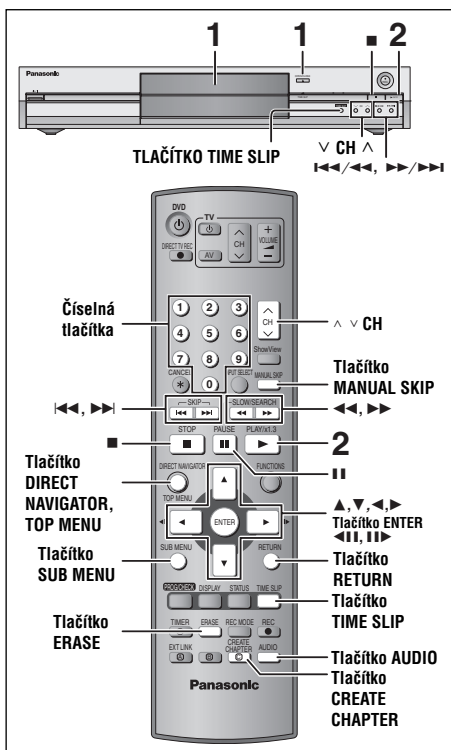
Stisknutím tlačítka [EXT LINK] na zařízení zastavíte nahrávání nebo zrušíte pohotovostní režim pro nahrávání pomocí časovače u připojeného zařízení.

- Pro ukončení nahrávání můžete tři sekundy držet stisknuté tlačítko [■] na hlavním zařízení.
- Abyste zabránili nechtěnému ovládání, stisknutím tlačítka [EXT LINK] zrušíte po ukončení nahrávání nastavení.

Informace pro Vás

- Nahrávaný videozáznam se automaticky zobrazí na televizoru v případě, že je připojen ke vstupu AV1 tohoto zařízení, pomocí plně osazeného kabelu Scart.
- Tato funkce nebude fungovat s některými zařízeními. Přečtěte si informace v uživatelské příručce k zařízení.
- Začátky nahrávání nemusí být za určitých okolností správně zaznamenány.
- Když je položka “Ext Link” (Externí připojení) nastavena na “Ext Link 2” a vstupní signály jsou v systému NTSC, nebude tato funkce fungovat.

Přehrávání disku



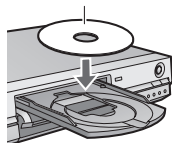
- U oboustranných disků nemůžete kontinuálně přehrávat záznam z jedné strany na druhou. Disk musíte nejprve vysunout z jednotky a otočit jej.
- Jestliže používáte disky DVD-RAM o průměru 8 cm, vyjměte je z kazety.

1 Stisknutím tlačítka [▲ OPEN/CLOSE] na hlavním zařízení otevřete zásuvku disku a vložte do ní disk.

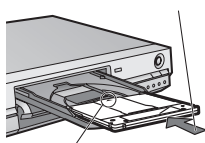
- Dalším stisknutím tlačítka zavřete zásuvku.

Disk vložte etiketou nahoru.

Založte až se ozve kliknutí.



Založte tak, aby šipka směřovala dopředu.



2 Stiskněte tlačítko [▶] (PLAY).

RAM DVD-R

Přehrávání se spustí od místa s posledním záznamem.

DVD-A DVD-V VCD CD

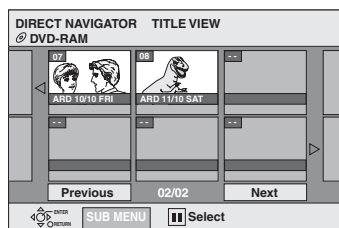
Přehrávání začne od začátku disku.



■ Výběr zaznamenaných programů (titulů) pro přehrávání

RAM DVD-R

1 Stiskněte tlačítko [DIRECT NAVIGATOR].



2 Tlačítky [▲, ▼, ◀, ▶] vyberte titul a stiskněte tlačítko [ENTER].

Tituly můžete vybírat také pomocí číselných tlačítek.

Například:

5 : [0] ➔ [5]

15 : [1] ➔ [5]

Pro ukončení obrazovky

Stiskněte tlačítko [DIRECT NAVIGATOR].

Ikony na obrazovce navigátoru

- 🔒 Titul je chráněn proti přepsání.
- 🔒 Titul, který nebyl zaznamenán kvůli ochraně proti nahrávání (digitální vysílání, atd.)
- ✗ Titul nelze přehrávat, protože jsou data poškozena.
- Probíhá nahrávání:
- NTSC (NTSC) Pokoušíte se přehrávat titul zaznamenaný v jiném televizním systému, než je systém nastavený na zařízení.
- PAL (PAL)

Záložky	Nabídky	Položky (podtržené položky jsou přednastavené hodnoty)
„Disc“ (Disk)	„Language“ (Jazyk) Vyberte si požadovaný jazyk zvukového doprovodu, titulů a nabídek disku. DVD-V	• Stisknutím tlačítka [ENTER] se zobrazí následující nastavení. • Některé disky jsou nastaveny tak, aby byly spuštěny v určitém jazyce, bez ohledu na provedené změny. • V případě načtení z televizoru u nastavených jazyků Angličtina/Francouzština/Němčina/Italština/Španělština a nastavení položky „Country“ (Země) na „Auto Setup“ (Automatické nastavení), bude u zvukového doprovodu/nabídek nastaven stejný jazyk a položka „Subtitle“ (Titulky) bude nastavena na „Automatic“ (Automaticky). • V případě, že vyberete položku „Other * * * *“ (Ostatní * * * *) zadejte kód číselnými tlačítky. (Viz strana 53)
„Soundtrack“ (Zvukový doprovod)		• „English“ (Anglicky) • „French“ (Francouzsky) • „German“ (Německy) • „Italian“ (Italsky) • „Spanish“ (Španělsky) • „Original“ (Původní): U každého disku bude vybrán původní jazykový doprovod. • [Other * * * *] (Ostatní * * * *)
„Subtitle“ (Titulky)		• „Automatic“ (Automaticky): V případě, že není k dispozici jazyk pro zvukový doprovod, zobrazí se automaticky titulky tohoto jazyka, pokud budou k dispozici na disku. • „English“ (Anglicky) • „French“ (Francouzsky) • „German“ (Německy) • „Italian“ (Italsky) • „Spanish“ (Španělsky) • [Other * * * *] (Ostatní * * * *)
„Menus“ (Nabídky)		• „English“ (Anglicky) • „French“ (Francouzsky) • „German“ (Německy) • „Italian“ (Italsky) • „Spanish“ (Španělsky) • [Other * * * *] (Ostatní * * * *)
„Ratings“ (Hodnocení obsahu) Nastavení hodnocení obsahu pro přehrávání disků DVD Video.		• „8 No Limit“ (Bez omezení): Lze přehrávat veškeré disky DVD. • „1 až 7“: Zamezení přehrávání disků DVD, které mají zaznamenáno hodnocení obsahu (obsahují erotické scény nebo scény s násilím). • „0 Lock All“ (Uzamčeno): Zamezeno přehrávání všech disků DVD.
Postupujte dle zobrazených pokynů Jakmile se zobrazí obrazovka s heslem, запиšte číselnými tlačítky čtyřmístné heslo. • Nezapomeňte heslo.		• „Unlock Recorder“ (Odemčení rekordéru) • „Change Password“ (Změna hesla) • „Change Level“ (Změna úrovně) • „Temporary Unlock“ (Dočasné odemčení)
„Recording time in EP mode“ (Záznamový čas v režimu EP) Nastavte maximální počet hodin pro záznam v režimu EP. Viz strana 20 v části „Režimy záznamu a přibližné doby záznamu“.		• „EP (6 Hour)“ (EP - 6 hodin): Na prázdný disk o kapacitě 4.7 GB můžete zaznamenat až 6 hodin. • „EP (8 Hour)“ (EP - 8 hodin): Na prázdný disk o kapacitě 4.7 GB můžete zaznamenat až 8 hodin.
„DVD-Audio Video mode Playback“ (Režim přehrávání videa na discích DVD-Audio) Nastavením „On“ (Zapnuto) umožníte přehrávání videa na některých discích DVD-Audio.		• „On“ (Zapnuto): Po výměně disku nebo po vypnutí zařízení se tato položka opět nastaví na „Off“ (Vypnuto). • „Off“ (Vypnuto)

Seznam nastavení

Nastavení zůstává aktivní i v případě, že zařízení přepnete do pohotovostního stavu.

Záložky	Nabídky	Položky (podtržené položky jsou přednastavené hodnoty)
„Tuning“ (Ladění)	„Manual“ (Ruční nastavení) (Viz strana 54)	
	„Auto-Setup Restart“ (Automatické nastavení restart) (Viz strana 55)	
	„Download“ (Načtení) (Viz strana 55)	
„Others“ (Ostatní)	„Remote Control“ (Dálkový ovladač) (Viz strana 6)	• <u>DVD 1</u> • DVD 2 • DVD 3
	„Clock“ (Hodiny) „Auto Clock Setting“ (Automatické nastavení hodin) (Viz strana 57) „Manual Clock Setting“ (Ruční nastavení hodin) (Viz strana 57)	
	„Power Save“ (Úsporný režim) • V případě, že je položka “Power Save” (Úsporný režim) nastavena na “On” (Zapnuto), přečtěte si následující. – Položka “FL Display” (Jas displeje) se automaticky nastaví na “Automatic” (Automaticky). (Viz strana 55) – V režimu pohotovostního stavu při nahrávání pomocí časovače nebude fungovat funkce úsporného režimu. – Když je zařízení ve vypnutém stavu, nelze sledovat programy placené televize, protože signál dekodéru prochází zařízením. Abyste je mohli sledovat, zapněte zařízení.	• „On“ (Zapnuto): Jestliže je zařízení v pohotovostním stavu, je spotřeba elektrické energie minimální. (Viz strana 57) • „Off“ (Vypnuto)
	„Language“ (Jazyk) Nastavte si jazyk nabídek na obrazovce a informací na obrazovce.	• <u>English</u> • Deutsch • Français • Italiano • Español
	„Shipping Condition“ (Původní nastavení) Veškerá nastavení s výjimkou nastavení hodnocení obsahu, hesla a nastavení času jsou resetována na původní hodnoty. Nahrávání pomocí časovače jsou také zrušena.	• “Yes” (Ano) • “ <u>No</u> ” (Ne)
	„Default Settings“ (Původní nastavení) Veškerá nastavení s výjimkou naprogramovaných předvoleb, nastavení času, nastavení země, nastavení jazyka, nastavení jazyka disku, nastavení hodnocení obsahu, hesla pro nastavení hodnocení obsahu a kód dálkového ovladače jsou resetována na původní hodnoty.	• “Yes” (Ano) • “ <u>No</u> ” (Ne)

■ Když se na obrazovce objeví nabídka

DVD-A **DVD-V**

Tlačítka [▲, ▼, ◀, ▶] vyberte položku a stiskněte tlačítko [ENTER].

Některé položky můžete také vybírat pomocí číselných tlačítek.

VCD

Číselnými tlačítky vyberte položku.

Například:

5 : [0] ➡ [5]

15 : [1] ➡ [5]

• Návrat do obrazovky s nabídkou

DVD-A Stiskněte tlačítko [TOP MENU].

DVD-V Stiskněte tlačítko [TOP MENU] nebo [SUB MENU].

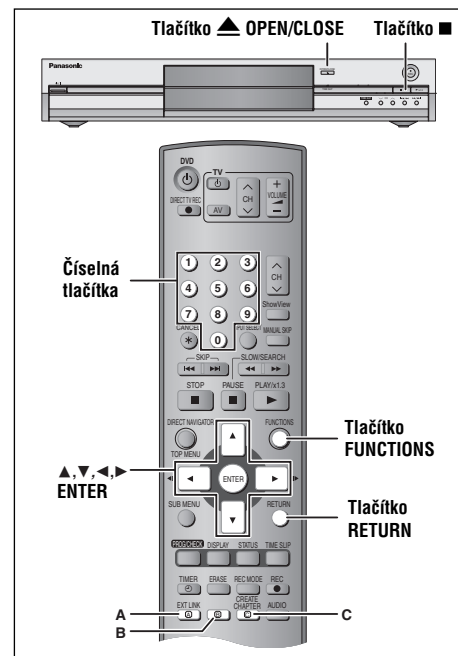
VCD Stiskněte tlačítko [RETURN].

Ovládání během přehrávání

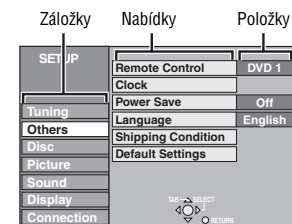
Zastavení	Stiskněte tlačítko [■]. Zastavená pozice bude uložena. Na displeji zařízení se zobrazí kontrolka, která je uvedena vpravo (bez playlistu). Funkce obnovení přehrávání (Resume Play) Jestliže znovu stisknete tlačítko [▶] (PLAY), obnoví se přehrávání od tohoto místa.	
Pauza	Stiskněte tlačítko [⏏]. Pro obnovení přehrávání stiskněte toto tlačítko znovu.	
Vyhledávání	Stiskněte tlačítko [◀◀] nebo tlačítko [▶▶]. - Na zařízení držte stisknuté tlačítko [◀◀/▶▶] nebo [▶▶/▶▶]. - Rychlost se zvyšuje v pěti stupních. - Jestliže stisknete tlačítko [▶] (PLAY), obnoví se přehrávání. - V první úrovni rychlosti vyhledávání je slyšet zvukový doprovod. Během vyhledávání můžete vypnout zvukový doprovod. (Viz strana 51 v části „Přehrávání x1,3 a zvukový doprovod během vyhledávání“.) Zvukový doprovod je slyšet ve všech rychlostech vyhledávání. DVD-A (s výjimkou částí s videozáznamem) CD	
Přeskočení	Stiskněte tlačítko [◀◀] nebo tlačítko [▶▶]. - Na zařízení stiskněte tlačítko [◀◀/▶▶] nebo [▶▶/▶▶]. - Každým stisknutím se provede další přeskočení.	
Spuštění od vybrané položky	Číselnými tlačítky vyberte položku. Například: 5: [0] ➔ [5] CD (pouze disky MP3) 5: [0] ➔ [0] ➔ [5] 15: [1] ➔ [5] 15: [0] ➔ [1] ➔ [5] DVD-A Výběr skupin V zastaveném stavu bude na obrazovce televizoru zobrazen spořič obrazovky. Další podrobnosti naleznete dále. 5: [5] U některých disků tato funkce funguje pouze v zastaveném režimu (na obrazovce televizoru je spořič obrazovky).	
Quick view RAM	Během přehrávání držte stisknuté tlačítko [▶] (PLAY/x1.3). - Dalším stisknutím se vrátíte do normální rychlosti. - Tato funkce nebude pracovat v případě, že je položka “PLAY x1.3 & Audio during Search” (Režim PLAY x1.3 & zvuk během vyhledávání) nastavena na “Off” (Vypnuto). (Viz strana 51)	
Zpomalené přehrávání RAM DVD-R DVD-A (pouze části s videem) DVD-V VCD	V pozastaveném stavu stiskněte tlačítko [◀◀] nebo [▶▶]. - Na zařízení držte stisknuté tlačítko [◀◀/▶▶] nebo [▶▶/▶▶]. - Rychlost se zvyšuje v pěti stupních. - Jestliže stisknete tlačítko [▶] (PLAY), obnoví se přehrávání. - Pouze ve směru dopředu. VCD - Zařízení se přepne do režimu pauzy automaticky po pěti minutách zpomaleného přehrávání.	
Snímek po snímku RAM DVD-R DVD-A (pouze části s videem) DVD-V VCD	V pozastaveném stavu stiskněte tlačítko [◀◀] nebo [▶▶]. - Každým stisknutím tlačítka se zobrazí následující nebo předcházející snímek. - Jestliže stisknete tlačítko [▶] (PLAY), obnoví se přehrávání. - Pouze ve směru dopředu. VCD	

Změna nastavení zařízení

Obecné postupy



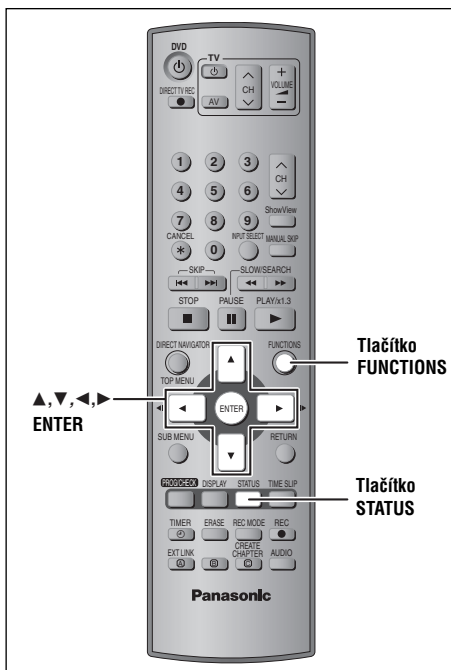
- 1 V zastaveném stavu stiskněte tlačítko [FUNCTIONS].
- 2 Tlačítky [▲, ▼, ◀, ▶] vyberte položku “SETUP” (Nastavení) a stiskněte tlačítko [ENTER].



- 3 Tlačítky [▲, ▼] vyberte záložku a stiskněte tlačítko [▶].
- 4 Tlačítky [▲, ▼] vyberte nabídku a stiskněte tlačítko [ENTER].
- 5 Tlačítky [▲, ▼] vyberte položku a stiskněte tlačítko [ENTER].

Pro ukončení obrazovky
Několikrát stiskněte tlačítko [RETURN].
Návrat do předchozí obrazovky
Stiskněte tlačítko [RETURN].

Okno "FUNCTIONS" (Funkce) a stavové zprávy

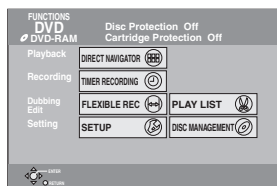


Okno "FUNCTIONS" (Funkce)

Pomocí okna "FUNCTIONS" (Funkce) můžete snadno a rychle přistupovat k hlavním funkcím.

1 V zastaveném stavu

Stiskněte tlačítko [FUNCTIONS].



V závislosti na typu disku se zobrazí funkce.

2 Tlačítka [▲, ▼, ◀, ▶] vyberte položku a stiskněte tlačítko [ENTER].

Pro zavření okna "FUNCTIONS" (Funkce)

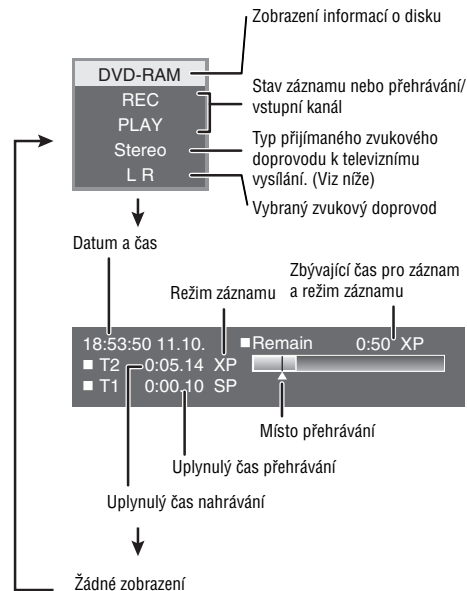
Stiskněte tlačítko [FUNCTIONS].

Stavové zprávy

Během ovládání zařízení se na obrazovce televizoru budou zobrazovat různé informace. Díky nim budete vědět, která operace je právě prováděna a v jakém stavu se nachází zařízení.

Stiskněte tlačítko [STATUS].

Každým stisknutím tlačítka se změní zobrazené informace.



• Typ zvukového doprovodu

„STEREO“ (STEREOFONNÍ): Stereofonní vysílání STEREO/NICAM

M 1/M 2: Vysílání duálního zvukového doprovodu Bilingual/NICAM.

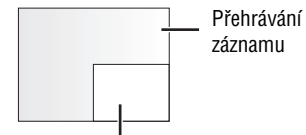
M 1: Vysílání s monofonním zvukového doprovodu v normě NICAM

Zobrazení televizního obrazu v režimu „obrazu v obraze“.

Stiskněte tlačítko [TIME SLIP].

Zařízení zobrazí televizní obraz v režimu "obrazu v obraze".

- Uslyšíte zvukový doprovod.
- Pro návrat do normálního zobrazení stiskněte tlačítko [TIME SLIP].
- Šedé pozadí se nezobrazí ani v případě, že je v nabídce "SETUP" (Nastavení) položka "Grey Background" (Šedé pozadí) nastavena na "On" (Zapnuto). (Viz strana 48)



Aktuálně vysílaný program

- Stisknutím tlačítka [▲▼CH] můžete změnit přijímaný program (předvolbu).
- Během nahrávání nemůžete měnit předvolbu.

Přeskočení určeného času (Time Slip)

RAM DVD-R

1 Stiskněte tlačítko [TIME SLIP].

2 Tlačítka [▲, ▼] nastavte čas a stiskněte tlačítko [ENTER].

Přehrávání přeskočí o nastavený čas.

- Pro návrat do plného zobrazení stiskněte tlačítko [TIME SLIP].

Ruční přeskočení

RAM DVD-R

Přehrávání se obnoví přibližně po třiceti sekundách.

Stiskněte tlačítko [MANUAL SKIP].

Přehrávání disků

Úpravy během přehrávání

Mazání

RAM DVD-R

1 Stiskněte tlačítko [ERASE].

2 Tlačítka [◀, ▶] vyberte položku "Erase" (Smazat) a stiskněte tlačítko [ENTER].

- Jakmile je titul vymazán, můžete jej obnovit. Před dalším pokračováním se přesvědčete, zda máte vybrán správný záznam.
- Nemůžete mazat během nahrávání a přehrávání.

Vytvoření kapitoly

RAM

Stiskněte tlačítko [CREATE CHAPTER].

- Stisknutím tlačítka [◀◀, ▶▶] se přesunete na začátek kapitoly.
- Během nahrávání a přehrávání nemůžete provádět rozdělení.

Změna zvukového doprovodu

Stiskněte tlačítko [AUDIO].

RAM VCD

LR → L → R

↑



Například:

Je vybráno "L R" (Levý a pravý kanál)

DVD-V DVD-A

Každým stisknutím tlačítek můžete změnit zvukový doprovod. Tímto způsobem můžete změnit například jazyk zvukového doprovodu. (Viz strana 34 v „Zvukový doprovod“.)

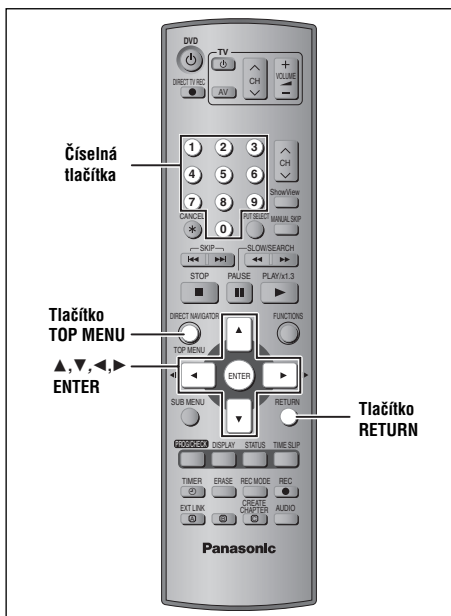
POZNÁMKA

Poté, co je vložen do zařízení disk DVD-R nemůžete změnit typ zvukového doprovodu.



Například:
Je vybrána Angličtina

Používání nabídek pro přehrávání disků MP3

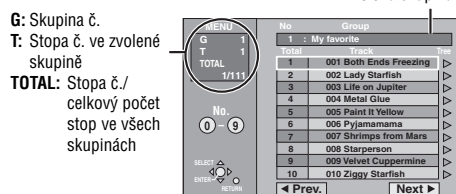


CD (pouze disky MP3)

Toto zařízení umožňuje přehrávání souborů MP3, které jsou zaznamenány na osobním počítači na discích CD-R a CD-RW a uzavřené. (Viz strana 59)

Zařízení pracuje se soubory stejně jako v případě skladeb a se složkami jako se skupinami.

1 Stiskněte tlačítko [TOP MENU].



2 Tlačítka [▲, ▼] vyberte skladbu a stiskněte tlačítko [ENTER].

Přehrávání bude pokračovat do poslední skladby v poslední skupině.

- Symbol "f" označuje aktuálně přehrávanou skladbu.
- Požadovanou skladbu můžete vybrat také pomocí číselných tlačítek.

Například:

5: [0] → [0] → [5]

15: [0] → [1] → [5]

Zobrazení dalších stránek

Tlačítka [▲, ▼, ◀, ▶] vyberte tlačítko "Prev." (Předcházející) nebo "Next" (Následující) a stiskněte tlačítko [ENTER].

Po zobrazení všech skladeb v jedné skupině se objeví seznam skladeb další skupiny.

Pro ukončení obrazovky

Stiskněte tlačítko [TOP MENU].

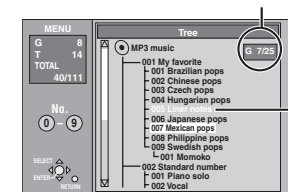
Používání stromového zobrazení pro vyhledání skupiny

Když je zobrazen seznam souborů

1 Když je označena skladba stiskněte tlačítko [▶] – zobrazí se stromová struktura disku.

Vybrané číslo skupiny /Celkový počet skupin

V případě, že ve skupině není žádná skladba, zobrazí se na místě čísla skupiny „-“.



Nemůžete vybrat skupiny, ve které nejsou kompatibilní soubory.

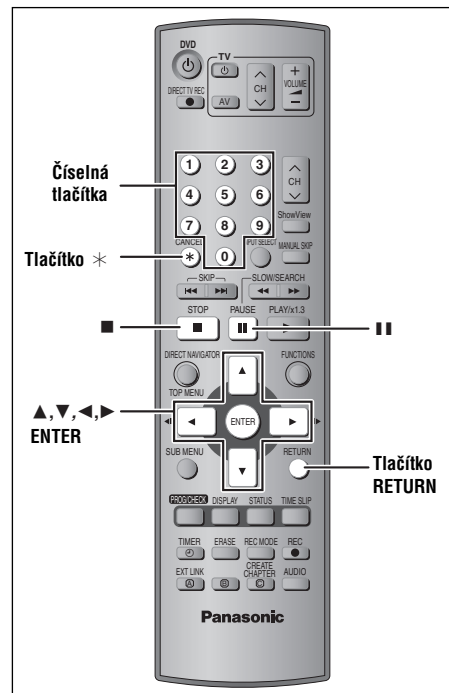
2 Tlačítka [▲, ▼, ◀, ▶] vyberte skupinu a stiskněte tlačítko [ENTER].

Zobrazí se seznam souborů ve vybrané skupině.

Návrat do seznamu souborů

Stiskněte tlačítko [RETURN].

Zápis textu



RAM DVD-R

Zaznamenaným titulům atd. můžete přidat jména.

Maximální počet znaků:

RAM	Znaky
Titul	64 (44*)
Playlist	64
Disk	64

*Název titulu pro nahrávání pomocí časovače

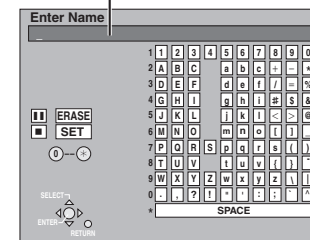
DVD-R	Znaky
Titul	44
Disk	40

V případě, že je jméno dlouhé, nemusí se jeho část zobrazit na některých obrazovkách.

1 Otevřete obrazovku „Enter Name“ (Zápis jména).

Titul	29
Titul (nahrávání pomocí časovače)	19, 20
Playlist	31
Disk	33

Pole se jménem: zde je zobrazen text, který jste zapsali.



2 Tlačítka [▲, ▼, ◀, ▶] vyberte kapitolu a stiskněte tlačítko [ENTER].

Pro vložení dalších znaků zopakujte tento.

• Pro vymazání znaku

Tlačítka [▲, ▼, ◀, ▶] vyberte v poli se jménem znak a stiskněte tlačítko [■].

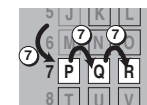
• Číselnými tlačítky запиšte znaky

Například: zápis písmene „R“

① Stisknutím tlačítka [7] se přesunete na sedmou řadu.

② Pro označení „R“ dvakrát stiskněte tlačítko [7].

③ Stiskněte tlačítko [ENTER].



• Vložení mezery

Stiskněte tlačítko [* CANCEL] a potom stiskněte tlačítko ENTER.

3 Stiskněte tlačítko [■] (SET).

Stisknutím tohoto tlačítka se zobrazí předcházející obrazovka.

Pro ukončení v průběhu

Stiskněte tlačítko [RETURN].

Text není uložen.

Název disku

RAM DVD-R

(Viz strana 45 v části "Zapisování textu".)

Název disku se zobrazí v okně "FUNCTIONS" (Funkce).

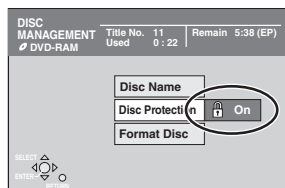


Ochrana disku proti přepsu

RAM

V případě, že je tato položka nastavena, budou tituly chráněny proti nechtěnému smazání.

Tlačítka [◀, ▶] vyberte ochranu disku a stiskněte tlačítko [ENTER].



Když je titul chráněn proti přepsu, zobrazí se symbol zámku.

Formátování disku

(Viz strana 60 v části "Formátování".)

RAM

Některé disky DVD RAM nejsou naformátovány. Předtím, než je začnete používat, je budete muset naformátovat pomocí tohoto zařízení. Formátováním vymažete také veškerá data na disku.

1 Tlačítka [◀, ▶] vyberte položku „Yes“ (Ano) a stiskněte tlačítko [ENTER].

2 Tlačítka [◀, ▶] vyberte položku „Start“ (Spustit) a stiskněte tlačítko [ENTER].

Po dokončení formátování se zobrazí okno s potvrzením.

3 Stiskněte tlačítko [ENTER].

Pro zastavení formátování

Stiskněte tlačítko [RETURN].

- V případě, že ukončíte formátování, bude ukončení trvat více než dvě minuty. V případě, že tak učiníte, budete muset formátování zopakovat.
- Když je na televizní obrazovce zobrazen nápis „Formatting the disc“ (Formátování disku) neodpojujte zařízení od elektrické sítě. V jiném případě, může dojít k poškození disku.**

- Formátování zabere normálně několik minut, nicméně může trvat až 70 minut.
- Nelze formátovat disky DVD-R nebo DVD-R/RW.

Výběr automatického přehrávání

DVD-R

Vyberte, zda budete chtít po uzavření disku zobrazit hlavní nabídku. Toto nastavení proveďte před uzavřením disku.

Tlačítka [▲, ▼] vyberte položku „Tom Menu“ (Hlavní nabídka) nebo „Title 1“ (Titul 1) a stiskněte tlačítko [ENTER].

„Top Menu“ (Hlavní nabídka): Jako první se zobrazí hlavní nabídka.

„Title 1“ (Titul 1): Začne přehrávání disku bez zobrazení hlavní nabídky.

Uzavření

(Viz strana 60 v části "Uzavření".)

DVD-R

Disky DVD-R můžete po uzavření na tomto zařízení přehrávat na kompatibilních DVD přehrávačích. Uzavřením se takové disky převedou do formátu DVD-Video.

1 Tlačítka [◀, ▶] vyberte položku „Yes“ (Ano) a stiskněte tlačítko [ENTER].

2 Tlačítka [◀, ▶] vyberte položku „Start“ (Spustit) a stiskněte tlačítko [ENTER].

Po dokončení uzavření disku se zobrazí okno s potvrzením.

3 Stiskněte tlačítko [ENTER].

- Když je na televizní obrazovce zobrazen nápis „Finalizing the disc“ (Uzavírání disku) neodpojujte zařízení od elektrické sítě. V jiném případě by byl disk nepoužitelný.**
- Uzavírání disku trvá až 15 minut.
- Nemůžete uzavřít disk DVD-R, který byl zaznamenán na jiném zařízení.

V závislosti na podmínkách záznamu možná nebudete

	Před uzavřením	Po uzavření
Zobrazení disku na tomto zařízení	DVD-R	DVD-V
Nahrávání/Úpravy/Zápis názvu	✓	X
Přehrávání na jiných přehrávačích	X	✓

moci disky DVD-R uzavřené na tomto zařízení přehrávat na jiných zařízeních.

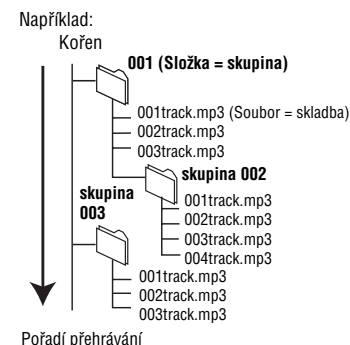
- Další informace naleznete na Internetových stránkách společnosti Panasonic.
<http://www.panasonic-europe.com>

Typy pro vytváření disků MP3

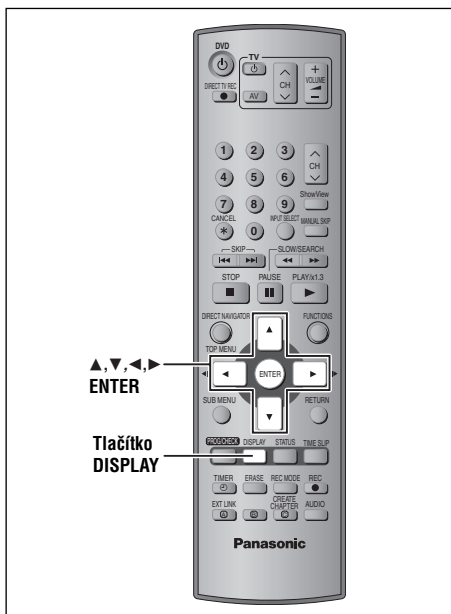
- Disky musí vyhovovat normě ISO9660 level 1 nebo 2 (výjimku tvoří rozšíření formáty).
- Kompatibilní kompresní poměr: V rozsahu 32 kb/s až 320 kb/s
Kompatibilní vzorkovací kmitočet zvuku: 16 kHz, 22,05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44,1 kHz a 48 kHz
- Maximální počet skladeb a skupin: 999 skladeb a 99 skupin
- Toto zařízení není kompatibilní s disky zaznamenanými v režimu "multi-session".
- Toto zařízení není kompatibilní s tagy ID3 nebo paketovým zápisem.
- V závislosti na záznamu nebudete moci některé položky přehrávat.
- Načítání nebo zahájení přehrávání disku s velkým množstvím statických obrázků nebo relací může trvat delší dobu.
- Zobrazené pořadí se může lišit od pořadí zobrazeného na počítači.

Pojmenovávání složek a souborů

- Soubory MP3 musí mít příponu "MP3" nebo "mp3".
- Při nahrávání jsou složky a soubory pojmenovávány třímístným číslem, abyste je mohli později přehrávat.
- Správně jsou zobrazeny znaky anglické abecedy a arabské číslice. U ostatních znaků může docházet k chybnému zobrazení.



Používání nabídek na obrazovce



Obecné postupy

1 Stiskněte tlačítko [DISPLAY].

Disc	Soundtrack	1	DD Digital	2/0 ch
Play	Subtitle		OFF	
Picture	Audio channel		L R	
Sound				

Nabídka Položka Nastavení

- V závislosti na stavu zařízení (přehrávání, zastavený stav, atd.) a obsahu disku, který přehráváte, budou zobrazeny některé položky, které nelze vybrat nebo změnit.

2 Tlačítka [▲, ▼] vyberte nabídku a stiskněte tlačítko [▶].

3 Tlačítka [▲, ▼] vyberte položku a stiskněte tlačítko [▶].

4 Tlačítka [▲, ▼] vyberte požadované nastavení.

- Některé položky můžete také změnit stisknutím tlačítka [ENTER].

Zrušení zobrazených nabídek

Stiskněte tlačítko [DISPLAY].

Nabídka "Disc" (Disk) - Nastavení obsahu disku

„Soundtrack“ (Zvukový doprovod)*

RAM DVD-R

Zobrazí se atributy zvukového doprovodu disku.

DVD-A DVD-V

Výběr jazyka nebo zvukového doprovodu (další podrobnosti naleznete níže v části "Atributy zvukového doprovodu, jazyk").

"Subtitle" (Titulky)*

RAM DVD-R

Pouze disky, které obsahují informaci o zapnutí/vypnutí titulků.

DVD-A DVD-V

Zapněte nebo vypněte zobrazení titulků a vyberte si požadovaný jazyk.

- Informace o zapnutí nebo vypnutí zobrazení titulků nelze na tomto zařízení nahrávat. **RAM**

DVD-R

"Audio channel" (Zvukový kanál) **RAM VCD** (Viz strana 31, „Změna zvukového doprovodu“.)

"Angle" (Úhel) * **DVD-A DVD-V**

"STILL-P" (Zastavený obraz) **DVD-A**

Výběr režimu přehrávání statických obrázků.

"Slide Show" (Režim automatického prohlížení snímků): Přehrávání v implicitním pořadí.

"Page" (Strana): Vyberte si číslo obrázku a zahajte přehrávání.

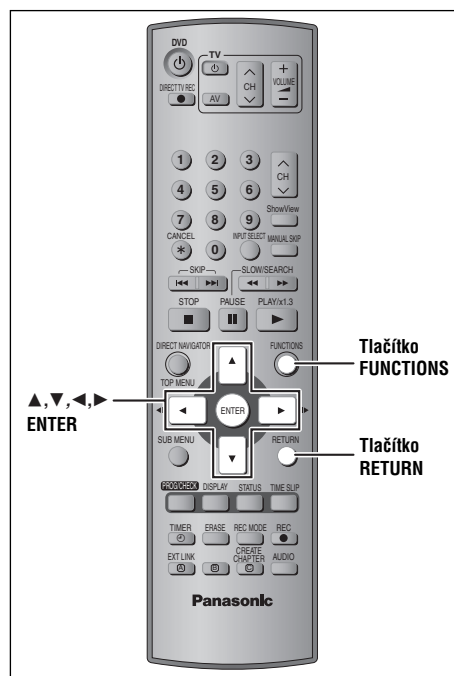
- "RANDOM" (Náhodné pořadí): Přehrávání v náhodném pořadí.
- "Return" (Návrat): Návrat na implicitní obrázek na disku.

PBC - PlayBack Control - řízení přehrávání **VCD** Podrobnosti naleznete na straně 61.

Informuje Vás o tom, zda je zapnuto nebo vypnuto řízení přehrávání.

- * Pro změny musíte použít nabídku disku. Podrobnosti naleznete na straně 28.
- Zobrazení na displeji se změní podle obsahu disku. V případě, že na disku není záznam, nemůžete jej změnit.

Správa disku



RAM DVD-R

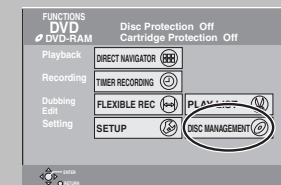
Příprava

Odstraňte ochranu. **RAM**

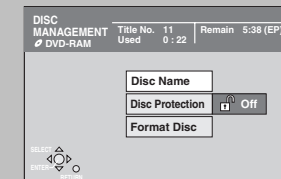
(kazeta disku - podrobnosti naleznete na straně 14, disk - podrobnosti naleznete vpravo).

1 V zastaveném stavu

Stiskněte tlačítko [FUNCTIONS].



2 Tlačítka [▲, ▼, ◀, ▶] vyberte položku "DISC MANAGEMENT" (Správa disku) a stiskněte tlačítko [ENTER].



3 Tlačítka [▲, ▼] vyberte operaci a stiskněte tlačítko [ENTER].

Pro ukončení obrazovky

Několikrát stiskněte tlačítko [RETURN].

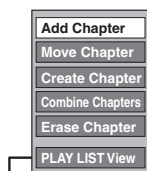
Návrat do předchozí obrazovky

Stiskněte tlačítko [RETURN].

Poznámka

- Po naformátování disku nelze obnovit obsah. Před dalším pokračováním proveďte kontrolu. Obsah disku bude naformátováním smazán i v případě, že máte nastavenou ochranu titulu nebo disku.
- Po uzavření **DVD-R**
 - Disk budete moci jenom přehrávat a nebudete na něj moci pořídít další záznam nebo upravit stávající záznam.
 - Mezi tituly bude několika sekundová pauza.
 - Tituly jsou rozděleny do pětiminutových kapitol.
- * Tento čas se bude výrazně lišit v závislosti na podmínkách a režimu záznamu.

6 Stiskněte tlačítko [SUB MENU], tlačítky [▲, ▼] vyberte operaci a stiskněte tlačítko [ENTER].



Další podrobnosti naleznete v části „Operace s kapitolami“.

- Můžete přejít do zobrazení playlistu.

Pro ukončení obrazovky

Několikrát stiskněte tlačítko [RETURN].

Návrat do předchozí obrazovky

Stiskněte tlačítko [RETURN].

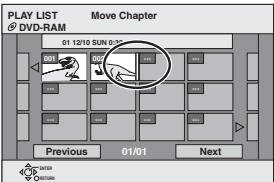
Práce ze skladbami

„Erase“ (Mazání)*	Tlačítky [◀, ▶] vyberte položku „Erase“ (Smazat) a stiskněte tlačítko [ENTER].
„Properties“ (Vlastnosti)	Jsou zobrazeny informace o playlistu (například: datum a čas). 
„Create“ (Vytvořit)	(Viz strana 40 v části „Vytváření playlistů“.)
„Copy“ (Kopírovat)	Tlačítky [◀, ▶] vyberte položku „Copy“ (Kopírovat) a stiskněte tlačítko [ENTER].
„Enter Name“ (Zápis jména)	(Viz strana 45 v části „Zapisování textu“.)
„Change Thumbnail“ (Změna náhledu)	(Viz strana 38 v části „Změna náhledu“.)

* Můžete provádět vícenásobné úpravy.

Operace s kapitolami

Úprava kapitol v playlistu neovlivní zdrojové tituly a zdrojové kapitoly.

„Add Chapter“ (Přidat kapitolu)	(Viz strana 40 v části „Vytváření playlistů“ (kroky 4 až 6).
„Move Chapter“ (Přesunout kapitolu)	Tlačítky [▲, ▼, ◀, ▶] vyberte pozici, na kterou chcete vložit kapitolu a stiskněte tlačítko [ENTER]. 
„Create Chapter“ (Vytvoření kapitoly)	(Viz strana 39 v části „Vytvoření kapitoly“.)
„Combine Chapters“ (Kombinování kapitol)	(Viz strana 39 v části „Kombinování kapitol“.)
„Erase Chapter“ (Smazat kapitolu) *	(Viz strana 39 v části „Smazání kapitoly“.)

* Můžete provádět vícenásobné úpravy.

Atributy zvukového doprovodu

LPCM/PCM [□□] :	Typ signálu
Digital/DTS/MPEG	
k (kHz):	Vzorkovací kmitočet
b (bit):	Počet bitů
ch (channel - kanál):	Počet kanálů

„Language“ (Jazyk)

ENG:	„English“ (Anglicky)
FRA:	„French“ (Francouzsky)
DEU:	„German“ (Německy)
ITA:	„Italian“ (Italsky)
ESP:	„Spanish“ (Španělsky)
NLD:	„Dutch“ (Holandština)
SVE:	„Swedish“ (Švédština)
NOR:	„Norwegian“ (Norština)
DAN:	„Danish“ (Dánština)
POR:	„Portuguese“ (Portugalština)
RUS:	„Russian“ (Ruština)
JPN:	„Japanese“ (Japonština)
CHI:	„Chinese“ (Čínština)
KOR:	„Korean“ (Korejština)
MAL:	„Malay“ (Malajština)
VIE:	„Vietnamese“ (Vietnamština)
THA:	„Thai“ (Thajština)
*:	„Others“ (Ostatní)

Nabídka „Play“ (Přehrávání) - změna pořadí přehrávání

Tuto funkci můžete použít pouze v případě, že je zobrazen uplynulý čas.

Opakované přehrávání

- „All“ (Všechno)   (s výjimkou disků MP3)
- „Chapter“ (Kapitola)   
- „Group“ (Skupina)   (pouze disky MP3)
- PL (Play list) 
- „Title“ (Titul)   
- „Track“ (Skladba)   

Pro zrušení nastavte „OFF“ (Vypnuto).

Nabídka „Picture“ (Obraz) - Změna kvality obrazu

Přehrávání se sníženou úrovní šumu

Sníží obsah šumu a sníží degradaci obrazu.

„Progressive“ (Progresivní rozklad) * (Viz strana 61)

Nastavením této položky na „On“ (Zapnuto) bude na výstupu progresivní signál.

V případě, že bude obraz horizontálně roztažen, nastavte tuto položku na „OFF“ (Vypnuto).

„Transfer“ (Přenos) * V případě, že je položka „Progressive“ (Progresivní rozklad) nastavena na „ON“ (zapnuto).

Vyberte metodu převodu pro progresivní výstupní signál, který bude vyhovovat přehrávanému materiálu. (Viz strana 60 v části „Film a video“.)

V případě, že je výstupní signál v normě PAL

- „Auto“ (Automatické nastavení): Detekuje videesignál, který se skládá z 25 snímků za sekundu a odpovídajícím způsobem jej převede.
- „Video“: Tuto položku vyberte v případě, že je nastaveno „Auto“ (Automaticky) a obsah je zkrácený.

V případě, že je výstupní signál v normě NTSC

- „Auto 1“ (Automaticky 1) (normální): Detekuje videesignál, který se skládá z 24 snímků za sekundu a odpovídajícím způsobem jej převede.
- „Auto2“ (Automaticky 2): K videesignálu, který se skládá z 24 snímků za sekundu je dále kompatibilní s videesignálem, který se skládá ze 30 snímků za sekundu.
- „Video“: Tuto položku vyberte v případě, že je nastaveno „Auto1“ (Automaticky 1) a „Auto2“ (Automaticky 2) a videesignál je zkrácený.

* Pouze v případě, že nastavíte v nabídce „SETUP“ (Nastavení) položku „Progressive“ (Progresivní rozklad) na „On“ (Zapnuto). (Viz strana 14)

Nabídka „Sound“ (Zvuk) - Změna zvukového efektu

„V.S.S.“   

Pouze DVD se systémem Dolby Digital se dvěma nebo více kanály.

Tuto funkci použijte pro navození podobného efektu jakým je Surround Sound v případě, že používáte dvě přední reproduktorové soustavy.

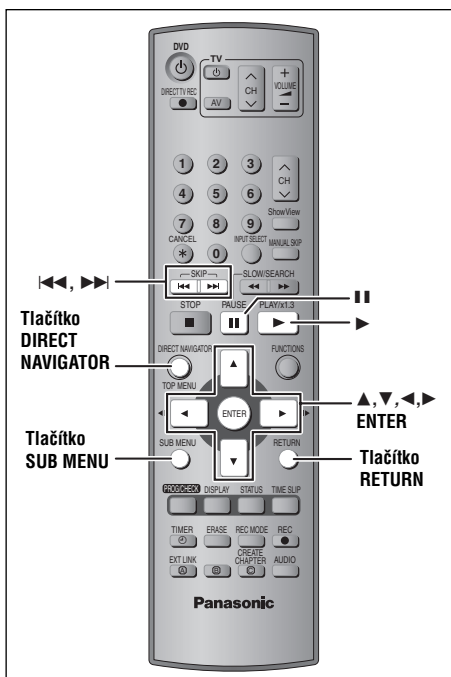
- V případě, že dochází ke zkrácení, vypněte funkci V.S.S.
- Funkci V.S.S. nemůžete použít u dvojazyčných záznamů.

„Dialog Enhancer“ (Zdůraznění dialogů)

Pouze Dolby Digital, tři kanály nebo více, včetně centrálního kanálu.

Hlasitost centrálního kanálu je zvýšena pro lepší rozlišení dialogů.

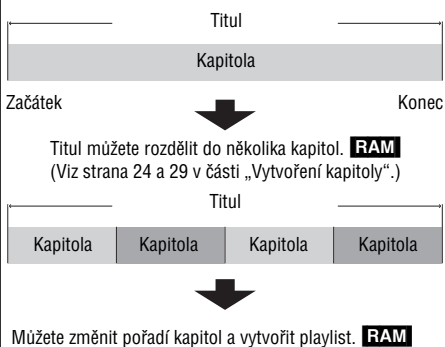
Úpravy titulů/kapitol



RAM DVD-R

Titul/kapitola

Programy jsou zaznamenány jako jeden titul, který obsahuje jednu kapitolu.



- Tituly jsou po uzavření rozděleny do pětiminutových kapitol. (Viz strana 44) **DVD-R**

- Maximální počet položek na disku:
 - Tituly: 99
 - Kapitoly: Přibližně 1000 (závisí na stavu záznamu.)

Poznámka

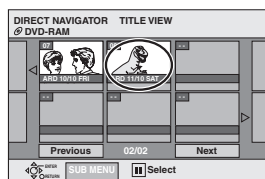
- Po vymazání, rozdělení nebo částečném vymazání nemůžete obnovit původní stav. Před dalším pokračováním se přesvědčete, zda máte vybrán správný záznam.
- Během nahrávání nelze provádět úpravy.

Úpravy titulů/kapitol a přehrávání kapitol

Příprava

Odstraňte ochranu (kazeta disku - podrobnosti naleznete na straně 14, disk - podrobnosti naleznete na straně 44). **RAM**

- 1 Stiskněte tlačítko [DIRECT NAVIGATOR].
- 2 Tlačítky [▲, ▼, ◀, ▶] vyberte titul.



Zobrazení dalších stránek

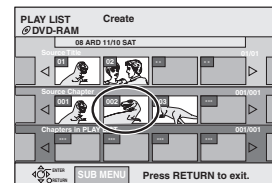
Tlačítky [▲, ▼, ◀, ▶] vyberte tlačítko „Previous.“ (Předcházející) nebo „Next“ (Následující) a stiskněte tlačítko [ENTER].

- Stisknutím tlačítek [◀◀, ▶▶] zobrazíte další stránky.

Vícenásobné úpravy

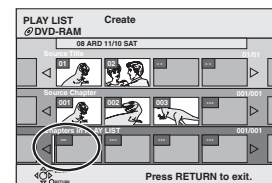
Tlačítky [▲, ▼, ◀, ▶] vyberte položku a stiskněte tlačítko [REPEAT]. „Repeat“ (Opakovat). Zobrazí se symbol zatržení. Pro zrušení stiskněte znovu tlačítko [REPEAT].

- 5 Tlačítky [◀, ▶] vyberte kapitolu, kterou chcete přidat do playlistu a stiskněte tlačítko [ENTER].
Pro zrušení stiskněte tlačítko [▲].



- Ze zdrojového titulu můžete také vytvořit novou kapitolu. Stisknutím tlačítka [SUB MENU] vyberte položku „Create Chapter“ (Vytvořit kapitolu) a stiskněte tlačítko [ENTER]. (Viz strana 36 v části „Vytvoření kapitoly“.)

- 6 Tlačítky [◀, ▶] vyberte pozici, na kterou chcete vložit kapitolu a stiskněte tlačítko [ENTER].



- Pro přidání dalších kapitol zopakujte kroky 5 až 6.
- Pro výběr dalších zdrojových titulů stiskněte tlačítko [▲].

- 7 Stiskněte tlačítko [RETURN].

Pro ukončení obrazovky

Několikrát stiskněte tlačítko [RETURN].

Návrat do předchozí obrazovky

Stiskněte tlačítko [RETURN].

Úpravy a přehrávání playlistů/kapitol

- 1 V zastaveném stavu
Stiskněte tlačítko [FUNCTIONS].
- 2 Tlačítky [▲, ▼, ◀, ▶] vyberte položku „PLAY LIST“ (Playlist) a stiskněte tlačítko [ENTER].

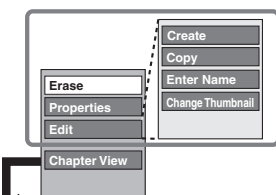
- 3 Tlačítky [▲, ▼, ◀, ▶] vyberte playlist.
Pro zahájení přehrávání ➔ Stiskněte tlačítko [ENTER].
Pro úpravy ➔ Krok 4.



- Pro zobrazení dalších stránek/vícenásobné úpravy. (Viz strana 36)

- 4 Stiskněte tlačítko [SUB MENU], tlačítky [▲, ▼] vyberte operaci a stiskněte tlačítko [ENTER].

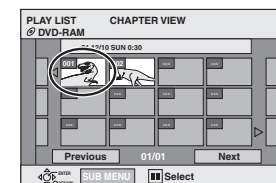
- V případě, že vyberete položku „Edit“ (Úpravy), tlačítky [▲, ▼] vyberte operaci a stiskněte tlačítko [ENTER].



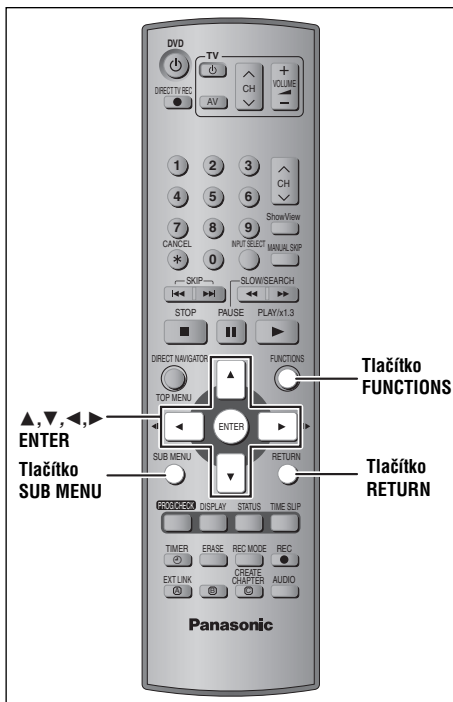
Další informace naleznete v části „Operace s playlisty“.

- V případě, že vyberete položku „Chapter View“ (Zobrazení kapitoly)

- 5 Tlačítky [▲, ▼, ◀, ▶] vyberte kapitolu.
Pro zahájení přehrávání ➔ Stiskněte tlačítko [ENTER].
Pro úpravy ➔ Krok 6.



- Pro zobrazení dalších stránek/vícenásobné úpravy. (Viz strana 36)



RAM

Vytvořením playlistu si můžete uspořádat kapitoly. (Viz strana 31)

Titul			Kapitola	
Kapitola	Kapitola	Kapitola	Kapitola	Kapitola

Playlist

Kapitola	Kapitola
----------	----------

- Úpravou playlistů se nezmění zaznamenaná data.
- Playlisty nejsou nahrávány odděleně, takže nezabírají velkou část kapacity disku.

- Maximální počet položek na disku:
 - Playlisty: 99
 - Kapitoly v playlistech: Přibližně 1000 (závisí na stavu záznamu.)

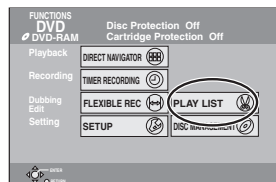
Vytváření playlistů

Příprava

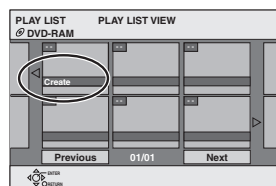
Odstraňte ochranu (kazeta disku - podrobnosti naleznete na straně 14, disk - podrobnosti naleznete na straně 44).

1 V zastaveném stavu

Stiskněte tlačítko [FUNCTIONS].



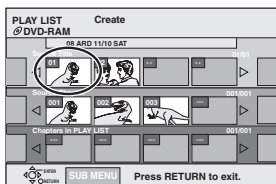
2 Tlačítka [▲, ▼, ◀, ▶] vyberte položku "PLAY LIST" (Playlist) a stiskněte tlačítko [ENTER].



3 Tlačítka [▲, ▼, ◀, ▶] vyberte položku "Create" (Vytvořit) a stiskněte tlačítko [ENTER].

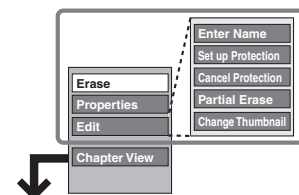
4 Tlačítka [◀, ▶] vyberte zdrojový titul a stiskněte tlačítko [▼].

- Stisknutím tlačítka [ENTER] vyberte kapitoly v titulu a potom přejděte na krok 6.



3 Stiskněte tlačítko [SUB MENU], tlačítka [▲, ▼] vyberte operaci a stiskněte tlačítko [ENTER].

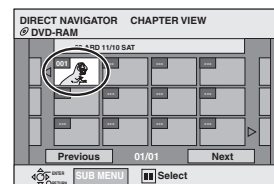
- V případě, že vyberete položku „Edit“ (Úpravy), tlačítka [▲, ▼] vyberte operaci a stiskněte tlačítko [ENTER].



Další podrobnosti naleznete v části „Operace s tituly“.

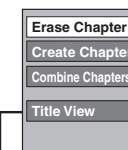
- V případě, že vyberete položku „Chapter View“ (Zobrazení kapitol)

4 Tlačítka [▲, ▼, ◀, ▶] vyberte kapitolu. Pro zahájení přehrávání → Stiskněte tlačítko [ENTER]. Pro úpravy → Krok 5.



- Zobrazení dalších stránek/vícenásobné úpravy (podrobnosti naleznete výše)

5 Stiskněte tlačítko [SUB MENU], tlačítka [▲, ▼] vyberte operaci a stiskněte tlačítko [ENTER].



Další podrobnosti naleznete v části „Operace s kapitolami“.

- Můžete přejít do zobrazení titulu.

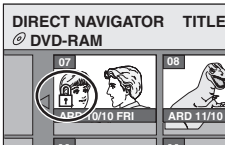
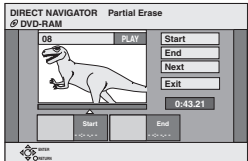
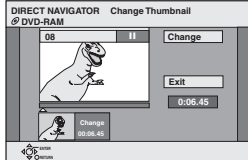
Pro ukončení obrazovky

Stiskněte tlačítko [DIRECT NAVIGATOR].

Návrat do předchozí obrazovky

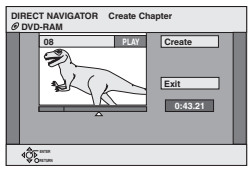
Stiskněte tlačítko [RETURN].

Operace s tituly

„Erase“ (Mazání)* RAM DVD-R	Tlačítka [◀, ▶] vyberte položku „Erase“ (Smazat) a stiskněte tlačítko [ENTER]. • Po vymazání titulů na disku DVD-R se nevětší dostupný čas na disku.
„Properties“ (Vlastnosti) RAM DVD-R	Jsou zobrazeny informace (například: datum a čas). 
„Enter Name“ (Zápis jména) RAM DVD-R	(Viz strana 45 v části „Zapisování textu“.)
„Set up Protection“ (Nastavení ochrany)* „Cancel Protection“ (Zrušení ochrany)* RAM	V případě, že je tato položka nastavena, budou tituly chráněny proti nechtěnému smazání. Tlačítka [◀, ▶] vyberte položku „Yes“ (Ano) a stiskněte tlačítko [ENTER]. Když je titul chráněn proti přepisu, zobrazí se symbol zámku. 
„Partial Erase“ (Částečné vymazání) RAM	Ze záznamu můžete vymazat nepotřebné části, jako jsou reklamy. 1 Pro označení začátku a konce úseku, který chcete vymazat stiskněte tlačítko [ENTER]. 2 Tlačítka [▲, ▼] vyberte položku „Exit“ (Ukončit) a stiskněte tlačítko [ENTER]. • Pro vymazání dalších částí vyberte položku „Next“ (Následující) a stiskněte tlačítko [ENTER]. 3 Tlačítka [◀, ▶] vyberte položku „Erase“ (Smazat) a stiskněte tlačítko [ENTER]. 
„Change Thumbnail“ (Změna náhledů) RAM DVD-R	Můžete změnit náhledový obrázek, který bude zobrazen u titulu. 1 Stisknutím tlačítka [▶] (PLAY) spustíte přehrávání. 2 Jakmile uvidíte obrázek, který chcete použít na místě náhledu, stiskněte tlačítko [ENTER]. 3 Tlačítka [▲, ▼] vyberte položku „Exit“ (Ukončit) a stiskněte tlačítko [ENTER]. 

* Můžete provádět vícenásobné úpravy.

Operace s kapitolami

„Erase Chapter“ (Smazat kapitolu) * RAM	Tlačítka [◀, ▶] vyberte položku „Erase“ (Smazat) a stiskněte tlačítko [ENTER].
„Create Chapter“ (Vytvoření kapitoly) RAM	1 V místě, kde chcete rozdělit stiskněte tlačítko [ENTER]. • Zopakováním tohoto kroku provedete rozdělení na jiných místech. 2 Tlačítka [▲, ▼] vyberte položku „Exit“ (Ukončit) a stiskněte tlačítko [ENTER]. 
„Combine Chapters“ (Kombinování kapitol) RAM	Tlačítka [◀, ▶] vyberte položku „Combine“ (Kombinovat) a stiskněte tlačítko [ENTER]. • Bude zkombinována vybraná a následující kapitola.

* Můžete provádět vícenásobné úpravy.

Pro rychlejší úpravy

- Pro vyhledání požadovaného místa použijte vyhledávání, přesunutí na požadovaný čas nebo zpomalené přehrávání. (Viz strana 28)
- Stisknutím tlačítka [◀◀, ▶▶] se přesunete na konec titulu.